

„Fő az egészség” a címe, húsvéti ajándék könyvüknek!

62 BUDAPEST

IV. Postarına plácena a gotovom!

Cena - ára 2.50 dinár

3. Dunaposta

Reggeli Újság

Noviszád, 1939 március 26, vasárnap

Urednik - Szerkesztő
ANDRÉE DEZSŐ

20. évfolyam 85. szám

Légi harcok a magyar-szlovák határon

A szlovák repülőgép Ungvárt, Rozsnyót és Nagybereznát bombázták — A magyar repülőgépek 7 szlovák gépet lelőttek és megsebesítve bombázták Igó repülőterét

A magyar csapatok változatlanul tartják csülörtökön elfoglalt állásaikat

Budapestről jelentik: A Magyar Távirati Iroda közli: Pénteken a magyar csapatokat földön és levegőben szlovák reguláris erők támadták meg. A magyar csapatok március 23-án a hajnali órákban elfoglalt állásaikat megtartották és ezekből egy pillanatra sem mozdultak el.

A szlovák repülőgépek Ungvár, Rozsnyó és Nagyberezna nyílt városokat bombázták. A magyar repülőgépek hét szlovák gépet lelőttek, egyet pedig leszállásra

kényszerítettek. A gép vezetőjét, egy cseh őrnagyot elfogták. Megtorlásul a magyar nyílt városok bombázásáért a magyar repülőgép az Igó repülőteret bombázták.

Eltelkintve attól a veszteségtől, amely a magyar polgári lakosságot a nyílt városok bombázásakor érte, magyar részről az összes veszteség két fogoly, akik gépkocsin tévedésből átmentek a szlovák vonalon és ott fogságba estek.

A vérontás beszünteléséért

A magyar kormány felhívta a szlovák kormányt — mondja tovább a Magyar Távirati Iroda jelentése — hogy szüntesse be a felesleges vérontást, megégyezvén, hogy nem akar erejének túlsúlyával élni, mert a legnagyobb súlyt helyezi arra, hogy szlovák szomszédjával jó viszonyban éljen. A felmerült vitás kérdések elintézésére a magyar kormány a szlovák tárgyalókat meghívta Budapestre

azzal, hogy akkor jöjjenek, amikor akarnak. Magyarország eddig is kézzelfogható bizonyítékát adta legjobb indulatának Szlovákiával szemben és így joggal elvárja, hogy ez a szándéka megértésre találjon. Remélhetően a legközelebbi idő alatt sikerül Szlovákia keleti határait is megállapítani azoknak az elveknél alánán, amelyek az önálló Szlovákia felépült.

VI. György és Lebrun elnök táviratváltása

LONDONI UT EREDMÉNYE CSALÓDÁST KELTETT PÁRISBAN

Párisból jelentik: Lebrun köztársasági elnök, aki — mint jelentettük — pénteken elhagyta Angliát, a következő rádiótáviratot küldte a hájáról az angol királynak:

— Ma, amidőn Anglia területét elhagyom, legyen szabad a francia köztársasági kormány és a magam nevében is a legmelegebb köszönetet mondanom Felsőgednek a rendkívül szívélyes fogadtatásért, amelyben Felsőged és az angol nép a francia köztársaság elnökét részesíteni kegyeskedett és amelyet a francia nép két nemzetet egyesítő összetartású és felejtethetetlen tanubizonyosságának tekint. Kérem Felsőgedet, hogy a királyné öfelségével együtt kegyeskedjék Lebrunné és a magam szívből jövő hálájának kifejezését fogadni látogatásom befejeztével, amelyet legbecselebb emlékeink közt őrzünk.

VI. György király a következő táviratot küldte az Elysée-palotába: — A királyné és én a legszívélyesebben köszönjük Önnek, Elnök Ur, kedves búcsúüzenetét. Az Ön és Lebrunné látogatása a legnagyobb örömet szerezte nemcsak nekünk személyesen, de az egész birodalom összes népeinek és az a fogadtatás, amelyben Ön részesült, újból kimutathatta mélyeséges ragaszkodásukat ahhoz a nemzethez, amelynek Ön, Elnök Ur, oly nagyrabecsült államfője.

CSALÓDÁS PÁRISBAN

Párisból jelentik: Francia politikai körökben nem titkolják azt a csalódást, amelyet a francia hivatalos körök Londonban elért utjának eredménye felett éreznek. Bonnet külügyminiszter nemcsak a demokratikus államok kölcsönös bizalmá-

nak hiányát állapította meg, hanem komoly nehézségekkel találkozott a francia—angol együttműködés megszervezése terén is. Ennek az az oka,

hogy az angol kormány habozik, vajjon bevezesse-e francia kívánságra az általános védkötelezettséget, vagy sem.

Göring: Németország feltétlenül Olaszország mellett marad

Milánóból jelentik: A San Remoban időző Göring a Popolo d'Italia munkatársának kijelentette, sanremoi tartózkodása arra is alkalmas lesz, hogy elhallgattassa a demokratikus sajtónak azt a szóbeszédét, amely szerint Németország állítólag megváltoztatta magatartását Olaszországgal szemben. Németország feltétlenül Olaszország mellett fog maradni és minden pillanatban Olaszország oldalán áll. Németország hatalmának bármilyen megerősödése Olaszország megerősödését is jelenti. Ugyanez vonatkozik Olaszországra is.

Göring San Remoból Rómába utazik, ahol Mussolinit keresi fel, majd Libiába megy Balbo tábornagy meglátogatására.

Az új német pénzügyi terv

A KÖZSZÁLLÍTÁSOK ÉS A KÖZIGAZGATÁS KÖLTSÉGEINEK 40 SZÁZALÉKÁT KINCSTÁRI ADÓJEGYEKKEL FEDEZIK

Berlinből jelentik: Reinhard birodalmi pénzügyminiszter az újságírók előtt ismertette az új német pénzügyi tervet. Kijelentette, hogy a birodalom rendkívüli pénzügyi szükségletét nem kamatozó kincstári adójegyek útján fogják fedezni. A kincstári adójegyeket november végén bocsátják ki, még pedig első és második kiállításban.

Az új pénzügyi terv értelmében a birodalmi vasút és posta, a birodalmi gépkocsivállalat és más jogi személyek kötelesek az ipari vállalatok szállításait és egyéb teljesítményeit a számlaösszeg 40 százalékáig kincstári adójegyekkel fizetni. Egyidejűen valamennyi közigazgatási intézmény megfelelő mennyiségű kincstári adójegyet kap, még pedig akként, hogy a részükre engedélyezett dologi kiadások fedezetét 60 százalékig készpénzben és 40 százalékig kincstári adójegyekben kapják meg.

Henlein megszünteti a munkanélküliséget Csehországban

és emeli a csehek életszínvonalát

Berlinből jelentik: A Deutsche Allgemeine Zeitung munkatársa beszélgetést folytatott Henlein Konráddal, a csehországi polgári igazgatás vezetőjével. Henlein hangsúlyozta, hogy mindazokat, akikre Hitler kancellár különleges feladatokat bízott Csehországban, az a legjobb kívánság hatja át, hogy segítségére legyenek a cseh népnek, amelyet 20 esztendőn keresztül félrevezettek. Az ő feladata elsősorban az, hogy a német és a cseh nép között a nemzeti sajátosságok kölcsönös tiszteltentartásán alapuló kedvező kapcsolatokat teremtsen.

A továbbiakban Henlein kifejtette, hogy a nagy munkanélküliség

Csehországban hamarosan megszüntetik. Miután Nagynémetország számára Közép- és Kelet-Európa piaca felé megnyílt az út, megvan a lehetőség a cseh-morva protektorátus országainak kedvező gazdasági fejlődésére. A cseh gazdasági élet megújítása a csehek életszínvonalát olyan fokra emeli, mint a birodalmi németeké. Ez a fejlődés lehetővé teszi a cseh nép számára, hogy autonóm életkörüben kiépítse saját állami és kulturális életét. Az új rend nemcsak a németeknek és cseheknek, de egész Európának is hasznára válik. Ez volt a Vezér elgondolásának a célja.

Teleki: A keresztény irány a társadalmi életben a minden egyéni érdektől mentes, keresztény összefogást jelenti

Budapestről jelentik: Az egyesült keresztény nemzeti liga pénteken tartotta közgyűlését, amelyen Teleki Pál gróf miniszterelnök elnökölt. Teleki hosszabb megnyitó beszédében többek között ezeket mondotta:

Közel huszévi munka után, amely változatlanul egy irányban folyt, igen sok arcot látok itt azok közül, akik 19 évvel ezelőtt Wolff Károly elnöklése alatt is itt ültek. Tizenkilenc év előtt mondtam, hogy nagy és nehéz dolog, kemény és elszánt vállalkozás a keresztény, nemzeti politikát akarni és megvalósítani. Könnyű lett volna keresztény politikát folytatni, nemzeti politika nélkül, megalkudva az egyik oldalon, vagy nemzeti politikát folytatni, megalkudva a másik oldalon. De megalkuvás nélküli hirdetni mindazt, ami a mi érzésünk szerint helyes és szükséges és ami érzésünk szerint valóban hatalmas, nagy keresztény Magyarországot teremthetne, — mindezt egyszerre akarni és vállalni, emellett erős akarattal ki is tartani: nagy vállalkozás volt. Kitartottunk mellett és kitartunk ezután is.

Mit jelent a keresztény, nemzeti irányt követni a politikában és a társadalomban? A keresztény, nemzeti gondolat a politikában azt jelenti, hogy pótoljuk a mulasztásokat és helyreállítsuk azoknak a rombolásoknak a következményeit, amelyeket a 19. század materializmusa, a liberalizmus és kapitalizmus okozott. Jelenti intézményes biztosítást annak, hogy a keresztény magyarság, amelybe idegen nyelvű állampolgárok is tartoznak, visszanyerje illetve elnyerje azokat a helyeket a gazdasági életben és másutt is, amelyek őt megilletik és amelyekre a nemzet további életében szükség van. Ezt jelenti a keresztény irány a politikában, a társadalmi életben pedig azt, hogy amit a politikai keretekben meg tudunk teremteni, azt tartalommal kell kitölteni. Nem elég törvényeket hozni, a törvényeket tartalommal kell kitölteni és megvalósítani a mindennapi munkában. A keresztény irány tehát a társadalmi életben a minden egyéni érdektől mentes, keresztény összefogást jelenti. De jelent kötelességeket is, jelenti azt, hogy mindenki a maga helyén, ott, ahova állítja, felelőssége tudatában, jól végezze munkáját.

A keresztény gondolat módosított is jelent mindenkivel szemben. A zsidósággal szemben nem jelenti a gyűlölködés rendszerét. Cselekedeteinket a nemzet regenerációja érdekében kell végrehajtani, annak a felelősségnek tudatában, amely a jövő generáció szempontjából a mai nemzedékre nehezedik. A keresztény irányzat feladata tehát, hogy politikában és társadalomban a magunk lábán járjunk, magyar politikát csináljunk, magyar érzés hasson át és minden tettünkben a magunk magyar érdekét szolgáljuk, senki másét.

Azok a gondolatok, amelyek husz éven át vezettek bennünket: az integritásnak, a revíziónak, a kisebbségvédelemnek, a magyar határon kívül levő testvéreink védelmének gondolata és azok a törekvések, amelyek ezen gondolatok által bennünk erőre keltek, most ki kell, hogy egészüljenek az újjáépítés, az országépítés gondolatával. Komolyan számot kell vetni magunkkal, azzal, hogy ez mit jelent és hogy minő új kötelességek várnak ránk a továbbiakban, különösen, amikor a Felvidék magyarlakta területeinek visszatérése után a múlt héten immár olyan országrész tért vissza hozzánk, amely részben többségében, részben zárt tömegben nem magyar anyanyelvű, amelynek lakossága a magyar hazához hű, de nem a magyar nyelvet beszéli. Hű a magyar hazához, mert a vereségek szorosban a magyar himnusz hangjai magyar nyelven szólaltak meg ruszin alkakról és ez világosabban beszélt az elmúlt husz esztendőkről, mint könyvtárak beszélhetnek. Az ott élő néppel együtt élünk évszázadokon át. Mi magyarok jártunk fel arra a területre, ők jártak le az Alföldre, kik vitte a maga munkakészségét, a maga foglalkozását. A kárpátaljai lelkiesség a magyar és ruszin lelkiességből van egybekapcsolva és hogy ez mit jelent, az idegenek talán abból fogják megérteni, hogy kevés olyan ország van, ahol az ország népességének nem az állam nyelvét beszélő része viselte a »leghibebb népe« címét és joggal.

Az utóbbi napokban többször említettem, a közönség megnyugtatóására is, hogy ne higgyünk a rémhíreknek. Nem veszem rossz néven, ha a magyar közönség ideges, ha Európának mai közállapota miatt aggódik. Azt hiszem, másutt a világon épüggódnak az emberek Európa sorsa felett. Amikor figyelmeztetek arra, hogy ne higgyünk a rémhíreknek, azokra a mindennap jelentkező és szálaló hírekre gondolok, amelyekről öt pernyi gondolkodás után mindenki maga is belátja, hogy abszurdumok. Ezért mindenkit arra kérek, hogy a hallott híreket ne adja tovább.

Teleki végül a keresztény nemzeti liga tevékenységéről és közvetlen feladatairól szólt. Beszédét a megjelentek igen nagy tetszéssel és lelkesedéssel fogadták.

Karmasin és Murgács Bécsben

Pozsonyból jelentik: Karmasin német államtitkár és Murgács, a Hlinka-gárda politikai főnöke, dr. Kirschbauerrel, a Hlinka-párt főtitkárával péntek este Bécsbe utazott.

Prágai jelentés szerint Hácha dr. pénteken Henlein Konrádot fogadta.

Az Avala pozsonyi jelentése szerint a szlovák kormány rendeletére az összes cseh rendőrök és detektíveket elbocsátották a szolgálatból.

PEBECO

Bez
Sapuna



PEBECO, az új, habzó, fogápoló szer nem tartalmaz szappant és mégis enyhén habzik, alaposan megtisztítja és fertőtleníti a száját. A PEBECO Pebeccin tartalma fogait ragyogóan fehérre varázsolja és megakadályozza a fogkő lerakódást.

Egy 12 dináros szóródoboz hosszú ideig eltarthat.

Mussolini ma beszél

Területi igények nem szerepelnek az olasz követelések között, — írja a Temps

Rómából jelentik: Vasárnap délelőtt tíz órakor kezdődik a római Mussolini Fórumon az a nagy ünnepség, amelyen Mussolini miniszterelnök az első fasizta alakulat tagjai előtt elmondja világszerte nagy érdeklődéssel várt beszédét.

Mint Budapestről jelentik, Teleki miniszterelnök a fasizta harc alakulatok megalapításának 20. évfordulója alkalmából a következő táviratot küldte Mussolini miniszterelnöknek:

— A fasci di combattimento 20. évfordulója alkalmából sietek Nagyméltóságodnak legmelegebb szerencsekívánataimat kifejezésre juttatni. Egyben szívből kívánom, hogy a hazai érdekeket szolgáló törekvéseiket mindig a legteljesebb siker koronázza.

Mussolini a következő távirattal válaszolt: A jó kívánások, amelyek Nagyméltóságod kifejezni szíves volt, hogy örömmel szolgáltak. Őszintén köszönöm Nagyméltóságod-

nak és egyben viszonzom a szívélyes szerencsekívánásokat.

Párisi jelentés szerint az olasz uralkodó trónbeszéde Párisban kedvező benyomást keltett. A francia sajtó véleménye szerint az égbolt Olaszország felől kissé kezd tisztulni. A francia lapok a beszédből arra következtetnek, hogy Olaszország Párisból kezdeményező lépést vár a francia—olasz közlekedési tárgyalások megindítására. A francia lapok remélik, hogy Mussolini vasárnapi beszédében szintén mérsékelt hangot fog megütni. A Temps rámutat arra, hogy az olasz trónbeszéd a francia—olasz viszonyt foglalkozva csak megemlítette azt a jegyzéket, amellyel az olasz kormány felhottotta az 1935-ben létrejött Laval-féle egyezményt. Meg kell várunk — írja a lap —, hogy Olaszország szabatosan megjelölje az eszmecserék alapjául szolgáló követeléseit. A területi igények azonban nem szerepelhetnek a követelések között.

Elfogadták az új szubotical városi költségvetést

A MAGYAR KÉPVISELŐTESTÜLETI TAGOK A MAGYAR TISZTVISELŐKÉRT, ORVOSOKÉRT ÉS TANÍTÓKÉRT

Szubotica város képviselőtestülete pénteken délután és este tárgyalta le az új költségvetést. A költségvetési vita során több igen érdekes felszólalás hangzott el. Különösen a magyar városi képviselőtestületi tagok felszólalása keltett nagy figyelmet.

Dr. Strelitzky Dénes azt indítványozta, hogy

a város évente legalább 50.000 márt fordítson 10 szegénysorsu szubotical tanítónövendék segélyezésére. A tanítónövendékek közül 6 szláv, 4 magyar legyen.

Dr. Strelitzky Dénes beszéde során elfogadta, hogy

a városi vezető állásokban még mindig nem található egy magyar nemzetiségű sem, holott pedig a város vezetősége részről már többször ígéretet kaptak hogy magyar nemzetiségűeket is neveznek ki a tisztviselői karba.

Csuka János képviselőtestületi tag kérte hogy

a kertvárosba a város fiatal magyar orvosokat nevezzen ki,

hisz ott nagy területen egyáltalán nincs orvos és a lakosság túlnyomó része magyar

James Márkó városelnök azonnal

válaszolt Csuka felszólalására és a javaslatot elfogadottnak nyilvánította.

Székely Géza városi tanácsos közölte, hogy a város a szláv és magyar nyelvű előadások után nem szed városi zeneilletéket, miután ezt az illetéket csak idegennyelvű előadások után szedik és

Szubotican a szláv nyelv mellett a magyart sem tekintik idegen nyelvnek.

Lungulov Radivoj támogatta dr. Strelitzky javaslatát. Kijelentette, hogy a városnak nem 50.000, hanem 100.000 dinárt kellene tanítónövendékek segélyezésére fordítani.

Jurics Márkó városelnök azt indítványozta, hogy a tanítónövendékeknek nyújtandó ötvézer dinár segély fedezésére szavazzanak meg egyszázalékos külön pótdótot. A közgyűlés az indítványt nem fogadta el. Erre Lungulov Radivoj azt indítványozta, hogy a város a kegyuri kötelezettségek megváltoztatásával az egyházközségek terhére biztosítsa a tanítónövendékek részére az 50.000 dinárt.

A közgyűlés ezt az indítványt 22 szóval 15 ellenében elutasította.

A közgyűlés késő este részleteiben is megszavazta a költségvetést.

„FRUSKOGORAC“

Pezsgők, Pálinkák, Biser, Likőrök, Borok, Gyümölcszörpök

minőségben felülmúlhatatlanok

FRUSKOGORAC K. D. NOVISZÁD, USZTAVSZKA UL. 1.

XII. Pius pápa a munkácsi püspök hatáskörét egész Kárpátaljára kiterjesztette

Budapestről jelentik: A budapesti apostoli nunciátus utján a Szent-széktől értesítés érkezett Ungvárra Sztójka Sándor görögkatolikus püspökhöz, hogy a Szentatya ismét egyesítette a révi munkácsi egyházmegyét és az Ungvárott székelő munkácsi püspök jurisdikcióját — a bécsi döntés előtt érvényben volt helyzetnek megfelelően — egész Kárpátaljára kiterjesztette. Sztójka püspök XII. Pius pápának táviratot küldött, amelyben hódolattal jelentette, hogy a ruszin nép örömmel

tért vissza az ezeréves magyar állam keretébe, amely egyedül biztosítja a ruszin nép szabad vallásgyakorlatát, valamint kulturális kívánságait és megélhetésének lehetőségét. Sztójka püspök a Szentatya áldását kérte egész Magyarországra és a ruszin népre. A Szentatya a hódoló táviratot szívesen fogadta és apostoli áldását küldte. Sztójka Sándor görögkatolikus püspök ebből az alkalomból üdvözlő táviratot küldött Horthy kormányzónak és Teleki miniszterelnöknek.

Volosin a másvilágra táviratozott

A „tájékozott“ államtérzi táviratot küldött Wilson elnöknek

Husztról jelentik: A Volosin-kormány néhány hónapos működésének emlékei egymásután kerülnek napvilágra és a huszti, ugynevezett miniszterelnökség iratainak áttanulmányozása során igen érdekes okmányokra akadnak. Ezek az okmányok kivétel nélkül azt bizonyítják, hogy Volosin milyen csekély külpolitikai tájékozottsággal rendelkezett és ennek megfelelően milyen határtalan könnyelműséggel mert egy nép sorsának vezetésére vállalkozni. Többek között érdekes az a körülmény, hogy Kárpátukrajna kikiáltásakor Volosin táviratot küldött néhai Wilson elnöknek. A táviratban Volosin tájékoztatni kívánta Wilsont az önálló ukrán állam megalakításáról és az állam számára Wilson támogatását kérte. Ez a távirat Volosinnak közvetlen környezetével folytatott beható tanácskozása után született meg

A Volosin környezetében volt bazilita szerzetesek elvakultságára és gondolkodásmódjára jellemző esetet beszélnek Huszton. Amikor Prchala tábornok csapatai megütköztek a Szics-gárdával, a négyórás közelharc után tömegesen kerültek sebesült cseh katonák, Szics-gárdisták, de ruszin lakosok is a nagyszöllősi kórházba. Egy jobbérzésű cseh ezredes a súlyosan sérültek számára panót akart hivatni és gépkocsiját elküldte Husztra, hogy hozzanak egy gyóntatót. A gépkocsival Christofor ukrán bazilita szerzetes jött ki a kórházba, aki a haldoklóknak lelki vigasztalást hozott volna, politikai agitációs beszédet mondott. Erre a cseh tiszt felháborodva, eltávolította a bazilita szerzetest és másik papot hozatott.

A német román szerződés nem érinti Románia függetlenségét

A román sajtó helyesli az egyezmény megkötését

Milánóból jelenti az Avala: A Relazioni Internazionali azt írja, hogy a Berlin-Róma tengelynek nemcsak politikai, de történelmi értéke is van. Nagybritannia számára ütközéspontot jelent az a magatartása, amelyet a francia-olasz viszályban tanúsít. Olaszország határozott marad még akkor is, ha álláspontja nagy áldozatokkal jár. Az olasz nép tudja, hogy uralkodójának szavai azt jelentik, hogy Olaszország még nagyobb és még hatalmasabb lesz.

A LENGYEL KÜVET HALIFAXNÁL

Londonból jelenti az Avala: A londoni lengyel követ péntek délután felkereste Halifax külügyminisztert, aki tájékoztatta a legutóbbi francia-angol megbeszélésekről.

A London és Varsó közti megbeszélések elsősorban a varsói angol követ folytatja. Beck lengyel külügyminiszter az előre megállapított program szerint április 3-án érkezik

Londonba. A középeurópai helyzettel összefüggő angol-lengyel megbeszélések csak Halifax és Beck tanácskozása után érnek véget.

A SKANDINÁV ÁLLAMOK ÖNÁLLÓ KÜLPOLITIKÁT FOLYTATNAK

Kopenhágából jelentik: A dán kormány hivatalos közleményt adott ki, amelyben cáfolja azt a hírt, hogy a nyugati hatalmak a skandináv államokat felszólították volna a tervezett németellenes nyilatkozathoz való csatlakozásra. A skandináv államok — hangzik a dán kormány hivatalos közleménye — minden állammal jó viszonyt kívánnak fenntartani és ezért minden blokkalakításon kívül akarnak maradni.

BELGIUM VÉDELMI INTÉZKEDÉSEI

Brüsszelből jelenti az Avala: III. Lipót király pénteken fogadta a hadügyminisztert, valamint a vezérkar



főnökét. A sajtó értesülése szerint a belga kormány külön légvédelmi alakulatokat állít fel. A szükséges rendelkezéseket már kiadták a belga gyáraknak. Brüsszeli beavatott helyen egyébként cáfolják a német-belga turisztikai egyezmény megkötésének híreit.

A ROMÁN SAJTÓ A NÉMET- ROMÁN EGYZEMÉNYRŐL

Bukarestből jelenti az Avala: A román közvélemény nagy meglepéssel fogadta a német-román egyezmény megkötésének híreit, amelyben a nemzetközi enyhülés jelentős tényezőjét látja. Az Univerzál kiemeli, hogy a politikai kapcsolatok a gazdasági viszonyok függvényei. A Curentul szerint az egyezmény igen nagy jelentőségű és a békes együttműködés egyik új fejezetét jelenti Románia és Németország között. Joggal elvárható, hogy — mint minden gazdasági egyezmény — ez a szerződés is a politikai kapcsolatok megjavulásához vezet.

A Timpul szerint az európai béke ma nagy mértékben függ a gazdasági kérdések megoldásától. A román kormány az európai szolidaritás elvének szem előtt tartásával hiú marad ehhez az elvhez és meggyőződése, hogy a szerződés megkötése lehetővé teszi Románia számára, hogy a többi országgal is jó viszonyt tartson fenn.

A Romania szerint az egyezmény a román termelés nagyarányú fokozását vonja maga után, az ország függetlenségének érintése nélkül. Tárnyilagosan szemlélve a helyzetet, elmondható, hogy a német-román egyezmény nem változtatja meg a gazdasági viszonyokat Európának ebben a részében, ahol a német gaz-

dasági törekvések játsszák a főszerepet. Az egyezmény egész sor olyan intézkedést tartalmaz, amely fellenoldja Románia gazdasági életét.

HUDSON BUKARESTBE UTAZIK

Londonból jelentik: Az Evening Standard azt írja, hogy Hudson angol külkereskedelmi államtitkár északkeurópai körútjának befejezése után Bukarestbe utazik a már bejelentett angol kereskedelmi küldöttséggel.

Moszkvai jelentés szerint Hudson államtitkár pénteken négyórás megbeszélést tartott a külkereskedelmi népbiztossal. A megbeszéléseket szombaton folytatták. Délben Litvinov ebédet adott az angol vendégek tiszteletére. Péntek este az angol küldöttség az angol nagykövetség vacsoráján vettek részt, amelyen a lengyel követ és a balti államok diplomáciai képviselői is megjelentek.

AZ ÁRUFELHALMOZÁS ELLEN

Bukarestből jelentik: A román főváros vezetősége elhatározta, hogy azokat az üzleteket, amelyek készleteiket elrejtik vagy nem hajlandók az élelmiszereket kiszolgáltatni, azonnal bezáratja. Egyben megtiltotta, hogy a közönség élelmiszereket halmozzon fel, rámutatva arra, hogy semmi szükség nincs az ilyen túlzottan előrelátó gondoskodásra.

Az elegáns nők kosztümjeit, férfiak öltönyeit
KORAI FERENC
angol úri és női szabó üzletében varratják
BEOGRAD, PAŠICEVA UL. 13 SZÁM
A legújabb divatu angol férfi és női szövetek raktára
Legújabb modellek szerint
havi lefizetésre is dolgozik

Németország és Olaszország erős Magyarországot akar

Teleki: Tovább kell folytatnunk óvatos, de bátor politikánkat

Budapestről jelentik: A Magyar Élet mozgalom Vay László báró elnöklétével értekezletet tartott, amelyen Teleki Pál gróf miniszterelnök is felszólalt és többek között ezeket mondotta:

— Évek óta tisztában voltam azzal, hogy a velünk szemben elkövetett igazságtalanságoknak lassanként véget vetnek. Ez volt a meggyőződésem már a béketárgyalások idején, de tudtam azt is, hogy elsősorban csak mi magunk segíthetünk önmagunkon. Természetes, hogy ehhez barátokra volt szükségünk és tudott dolog, hogy a fengelyhatalmak és Lengyelország milyen mértékben támogattak bennünket. De ettől el-

tekintve, saját szilárd akaratunk és bátorságunk nélkül sem a Felvidék magyarlakta része, sem Kárpátalja nem került volna vissza.

— Az eseményekből azt a megnyugtató tanulságot meríthetjük, hogy hadseregünknek lelke van. Hogy ezt megmutattuk, az igen nagy jelentőségű, mert látjuk, hogy a világ közvéleménye milyen nagyra értékeli máris a magyar hadsereget. Politikailag és katonailag ma sokkal erősebb tényezők vagyunk Középeurópában, mint egy-két esztendővel ezelőtt. Ezen az alapon kell tovább haladnunk.

A magyar miniszterelnök ezután rámutatott Csáky külügyminiszter kitartó és eredményes munkájára, majd nyomatékosan hangsúlyozta a magyar-német barátságot, Olaszország változatlan támogatását és a magyar-lengyel egyetértést. Ezután azokkal a kérdésekkel foglalkozott, amelyek abból keletkeztek, hogy a majdnem tiszta magyar állam ismét olyan országgá lett, amelynek egyes vidékein a nemzetiségek vannak túlsúlyban. Kárpátaljának önkormányzatot kell kapnia, ami nem egyszerű feladat. Ennek az önkormányzatnak megvalósítása nem gyakorlati téren bonyolult. A legfontosabb a lélektani megoldás, vagyis az, hogy a Kárpátalján élő ruszinok és az Alföld magyarjai valóban megértsék egymást. A ruszin lelket, amelynek közös hagyományai vannak velünk, ismét összhangba kell hozni a magyar lélekkel. Fontos az is, hogy a ruszin nép megtanulja annak az önkormányzatnak gyakorlását is, amelyet mindig csak ígértek neki, de sohasem kapott meg.

— Ismétlem: ami történt, azt nemcsak saját erőnknek köszönhetjük. Az első feltétel Csehszlovákia széthullása volt, a második az, hogy az eseményeket mások ismételték, a harmadik pedig, hogy elég erősek éreztük magunkat akaratunk keresztülvitelére. Itt a legnagyobb elismerés a magyar katonákat illeti meg. Azt hiszem, a legutóbbi események után a magyar társadalom még jobban felismeri annak szükségességét, hogy

hadseregünket jól fel kell szerelnünk. Ismétlem: erőnk tudatában tovább kell folytatnunk óvatos, de bátor politikánkat. Semmiféle nyugtalanságra nincs ok: úgy Németország, mint Olaszország erős Magyarországot kíván. Amíg oly harcossaink vannak, mint azok, akik Kárpátalját meghódították, és amíg fiatalságunkat ez a szellem hatja át, addig nincs mit tartanunk a jövőtől.

Burgos cáfolja a köztársasági és a nemzetiek béketárgyalásainak híreit

Burgosból jelentik: Franco félhivatalos sajtóügynöksége

megcáfolta a külföldi lapoknak azt a híreit, hogy a madridi nemzetvédelmi tanács két tagja repülőgépen Burgosba érkezett és ott Franco megbízottaival tárgyalásokat kezdett Madrid megadására.

A burgosi félhivatalos hangoztatta, hogy alaptalanok azok a hírek is, amelyek szerint Franco tárgyalásokat folytat több köztársasági vezetőembernek Spanyolországból való eltávozására vonatkozólag.

A burgosi cáfolat ellenére is a Havas jelentése szerint erősen tartja magát az a hír, hogy

a madridi köztársasági és a nemzetiek között megindultak a béketárgyalások.

Petaín marsall, burgosi francia nagykövet pénteken kíséretével együtt különvonaton San Sebastianba utazott. A nemzetiek részéről a saragossai herceg kísérte el.

XII. Pius a sajtó óriási erkölcsi felelősségéről

XII. Pius pápa közismerten szoros kapcsolatot tartott fenn mindenkor a sajtóval és több fontos nyilatkozata van a sajtó nagy hivatásával kapcsolatban. Egy ízben egy nagyobb külföldi újságíró csoport előtt a sajtó óriási jelentőségéről és erkölcsi felelősségéről szólva, a többek között ezeket mondotta:

— Ha a világsajtó képviselőit itt magam előtt látom és elképzelem milyen

óriási hatótávolsága van minden egyes szónak a kulturvilág valamennyi kontinensén, amely az ő tollukból ered, akkor óriási mértékben megfog annak a gigászi,

világot átfogó hatalomnak tudata, amelyet ez a sajtó reprezentál. De ugyanakkor mélységesen átérzem azt a mérhetetlen felelősséget is, amely a toll emberét hivatásának nehéz útjain kíséri. Amint egykor Quintus Fabius tógájának ráncaira mutatva ezt mondotta: »Itt hozzuk számotokra a háborút vagy a békét, úgy ma, ezelőtt soha nem ismert mértékben a világsajtó hasábjaiha van zárva a döntés a háborúról vagy békéről.

Soh' se féljen...



Én megvédem a bőrét! Még a legrosszabb időtől sem kell félnie, ha a szabadbámenés előtt előbb bedörzsöli a bőrét NIVEA-val. Csak a NIVEA tartalmaz bőrtápláló Euceritet.

A pénzügyminisztérium helybenhagyta a Dunabánság új költségvetését

CSAK KISEBB VÁLTOZTATÁSOKAT ESZKÖZÖLTÉK

A beográdi pénzügyminisztérium most fejezte be az új dunabánsági költségvetés átvizsgálását és azt jóváhagyta. A pénzügyminisztérium csak néhány kisebb tételt törölt. A költségvetés összesen 201.081.373 dinárt tesz ki. A minisztérium a kórházak és iskolák kibővítésére, illetőleg újjáépítésére szánt összegeket meghagyta, de több más tervezett beruházást nem engedélyezett.

Amerika 70 milliárdot fordít a hajóhad fejlesztésére

Washingtonból jelentik: Leahy tengernagy, az Egyesült Államok tengeri hadművelleti osztályának főnöke, bejelentette, hogy a newyorki és filadelfiai hajógyárakat átalakítják és kibővítik, hogy azokban 45.000 tonnás óriási csatahajókat lehessen építeni. Ezek lesznek a világ legerősebb hadihajói. Mint ismeretes, az Egyesült Államok törvényhozása 70 milliárd dinárnak megfelelő összeget szavazott meg a hajóhad fejlesztésére.

Az amerikai szenátus költségvetési bizottsága 510 millió dollárt szavazott meg a szárazföldi hadsereg céljaira. Ebben az összegben 784 hadi-repülőgép ára szerepel.



Kifűnő barackpálinka a la kecskeméti

igen mérsékelt árban, valamint szerbiai szilvrium, pezsgők és borok nagy választékban kaphatók

KONZUM kávé- és teabehozatal

Tulajdonos Csabai Dezső, Szubotica Telefon 20

A JUGOSZLAV-OLASZ BARÁTSÁGI EGYZEMÉNY MEGKÖTÉSÉNEK MÁSODIK ÉVFORDULÓJA

Rómából jelenti a Stefani (A. A.) A Stefani diplomáciai szerkesztője a következő cikket írta: A jugoszláv-olasz barátságra és lojális együttműködésre vonatkozó beográdi egyezmény most lép létezésének harmadik évébe. Az egyezmény szilárdan túlélt minden kül- és belpolitikai változást és

ez a legbiztosabb jele annak, hogy az egyezmény megfelel a két nép érdekeinek.

Az utóbbi években sok olyan esemény történt Középeurópában és Dunavölgyében, amely események a nemzeteket és államokat egészen új helyzet elé állították. Ezeknek az eseményeknek a folyamán, — amelyek teljesen megváltoztatták az európai hatalmi egyensúlyt, a beográdi barátsági egyezmény megmutatta életerejét. A beográdi egyezmény a két nemzet közötti barátság alapja és ezért Olaszország mindig a legmélyebb rokonszenvvel tekint erre az egyezményre.

HELYREIGAZÍTÁS

Az alábbi helyreigazító nyilatkozat közlésére kértek fel bennünket:

A Reggeli Újság március 19-i és 20-i számában cikkeket közölt, amelyekben a valutacsempészés ügyében eszközölt letartóztatásokkal kapcsolatban személyemmel is foglalkozott és a valóságnak meg nem felelő adatokat közölt. Valótlan, hogy a Brides Klub háznagyát finanszíroztam és vele társasviszonyban állottam. Valótlan az is, hogy a nálam eszközölt házkutatás alkalmával ellenem bármilyen terhelő adatot találtak volna. Ellenben igaz az, hogy a házkutatás alkalmával semmi olyan adatot nem találtak, amely reám a legcsekélyebb mértékben terhelő lett volna és a lefolytatott vizsgálat megállapította, hogy deviza vételével és eladásával egyáltalán nem foglalkoztam és hogy egyik üzleti barátomtól csekkszámára érkezett pénzküldeményt megbízóm utasításához képest Schöffner Hugónak átadtam. Minden lap ellen, amely személyemmel kapcsolatban valótlán adatokat közölt, a bírói eljárást megindítottam.

Beograd, 1939. március 25.

Csákegy Arnold

Jack London magyar barátja

negyven esztendő után hazalért Amerikából

(Székesfehérvár, március) Ele-gáns, őszhajú ur szállt ki a szé-kesfehérvári pályaudvaron a tri-eszti gyors étkezőkocsijából. Ke-zében összecsavart, finom esernyő és apró, dísznőbőr neszeszer volt. Néhány pillanatig meghatot-tan nézegetett körül, aztán elin-dult az étkezdébe, hogy megvár-ja poggyászának kirakását. A vendéglő asztalai mellett többek között magunk is várakoztunk az érkezőre, hogy beszéljünk ke-veset Keserü Antal ural, aki több mint negyvenévi ameri-kai tartózkodás után érkezett az óhazába.

Keserü azok közé a kevesek kö-zé tartozik, akik kivándorlásukkal egy jólétben fürdő, gazdag és fiatal Amerikát találtak s akinek sikerült megtalálni azt az annyi-szor hajszolt szerencsét. Egyéb-ként meghitt barátja volt Jack Londonnak, a világháború másod-ik évében elhunyt, híres ameri-kai írónak.

AZ ARANYÁSÓK VILAGA

Keserü Antal teát rendelt, pi-pára gyújtott és gyorsan, újvilá-gi tempóban mesélni kezdte szép és kalandokban bővelkedő életét.

Negy esztendővel a századfor-duló előtt hagyta el Keserü Antal Magyarországot. Zsebében angol tudományán és diplomáján kívül nem volt más, mint az a kis pénz, ami szigorúan kiszabott öröksé-géből megmaradt. Fiatal volt, hu-szonhatéves, kalandok után né-zett. Kalandban pedig a századvé-gi Amerika nem szűkölködött.

Rövid amerikai ismerkedés után áttette működésének színhelyét Kanadába.

ahol falálkozott egy magyar prém kereskedővel.

Betársult a vállalkozásba. Még vírult az aranyásók világa s a Yukon, mellette virultak a geren-davárosok, amelyekben nem volt más, mint üzlet, szálloda és mula-tó. Az aranyásók itt verték el ke-resetüket a téli hónapokban és itt termelték azok a pompás embe-rek, akikről Jack London is re-gényeket írt.

Ebben a regényes környezet-ben ismerkedett meg Jack Londonnal.

aki akkoriban kezdett emelkedni írói pályáján.

— Szertelen ember volt. — mondja Keserü Antal barátjáról, — de aranyos szívű barát és segí-tőtárs. Abban az időben már kezdtek az írásai keresettekké válni, de nem maradt meg Fris-cóban, hanem elutazott északra azok közé az emberek közé, ahol mindig legjobban érezte magát. Ásott aranyat, kereskedett prém-vel, pálinkával, lőszerral. Lassan, magam sem tudom hogyan, hoz-záragadtam és hosszú hónapokat töltöttünk együtt. Emléleik meg szocialista, gyakorlatilag az ekol-jog híve volt.

ÉTEL, ITAL, ÜZLET

Az alaszakai aranynapoknak az ívetett véget, hogy Jack Londont

újra elővette betegsége, ami ké-sőbb életét is kioltotta, el kellett mennie. Három esztendő múlva újra megjelent. Ezalatt Keserü va-gyont gyűjtött a prémkereskedés-sel és éppen készült visszamenni az Egyesült Államokba.

— Jack Londonon látszott, hogy nem egészséges, de vidám volt. Sajnos, az itálnak nem tu-dott ellentálni, pedig otthon már felesége volt és szépen fejlődő gazdasága. Otthon, Sanfranciscó fölötti birtokán egy kerek évig nem nyult szeszszitalhoz, de az alaszakai légkörben újra kezdte a mértéktelen pálin-kázását

és azt a fantasztikus husevést, ami őt végsőkig tönkretette. Sem mit a világon nem szeretett sze-gény, csak a húst és megesett, hogy

negy-öt sült vadkacsát meg-evett

ebédre. Persze, hogy nem bírta a szíve és belehalt.

— Jacknak mondtam el, hogy délre készülök, üzleti utra. Kifag-gatott, hogy milyen családból szár-mazom s amikor megtudta, hogy őseim mind a földből éltek, ke-ményen lehordott. Nem hittem volna, hogy olyan fanatikusan imádja a földet. Csak később ér-tettem meg, amikor meglátogat-tam Oakland körüli birtokán s láttam azt a rajongó lelkesedést, amivel a földdel, az állatokkal bánt. Voltak lovai és kutyái, ame-lyek

bármit megértettek, amit mondtott nekik.

London tanácsolta, hogy menjek az Egyesült Államokba és kezd-jek kertgazdálkodást valamelyik nagyváros közelében. Ő már sejt-tette, hogy Amerika konyhája a sok főzelék felé fordul és igaza lett.

Keserü Antal gazdasága csak-hamar felvirágozott. Megnősült. Rövidesen már amerikai méretek-ben termelte a zöldséget és a vi-lágháború előtt már saját konzerv-gyára dolgozta fel a termést. Közben azonban volt Keserü An-talnak egy élménye, aminek fel-idézésekor most is árnyék futja be az arcát.

A SZANFRANCISZKÓI FÖLDRENGÉS

Állandó levelezésben állott Jack Londonnal, aki időközben már a legolvasottabb amerikai írók kö-zé érkezett, nagy lapvállalatok versenyezték az írásaiért és kü-d-ték a világ különféle zugába ri-portot írni. Amikor hazatért, nun-dig írt néhány sort magyar ba-rátjának, s hívta, hogy látogassa meg. Keserü Antal 1906-ban látog-gatta meg Jack Londont a birto-kán családjával együtt. Egy hó-napra tervezték a kirándulást, amit azonban megzavart egy borzalmas esemény, a szanfranciskói földrengés.

Keserü Antal Jack Londonnal és annak néhány vendégével két nap múlva érkezett a szörnyű pusztu-lás színhelyére. London egy new-



Helyes arcápolás — Tökéletes arcbőr!

ELIDA
IDEAL
CREME

★ hamamelis tartalmánál fogva hatásos

yorki lapnak dolgozott abban az időben s az ő lapja hozta először a nagy író megrázó tudósításait a borzalmas eseményről.

Keserü Antal majdnem egy hé-tig járt a romok között Jack Lon-donnal, aki hősiiesen csinálta mes-teriségének szabályait, de az ese-mény az idegeire ment.

— Egy héttig jártunk az üszkös városromok között s néha

azt hittem, hogy szegény Jack megőrült.

Néha zokogva állott meg egy-egy rom előtt s nem tudott számot adni a cselekedeteiről. Végül is annyira összeroppantotta a ször-nyű elemi katasztrófa, hogy haza kellett térni. Végre megérkeztek Newyorkból a riporterek és Lon-don hazatérhetett. Azonnal ágy-nakdől és az orvos tanácsára min den vendége csendben elutazott.

Jött a háború, Amerika ideges lett az idegenekkel szemben, de Keserü már annyira amerikaiak számított, hogy semmi baja sem történt. Hadiszállításokon is gaz-dagodott s 1916-ban, amikor Lon-don megal, el tudott utazni a te-metésére.

A világháború után őt is elér-

ték a gazdasági válság hullámai, de óvatosan elkerülte a bukást. Három fia született s a harmadik születésekor meghalt a felesége, aki kanadai francia nő volt. Ele-tét most már a fiainak és a mun-kának szentelte. Csendben, mun-kában multak az évek, amikor legidősebb fia üzleti ügyben Ki-nába ment és ott olyan előnyös vállalkozásba kezdett, hogy le is telepedett. Legkisebb fia elhagy-ta az Egyesült Államokat és Ka-nadába ment, ahol kikért öröksé-géből erdőgazdálkodást kezdett. A középső fia maradt meg az üz-leti vállalkozásban.

Egy szép napon azután az öreg kivándorlót is utol-érte a honvágy.

Nem látta értelmét a további mun-kának, fiai már tősgyökeres ame-rikaiak, önállók voltak. Keserü Antal átadta az üzemet a fiának, maga csak annyi pénzt tartott meg, amiből itthon valahol vásá-rolhat egy kis birtokot.

— Nincs már nekem semmi vá-gyam, — mondja — csak egy kis jó magyar vidéki csend, amiben évtizedekig nem volt részem.

(b. g.)

Hof évi és 15 napl fogházra ítélek egy erkölcsfelel merénylőt

A noviszádi törvényszéken tegnap délelőtt tárgyalta Makszimovics Szvetisláv büntetőbíró hármastaná-csa Gosztovics Radiskó kulpini mun-kás állatias merényletének ügyét. Gosztovics, mint annak idején a Reggeli Újság megírta, a mult év november 17-én a Temerini ut kö-zelében, a cseneji szállásokon meg-támaszta L. D.-nét, erőszakoskodott vele, majd

elrabolta táskáját, amelyben 100 dinár készpénz volt.

A tárgyaláson a vádlott előbb ta-gadással kísérelt meg kitérni a vád alól, a terhelő bizonyítékok sulya alatt azonban megtört és szótlanul vette tudomásul a vád beigazolását. Szvircevic államügyész mély em-beri és jogi alapokon nyugvó vád-beszédében követelte, hogy Gosztovicsot a leghigorubb büntessé-vel, mivel nemcsak a törvény, ha nem az egész emberiség, az emberi szabadság és a családi béke ellen is soha meg nem torolható bünt kö-vetett el. A bíróság a védbeszéd el-

hangzása után ítéletet hirdetett, amelyben bűnösnek nyilvánította Gosztovicsot az ellene emelt vádban és a merényletért hatévi, utonállás-ért pedig 15 napi, összesen

hatévi és 15 napi fegyházra ítélte. Szvircevic államügyész és a védő 3 napon belül nyilatkozik.

Husvetra

DIR-DETKER-FÉLE
SÜTŐPOR ÉS
VANILIAS CUKOR

HALLÓ!

Roosevelt, az Egyesült Államok elnöke gyengélkedik és ezért nem is tartották meg a tegnapi tervezett minisztertanácsi ülést.

Páris város tanácsa 180 millió frankot szavazott meg gázárcok beszerzésére. A nagy segély ellenére minden gázlarc 156 frankba kerül. Párisban köteles mindenki gázárcot beszerezni.

Az angol gyarmatiügyi miniszter nyilatkozatot tett közzé, hogy a jövő hét folyamán külön bizottság utazik a délafrikai Észak-Rhodézia tartományba és a helyszínen tanulmányozza majd, mennyi menekültet fogadhat be ez a brit gyarmat.

Savada japán külügyminiszter helyettes erőteljes hangú jegyzéket nyújtott át a tokiói szovjet nagykövetség ügyvivőjének és tiltakozott a sértő kifejezések ellen, amelyek a moszkvai kommunista kongresszuson hangzottak el Japán ellen.

Berlinből hivatalosan megcáfolták azokat a külföldi híreket, amelyek arról szóltak, hogy dr. Schuschnigg volt osztrák kancellárt rövidesen szabadlábra helyezik. Ezzel szemben kijelentik, hogy Schuschniggnek esetleg megengedik, hogy elhagyja Bécsét és valamely Németország belsőjében levő villában vehessen lakást. Szabad mozgását azonban továbbra is korlátozzák. Azt a régebbi tervet, hogy Schuschniggot külön bíróság elé állítsák, valójában eljuttették.

A varsói lapok jelentése szerint Lembergben az ott élő ukránok lakásán házkutatást tartottak. A lemebergi rendőrség az ukrán diákok otthonában is házkutatást tartott. Számos diákot, munkást és az ukrán ifjusági szervezet tagjait letartóztatták.

Az angol uralkodó pár szombaton Windsor-kastélyba utazott, ahol hétvégi pihenőjét tölti.

Tokióban meghalt Jotago Sugimara, Japán párisi nagykövete, aki nemrég súlyos betegsége miatt Párisból visszatért Tokióba.

A francia pénzügyminiszter előterjesztésére a köztársasági elnök 4 dekrétumot írt alá, amelyek a kivitel fokozását és a kereskedelmi mérleg megjavítását célozzák.

Az elmúlt 1938 évben Olasz-Afrikából 159.550.000 líra értékű árut hoztak az anyaországba. Ebből 53.564.000 líra esett Északafrikára. — Olaszországból a gyarmatokba 2.335.600.000 líra értékű árut szállítottak, amiből Északafrikára 519.028.000 líra értékű jutott.

Moscicki lengyel köztársasági elnök és Ridz-Smigly tábornagy püneteken este megbeszélést tartott. Beavatott körökben úgy tudják, hogy a megbeszélésen a kormány rekonstrukcióját határozták el, amely néhány napon belül megtörténik.

A volt török háremek őrei, az eunuhek, beadványban fordultak a török pénzügyminiszterhez és tiltakoztak az ellen, hogy aggregény-adó fizetését követelik tőlük. Az eunuhek beadványukban rámutattak arra, hogy az aggregény-adóval a fiatalemberek házasságra és családalapításra, valamint a népszaporodás elősegítésére akarják bírni.

Hogyan táplálkozzon az egészséges ember

ha egészségét megakarja őrizni és

Hogyan táplálkozzon a beteg ember

ha meg akar gyógyulni?

Részletesen tájékoztatja „Fő az egészség” című orvosi mű, amit husvétii számunkhoz ingyen mellékelünk.

A zsidók kiköltöznek Németországból

ÉVENTE 250.000 ZSIDÓ HAGYJA EL A NÉMET BIRODALMAT

Londonból jelenti a Havas: Lord Winterton államtitkár egy gyűlésen beszédet mondott, amelyben ismertette a németországi zsidókérdést. Elmondta, hogy a német kormányhoz javaslatot nyújtottak be a németországi zsidók kiköltözésére vonatkozólag. A javaslat szerint a zsidók öt év alatt hagynák el Németországot, évente összesen 250.000 zsidó vándorolna ki. Ennek elősegítésére külön pénzalapot létesítenének. Az alap 10 százalékat a németországi zsidók vagyona tenné ki, a többit pedig nemzetközi gyűjtésekből hoznák össze. A kivándorolt zsidók később fokozatosan törleszteniék az alaphól felvett segélyösszeget.

Lord Winterton azzal fejezte be a beszédét, hogy ez a megoldás egyik államot sem károsítaná meg.

XII. Pius átszervezi a Vatikán igazgatását

Milánóból jelenti a német távirati iroda: A Relazioni Internazionali jelentése szerint a Vatikánban hamarosan nagy közigazgatási változások lesznek. Elsősorban ismét betöltik a bíboros-prefektusi tisztséget és ez a bíboros ellenőrzi a Vatikán egész közigazgatását. XII. Pius pápának az a szándéka, hogy fokozza a papok részvételét a Vatikán közigazgatásában. Minden fontos közigazgatási tisztséget lelkesekkel töltenek be. Polgári személyeket csak akkor vesznek igénybe, amikor arra szükség lesz. A bíboros pápai államtitkár hatáskörét kibővítik. Ezeket a reformokat a hagyományokhoz való visszatérés szellemében hajlják végre.

««(IIII)»»»

VISSZAVAG

— Pistike — mondja a mama —, valahányszor rosszul visced magad, megöszül egy hajszálam!

— No, te igazán nagyon rossz lehettél, mama. Nézd csak a nagymamát!

— Hatmillió dolláros robbantás. Chicagóból írják. A nagyszabású amerikai fegyverkezési munkatervvel kapcsolatban élénk kutatások folynak az Egyesült Államokban új nyersanyagforrások után. Ennek keretében egy arizonai hegységben hatalmas rézérctelepre bukkantak. De a mérnökök megállapították, hogy a telephez, a különleges helyi körülmények miatt, csak úgy férhetnek hozzá, ha eltávolítják a hegy csúcsát. Valósággal le kell »borotválni«, robbantás segítségével a hegycsúcsot, hogy hozzáfoghassanak az ércek kibányászásához. Már meg is kezdték a robbantási műveletek és arra számítanak, hogy a lefordás öt esztendőig tart és összesen harmincmillió dollárnyi összeget fog főlemészteni. A robbantások folytán, az eredetileg 1590 méter magas hegy 1470 méterre kisebbedik, azaz 120 méterrel lesz alacsonyabb. A csúcsot alkotó mintegy 37 millió tonnányi kőzetanyagot a környező szaktárolók fogják feltölteni. Bányászati szakértők szerint az új rézbányából körülbelül másfélmilliárd kilórezet termelhetnek ki.

— Öngyilkosságot kísérelt meg egy szentai gabonakereskedő. König Salamon jómódu szentai gabonakereskedő Stein és König cég belfelgja tegnap öngyilkossági szándékkal felvágta ereit, de tettét hozzátartozói még idejében észrevették és orvost hívtak, aki megmentette az életét. A gabonakereskedő öngyilkossági kísérlete egész Szentán nagy feltűnést keltett.

— Beszállították a szubotcai törvényszék fogházába az elítélt szentai kereskedőket. Ismeretes, hogy Weinberger Lipót és Merdel Frank szentai kereskedők két évvel ezelőtt bezárták sz üzletüket és táblát tettek ki ezzel a felirattal: »A nagy adó miatt zárva«. A két kereskedőt emiatt a szubotcai törvényszék 6-6 hónapi szabadsávására ítélte. A büntetés kitöltésére már hetekkel ezelőtt jelentkezniük kellett volna, azonban a két kereskedő nem jelentkezett. Most mindkettőjüket letartóztatták és beszállították a szubotcai törvényszék fogházába.

««(IIII)»»»

ALKOHOLBÓL LÉGIÉS FINOMSÁGU FEHÉRNEMŰT KÉSZITENEK

Ha alkohorból készül minden ingünk, Tartózkodásra úgy hiába intünk, Hiába mondjuk ivóknak: mi sok, A szeszes ingtől mind Inogni fog, S magába mentül több alkoholt int be. Annál kevesebb lesz az ivó Inge, Míg végül, mert nem óvja semmi féttis, Elissza majd az utolsó ingét is.

SANYARU VENDEL

HÍREK

FELHŐS IDŐ

Jugoszlávia egész területén erősödött a felhőzet, a tengermelléken és a Dunabánságban eső, a Száva, Dráva és Vardár bánságokban hó volt. A hőmérséklet keleten emelkedett, nyugaton csökkent. A legalacsonyabb hőmérséklet Plevlyén -5, a legmagasabb Mosztárban +14 fok volt.

Időjárás március 26-ra: Északon lehülés, a tengermelléken eső és hó várható, az ország területén teljesen beborul.

★

MINDENHONNAN HAVAT ÉS FAGYOT JELENTENEK

Ha tavasz van, hát már melegebb lehetne

Az öreg nap ott fűnn kicsit befűthetne

De nincs neki mivel, hogy vigye ezt végig

Mert hiszen a fák nem nőhetnek az égig

SANYARU VENDEL

«««★»»»»

— Látogatások a dunai bánnál. Dr. Radivojevic Jován dunai bán tegnap többek között Vujics Szávó szentai és dr. Sztankovics Gyura képviselőt fogadta.

Terma Stus (Mo) és Szedma Vendel ügyvédjelölt (Novi Vihász) jegyesek Minden külön értesítés helyett

Erdeyán Ivánka Noviszád Török Ferenc kántor Teiecska jegyesek Minden külön értesítés helyett.

— A dunabánsági középiskolai igazgatók értekezlete Noviszádon. A dunabánsági középiskolai igazgatók Jevtics Pavle báni közoktatásügyi inspektor kezdeményezésére március 27-én, 28-án és 29-én Noviszádon értekezlet tartanak, amelyen megtárgyalják a középiskolák mai legfontosabb ügyeit. Az értekezlet iránt — mivel a közoktatás terén ez újítás — tanügyi körökben nagy érdeklődés nyilvánul meg.

— Doroszlovói hírek. Gyurkov Iván községi csordást az egyik feldühödött bika felülkeltte, a csordásnak eltört a lába. — A Gazdakörben kitűnően sikerült előadást rendeztek, amelyen Bieber Zován, a szombori Gazdasági Egyesület kiküldötte tartott előadást a gyümölcsstermelés hasznáról. Bencsik János »Az asszony szerepe az alkohol elleni küzdelemben« címen tartott sikerült előadást, ifj. Babos János pedig Cziráky: »Mihál bácsi levelei«-ből olvasott föl. A legközelebbi előadást március 30-án rendezik a Gazdakörben. Az előadást vetített képekkel kísérik.

AUTÓSOK FIGYELMÉBE

Egyik amerikai kisvárosban a következő szövegű tábla olvasható az autótutak szélén:

Ha lassan hajt, megismeri városunkat, amely nagyon szép. Ha gyorsan hajt, megismeri hörtö-nünket, amely dohos és sötét.



Ballónselyem- esőköpeny

**biztos védelmet
nyújt Önnek
minden időben!**

Megbízható minőségek —
moderna női- és férfi-fazonok
szolid áron kaphatók

Klein Eugen

üzletében,
Noviszád, Kr. Alekszangra ul. 8.

— Ezrek tévedhetnek, de milliók már nem! Ezzel magyarázható az a tény, hogy ma már milliók használják a »CHLORODONT« fogpasztát, mert ettől lesznek szép fehérek a fogak. Chlorodont minősége és olcsósága fogalom.

— Drázi hírek. A drázi katolikus templom tornyára villámhárítót szereltek. — Tomics Pavó éj jeli ör egy boroshordó szállítása közben a lábán súlyos sérülést szenvedett.

— Többszöri teresség után is könnyű ürülés és szabályozott gyomortevékenység érhető el, reggelente egy-egy fél pohár természetes »Ferenc József« keserűviz használatával. A Ferenc József viz sokszorosán kipróbált s igen melegen ajánlható háziasít, mely mindenütt kapható. Reg. S. br. 30474-35.

— A Szentatya, mint ministráns. XII. Pius pápáról igen kedves életrajzi adatot közöl az egyik olasz lap. Megírja, hogy Eugenio Pacelli tízéves korában tagja volt egy iskolásgyermekekből álló ministráns-egyesületnek amely egy lelkes vezetésével Pacelli szüleinek lakásához közel fekvő templomban a ministráció ellátásáról gondoskodott. A Szentatya annak idején ennek a kis egyesületnek igen buzgó tagja volt. XII. Pius pápa életének későbbi során is gyakran látogatást tett ebben a kis körben és igen gyakran összehívta azokat a barátait, akik annak idején vele együtt mint ministránsok működtek ebben a templomban. Nemrégiben felkereste a templom sekrestyését, ahol megmutatták neki azt az öltönyt, amelyben annak idején ministrált. A Szentatya ekkor még mint b. boros-államtitkár, meghatottan szemlélte a régi templomot és mély imába merülve, hosszabb ideig tartózkodott annak falai között:

— HUSVÉTRA, mint minden évben, úgy az idén is a legszebb eszkoládétojasok és nyulak nagy választékban, igen olcsón kaphatók Hacker cukrásznál, Noviszád, Kralja Petra II. 9. Saját készítmények, nem gyári áru!

— BOGOJEVÓI HIREK. Az előjáróság a község négy főbb uccájának háztulajdonosait kötelezte, hogy házuk előtt a járdát javítsák ki, amennyiben pedig a járda szélessége nem felel meg a követelményeknek, a tulajdonosnak a saját költségén kell kiszélesíteni. — A Kisrét Társaság választmányi ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy legközelebbi gyűlésükre meghívják Malagurszki Fránja volt likvidátort, hogy felvilágosítsa azokról az ideiglenes kifizetésekről, amelyekben ő érdekelve volt. — Dr. Gavrilovics Ottó apatini járási képviselő nagy érdeklődés mellett politikai népgyűlést tartott. Dr. Gavrilovics a hallgatóságnak beszámolt eddigi sikeres munkájáról, amelyet a járás érdekében tett, majd Hainal János községi elnök, Lovász Ádám és Serfőző Imre köszönetet mondtak a képviselőnek az érdeklődésben tett lépésekért. Ezután dr. Gorse József képviselőhelyettes mondott nagy beszédet, amire Matein Milics társulati igazgató-főmérnök a társulat nevében köszönetet mondott a képviselőnek és helyettesének fáradozásáért. A népgyűlés után bankett volt.

— Százhuszszázalékos lesz az idejé potádó Maliogyoson. A maliogyosi községi képviselőtestület közgyűlést tartott, amelyen tárgyalták az idejé költségvetést. Elhatározták, hogy az idejé kulukadó egyharmad egység lesz. Faragó Andornak az állomás mellett lévő házát 32.000 dinárért megveszik szegényház részére. Az új költségvetés összege 1.262.000 dinár, a hiány pótlására százhuszszázalékos potádót vetettek ki. Ezenkívül több kisebb ügyet tárgyaltak el.

Többéves kül- és belföldi gyakorlat után
**női
ruhaszalon**
nyitottam. — Szíves pártfogást kér!
Csányi Klára, Noviszád
Cara Lazara 5 (Habag mellett) 1922

— Az autóvezető ne aludjon a kormány mellett. Súlyos autószerencsétlenség történt Maliogyoson a nemzetközi úton. Herrmann Tramsen német állampolgár autón igyekezett Szófiába. Maliogyoson keresztülhaladtában a kormány mellett elszunyókált és az autó emiatt egy ház kapuoszlopának futott. Az autó teljesen összetört, de a benneülő Tramsennek csodálatosképpen semmi baja nem történt. Tramsen az összetört autót Maliogyoson hagyta és vonaton folytatta útját.

— Bácspetrovoszelói hírek. Az előjáróság és a képviselőtestület gazdasági bizottsága március 27-én délelőtt a helyszínen kiadja nyilvános árverésen a Tisza melletti üres földeket tíz évre haszonbérbe. — A község báni rendeletet kapott, amelyben a bányáság megengedi az epertermés felhasználását, de csak akkor, ha a selyemhernyó tenyésztőknek már nem lesz szükségük a falevelekre. — A járási selyemtenyésztési felügyelő felhívja ezúton is azok figyelmét, akik selyemhernyótenyésztéssel szoktak foglalkozni, hogy azonnal jelentkezzenek Bóbán György és Gulyás János pektelesztőknel, hogy a kellő időben megkaphassák majd a hernyókat. Az idén a selyemgubó beváltási ára jóval magasabb lesz a múltévénél.

— A noviszádi házmesterek értekezlete. A dunabánsági házmesterek egyesületének vezetősége ez úton is felhívja a noviszádi házmestereket, hogy ma, március 25-én reggel 9 órakor jelenjenek meg a Lira vendéglőben (Laze Koszticsa ucca 22), ahol értekezletet tartanak. Napirenden a noviszádi rendőrigazgatóság által a közeljövőben kiadandó a házmesterekre vonatkozó szabályrendelet tervezetének megtárgyalása szerepel.

— Női tavaszi kabátok, a legújabb modellek, nagy választékban jutányos áron kaphatók Fischer J. és Fia cégnél Noviszádon.

— Horgosi hírek. A horgosi kereskedők egyesülete elhatározta, hogy április 1-től kezdődően az üzleteket reggel 6 órától déli 12-ig és délután 3 órától esti 8 óráig tartják nyitva. — A Kaszinó Kulturbizottsága ma, vasárnap dél után fél 3 órai kezdettel a Radics-féle vendéglőben kultúrelőadást rendez, amelynek műsorán előadások, dalok, tárogatószámok és vídám jelenetek szerepelnek. Vámos János szentai tanár »A falu kulturája« címen tart előadást. — A községi előjáróság tekintettel arra, hogy az időjárás kedvezőtlen, a mezőgazdasági munkálatokra, a kulukmunkákat most végezteti el.

— Szabadlábba helyezték Hódosi Lajost, a noviszádi Lloyd kávéház bérlőjét. A beográdi rendőrség — mint már jelentettük — a nagyszabású valutacsempészési ügyben eljárás indított Hódosi Lajos noviszádi kávéházbérlő ellen is. Hódosi Lajost letartóztatták és a beográdi rendőrségre szállították, ahol több ízben kihallgatták. Miután a beográdi rendőrség Hódosi ellen a vizsgálatot befejezte, Hódosi Lajost szabadlábba helyezte és a kávéházbérlő már vissza is tért Noviszádra.



Nagy bácskai lakodalom Szararavicán. Csütörtökön délután tartotta esküvőjét Szigeti Sándor moravica gazda ifju Kovács Rozikával, Kovács Lajos jómódu gazdálkodó leányával. A nagy és fényes esküvőre mintegy 8 községből és városból 370 vendég volt hivatalos. A lakodalmas vacsorán 4 sertés, 1 tehén és 2 borjú husát készítettek el, elfogyott mintegy 1200 liter bor, igen nagy mennyiségű sör és pálinka s több, mint 200 torta. A jó hangulatu lakodalom másnap estefelé ért véget.

BUTOR

legelőnyösebb beszerzési forrása minőségben választékban és árban **BENCZE PETROVGRÁD**

NOVISZÁD
DASIĆEVA ULICA 20

OLYAN JÓ ÉTVÁGYAT AD

a természetes Rohitsi ásványvíz, hogy történelmi adatok szerint a 30 éves háborúba indulóknak nem engedtek ebből a vízből inni, mert étvágyukat túlságosan felfokozta volna.



— Több mint tizezer repülőgép közlekedik Amerikában. Csikágóból jelentik: A Polgári Repülés Főhatósága (Civil Aeronautics Authority) legutóbb közzétett adatai szerint 1939 január elsején 22.983 vizsgázott pilóta működött az Egyesült Államokban. Ezek közül magánpilóta 10.676, női pilóta pedig 675. Ugyanabban az időben 11.150 repülőgép közlekedett az Egyesült Államok területén. A vitorlázó repülés sportja is élénk: a statisztika 221 vitorlázó gépről és 172 vizsgázott vitorlázó repülőről tud. A tervek szerint erőteljesen hozzákezdene a repülőszemélyzet szaporításához, mert ezt a fegyverkezés érdekei is megkívánják. Évente 20.000 új repülőt akarnak kiképezni.

— Áramvonalas öltöny. Az amerikai szabószövetség philadelphiai értekezletén megállapították azt, hogy a legközelebbi férfidivat az ugynevezett áramvonalas öltöny lesz, amely illúziót keltő szabásával a valóságnál 4–6 centiméterrel karcsúbbnak és négy-öt centiméterrel magasabbnak tünteti fel viselőjét.

Butor Kóroly
Tánciskolájában ma, vasárnap este 8 óráig hajnali 3 óráig
zárófűzérke
Belépődíj 5 dinár — Kisérő nem fizet

— Az öregkori nagyothallás gyógyítása — hormonokkal. Németországi jelentések szerint Koch német orvosnak meglepő mértékben sikerült hormonkészítményekkel idősebb emberek hallási zavarait javítani. Vizsgálatai szerint az idős korról gyakran együttjáró rossz hallás és fülzúgás — mint az öregedés többi tünete is — bizonyos belső elválasztású mirigyek csökkent működésével függ össze. Erre alapította az újfajta kezelési módot, mely hormonok meghatározott adagolásából áll. Tizenkét 47–70 esztendő közötti beteg közül valamennyi megszabadult kínzó fülzúgásától és 11-nek a hallóképessége lényegesen javult az új orvosságtól. A kezelés eredménye — állítólag — annyira tartós, hogy még egy esztendő múlva sem tapasztalni visszaesést. A hormonadagolás mikéntje, a kutató szerint, teljesen egyéni. Általában célszerű nagyobb mennyiségekkel kezni s azután fokozatosan csökkenteni az adagokat. Hangsúlyozza azonban, hogy a kezelés csak öregedési eredetű nagyothallás és fülzúgást gyógyít; másféle eredetű fülhíbabá hatástalan.

AJÁNDÉK minden alkalomra!
Márka porcellánok, ólomkristályok, Hummel figurák, divatos bőrúrok, órák, ékszerek, olajfestmények.
BALOG LINA, Szabotica

— Szombori hírek. Ulvics György 67 éves munkás felakasztotta magát Csonoplyai ut 68. sz. alatti lakásán. Tettét valószínűleg betegsége miatt követte el. — A rendőrség ezután is felhívja a bicikli tulajdonosokat és pedig az 1–500. számozásúakat, hogy 1939 március 27-től április 1-ig a rendőrség közlekedési osztályán, 12 számú szoba regisztrálás véget jelentkezni tartoznak.

Ki gondolná?

Az ember tüdeje átlagban 17–18-at lélegzik percenként. Az egész napon át 9000 liter levegőt szív be és fúj ki s körülbelül ugyanannyi köbtartalmu vérrel, illetve vörös vérséjtel kerül érintkezésbe a levegő a tüdőjártok 150 négyzetméternyi felületén. Egy teljes nap alatt az ember vére 543 liter tiszta oxigént fogyaszt el.

Mi történik a földön egy óra alatt? Rengeteg minden! 5400 ember születik, 4600 meghal, 400000 meteor hull le az égből, 1800 villám csap le Egyetlen óra alatt az emberiség 25 millió kiló burgonyát eszik meg, 10 millió kiló főzeléket, 3 és filmillió kiló húst, 3 millió tojást 30 millió kiló cukrot. Ugyancsak egy óra alatt átlag 189.000 bűnöst ítélnék el a bíróságok.

A tudósok szerint megbízható adatok alapján körülbelül négy milliófajta rovar él a földön. S csaknem valamennyi nagy ellenségünk. Magának az almának és az almának 50 féle rovarellensége van. S hogy az ember mennyit szenved az apró állatoktól, arra elég az az egyetlen adat, hogy a föld kerekéségén évente kétmillió ember pusztul el maláriában, amit kizáróan szunyogcsípés révén kap meg az ember.



— Vrbászi hírek. A Mezőgazdasági Bank most tartotta közgyűlését, melyen nagy szótöbbséggel a következő igazgatósági tagokat választották meg: Bayer Henrik (Schenk), Heib Fülöp, Heib Dániel, Hinkel Jakab (Brenkman), Reppert Fülöp, Rumpf Pál, Elsass János, Hein Oszkár, ifj. Klepp Dávid, dr. Röhrig Fülöp, Schneider Jakab (Ruth) és ifj. Wagner Frigyes. — A Gragyan-szki sportklub ma, vasárnap este megismétli a Kálóczy vendéglőben műkedvelő előadását. — Az evangélikus egyházközség vasárnap délután egy óraker tartja évi költségvetést tárgyaló közgyűlését a templomban. — A közigazgatási főjegyzői állást péntek délután töltötte be a községtanács. Tizenkét pályázó közül a kulai főszolgabíró Lalin Jovan volt sztáribecsei, Bajics Sztanoje glogonyi és Vlaskalin Nebojsa bejegyzetigyragyi jegyzőket jelölte. A tanács Lalin Jovánt választotta meg egyhangulag. — A község előjárósága Bladt Henrik kereskedőnek 16.050 dinárért bérbe adta 1939-re a négy országos vásár helypénzszedési jogát. — Farkas Sándor új rendőr letette az előjáróság előtt az esküt és megkezdte szolgálatát. — A Kaszinó vasárnap délután több újságot ad ki albérletbe és elárverez egy 16 kötetes Lexikont. — A két Vrbász középiskoláinak római katolikus és görögkatolikus növendékei részére e hó 24, 25 és 26-án lelkigyakorlatokat tartanak Vlavics Jakab kucurai plébános és Builla Max kucurai görögkatolikus káplán. — A dunabánsági tűzoltó község dr. Lindenschmidt Mihályt, az Önkéntes Tűzoltó Testület elnökét és Breitwieser Frigyes alparancsnokot arany, Bauer Jakab szakaszparancsnokot, Bauer György és Meder Frigyes őrparancsnokokat pedig ezüst érdemkereszttel tüntette ki. — A Méhészegylet ma, vasárnap délután tartja évi közgyűlést az Ipartestületben.

— Dr. Hegedüs József orvos, bőrsz. és nemibajok szakorvosa rendel 11–1 és 5–8-ig Beogradban, Vuka Karadzicsa 7. A.

Székrekedés
károsan befolyásolja a szervezet munkáját. Jó szer, mely megbízhatóan hat és jó ízű, a DARMOL hashajtó.
Reg. reg. S. Nr. 27346/34

— Sztáribecsei hírek. Sztáribecsen a jövő héten a Szmik gyógyszerár tart éjjeli ügyeleti szolgálatot. — Sztáribecsen rövid szenvedés után elhunyt özv. Osztrogonac Ferencné uriaszony 66 éves korában. Nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra a belvárosi katolikus temetőben. — A sztáribecsei járási kereskedői egyesület ma, vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel tartja évi közgyűlést Doroszlovacski Cedomir elnöke alatt a kereskedői otthonban. — A sztáribecsei Aero Klub modellkészítő tanfolyamot rendezett a gimnáziumi tanulók részére a volt Centrál szálló különtermében, Kornhauzer Iván szakoktató vezetése mellett. A tanfolyamnak közel negyven fiú és leány hallgatója volt. A vizsgákat a jövő héten tartják meg. — A noviszádi szokolkerület ideji szletjét Sztáribecsen rendezti június negyedén. — A sztáribecsei iskolai ingyenykonyhák részére a Kolo Szrpszkij Szesztara 300, a szokol egyesület 100, özvegy Galamb Sándorné 50 dinárt adakozott.

RUFF CACAO
garantáltan tiszta

— Bocsár község pótadóját 100 százalékban állapították meg. Bocsárról jelentik: A község képviselőtestülete Kapetanov Zsivojin elnökletével közgyűlést tartott, amelyen több kisebb ügy tárgyalása után a költségvetés megvitatását kezdték meg. Az előjáróság által előterjesztett költségvetési javaslatot a tárgyalás után egyhangulag elfogadták. A tervezet értelmében Bocsár község pótadója az idén 100 százalékos lesz.

— Adai hírek. Az adai községi előjáróság a barát halászatra Raffay Andrásnak, Mrekul Istvának, Cabaffy Istvánnak és Tassi Nándornak adta bérbe. — A községi előjáróság a választók név-Öegyzékének kijavítását befejezte. Az új kimutatás szerint 4091 választó polgára van Adának. — Péter Dávid adai gazdálkodó felesége kocsin a tanyára hajtott. Utközbe a lovak egy autótól megijedtek és a kocsi az árokba fordították. A felborult kocsi a járókelők emelték ki s utasát dr. Manheim Miksa orvoshoz szállították, aki megállapította, hogy válsont törést szenvedett és nyomban elsősegélybe részesítette. — Matovics Milivoj polgári iskolai igazgatót és Matovics Polixen tanárnőt a felsőbb hatóság sajtó kérésükre Noviszádra a bányahivatal közoktatási osztályára helyezte. — A Polgári Kaszinó ma vasárnap közgyűlést tart. A gyűlésen új tisztikart is választanak. — Mivel a határban veszteség fordult elő a hatóság hatvan napos ebzárlatot rendelt el.

Tánciskola! NEMES
Hotel Szloboda
MA, vasárnap
Vendégeszt
Teljes zenekar Belépődíj 5 din.

— A noviszádi beltéri Katolikus Kör közgyűlése. A noviszádi beltéri Katolikus Kör évi rendes közgyűlést ma délután három óraker (nem négy óraker, amint tévesen közölték) lesz a Katolikus otthonban levő emeleti egyleti helyiségben.

— Mindenféle kárpitosbutorok kiváló kivitelben Vrbászon, a Gayer butorgyárban kaphatók.

— Kanizsai hírek. A Gazdasági Legényegylet választmánya elhatározta, hogy pünkösdi első napján rendezi új zászlójának felszentelési ünnepélyét. Az ünnepség nagyszabású lesz, számítanak a szuboticaí, szombori, szentai, sztáribecsei, horgosi, topolai és martonosi gazdálkodók és gazdái fjak részvételére. — A városi katonagyóosztály felhívja mindazokat, akik a múlt vasárnap nem jelenhettek meg a katonai szemlén, hogy katonakönyvükkel ma, vasárnap reggel jelentkezzenek a lóvásártéren. — A Kanizsa-városi lóvizsgálatot március 27-én délután 3 órai kezdettel tartják meg a lóvásártéren.

— Dr. Babivíc Mihajlo, Beograd, Balkanszka 3. III. Bőr és nemi betegségek specialistája. Röntgen és villany-vizsgálat. Kosmetika. Fogad 3–11 és 2–5 között. 1102

— ÓRAT, EKSZERET jótállással javít Varga Árpád, Kr. Aleksandra ucca 22. szám.

SZINHÁZ-FILM

Biharyról Bihari

A Vigszínház góbéja, Bihary József, a kapa nyele mellől indult el ragyogó pályájának

de Pest minden nagyszerűsége mellől is visszakívánkozik a széki havasok alá

— Saját munkatársunktól —

(Budapest, március) Budapest másodszámu góbé kedvence, Bihary József, Ignác Rózsa »Ezer hold pipacs« című színművének egyik jelenetében valósággal »művészien« fújja a kanászkürtöt. Az Ezer hold pipacs jókedv-pipacsai egyelőre csak a szereplőknek nyílnak még, a bemutató csak négy nap múlva lesz. A játék már teljesen kiforrott. Az öreg, 70 éves kondást alakító Bihary olyan jól kondáskodik, hogy kollégái nem egyszer hangosan elnevetik magukat a színpadon.

Bihary őstehetség.

A csiki havasok tájáról ketten indultak el: Hosszu Zoltán, aki később doktorált és Bihary József, aki megmaradt őstehetségnek. Akik ismerik, látták vagy hallották Biharyt, tudják, hogy a művész egész ember. Természetes intelligenciája magas fokozaton áll. Őstehetség... Ember, aki soha meg nem tagadja azt a néposztályt, helyet, ahonnan elkerült, mindegy, milyen magasra emeli az elismerés. Jellemük nem változik, énükben hordják a meg-nem-alkuvást s ezzel, mint a múltban már annyiszor bebizonyították, helyet parancsolnak maguknak a nap alatt. Vannak író, festő, színpad-őstehetségeink és az Isten különös kegyének tudhatjuk ezt be: áldással szórja be ezt a sokat szenvedett országot.

Bihary ép a fentemlített túlkölést hagyta abba és kollégái kíséretében kivonult a társalgóba. Ő a társalgó kedvence, mindig találóan fejezi ki magát és bármely témával kapcsolatban vitázik, ő a győztes. Szerencsés fiúnak vallják, mert nemcsak a közönség, hanem az egész színház szereti.

Régi ismerősként üdvözljük, majd az Ezer hold pipacsra térünk át.

— Nekem fölöttem tetszik a darab — mondja —, az iménti jelenet ifjúságom egy korszakába vezet mindig vissza. Tudod, odahaza, Háromszék megyében van egy kis falu, úgy híjják, hogy Nagyajta. Ott él édesapám, édesanyám, nagyon öreg emberek már, áldja meg őket az Isten. Őt hold földünk van, nem vagyunk gazdák. Kapás voltam valamikor én is, úgy vót, hogy az is maradok, egyszer aztán elkapott valami és eljöttem a mi városunkba, mert azt tartottam, ha itt annyi ember megkeresi a mindennapit, megtalálom majd én is. Beszélni mindig nagyon szerettem, a színpadot meg szinte szerelemmel szerettem. Egy ideig könyvelő voltam, azután kis írónak, majd kifutó, azután... segéd munkás lettem az egyik gázgyárban és azt hittem, hogy elkészültem az életemmel. A szerencse épp itt ért, mert műkedvelősködni kezdtem. Jób direktor meglátott és szerződöttem a Vighez egy epizod szerepre. Beváltam és örökre itmaradtam.

ahova mindig huzott a szívem. De, hogy visszatérjek a kondáskürthöz, elmondom, hogy mi elevenedett meg előttem, amikor belefújtam. A nagy-

ajtai alszegen és fölszegen az én gyerekkoromban nagy háborusdi volt divatban köztünk gyerekek között Nap mint nap összecsapunk a fölszegiekkkel, ki vesszovel, ki parittyával és megütöztünk a Variu-



várhegy tövében Minden csata alkalmával fölporzottam a dombtetőre és egy kondáskürttel, mint amelyet a darabban is fuvok, éktelen riadókat zengtem. Most, valahányszor megfujom ezt a kürtöt, mindig a varjuvárhegyi csaták jutnak az eszembe és olyan szépen eljatszogatok gondolatban ott a hegy alatt...

— Pest még mindig nem lett drágább, mint az a kis falu?

— Nem tudom én elfeledni azt a földet sohase. Nagyon szeretném, ha úgy tehetnék, mint Szentgyörgyi Pista bá: próba után fogni a kaptát és kimenni a födre munkálkodni kicsinyég. Erdélyiek, mi, mindig úgy vagyunk, hogy hiába siker vagy balsors, amint tehetjük, hazamegyünk gobének és

jobbna valljuk onajd elmélni a fővárosul, mint innejj a falunkul.

Beszélgünk népek és emberek sorsáról s ezzel kapcsolatban megkérjük Biharyt: Gondoskodott-e már utánpótlásról?

— Hogy gondoskodtam-é?! Ide nézz! — Kis székelypantallós gyereket ábrázoló fényképet kotor elő a zsebéből, nagyon könnyen elővete, bizonyára napjában gyakran kézbe veszi. — Látod ezt a gyereket? Huszonnégy hónapos, de már olyan szépen beszél a mi szép erdélyi nyelvünket, hogy még a dédaptya se tudta szebben. Mert az ő magyarságára én vigyázok oszt vagy lesz olyan magyar, mint az aptya, vagy átrostálom valamelyik csatornán, osztán mehet, de gyászmagyar nem lesz belüle.

Bihary új jelenete kezdődött. mi-

Molnár csárdás

Szöveg

Murgács Kálmán verse és zenéje

ENK

Vi - ri ma - lom áll a Du - na kő - ze - pén,
 (Leg - jobb dol - ga van a pes - ti kis lány - nak,
 Jó - dol - ga van a ha - la - si kis lány - nak,

Zongora

A mol - nár - ja de sze - rel - mes vig - le - gény -
 El - csa - var - ja a fe - lét a mol - nár - nak.

Csá - na - kon hej, csá - na - kon jár - nak be hoz - zá - a lá - nyok, de
 Nem kell an - nak, nem kell an - nak pá - dert ven - ni ma - gá - nak, de

a lá - nyok, Mert a mol - nár csak - ba sze - di a vá - mot,
 ma - gá - nak, Nul - lás liszt - ben fű - ród - het az va - sár - nap.

előtt elbucszunk, irt még néhány sort a magyarokhoz, a kenyérről, amit nem mindenki érdemel. Aztán székelymagyaros öleléssel elbucszunk s így mondta üzenetként: egyszer mindnyájan találkozunk.

Bihari Sándor

««(IIII)»»»

Nagy sikerrel mutatták be Noviszádon a „Primadona“ című gyermekvígjátékot

Az előadást ma megismétlik

Zsufolásig megtelt tegnap a noviszádi Katolikus Otthon színházterme, a zárdában elhelyezett Kralyica Mária elemi iskola növendékei a »Primadonna« című gyermekvígjátékot adták elő. Godor Antónia darabja, amelyet személyesen rendezett, ezuttal is nagy sikert aratott. Nemcsak a nagyszámu gyermek se-reget, de a megjelent felnőtteket is elbűvölte a főbb szereplők nagyvonalu játéka. A közönség lelkesedése különösen a harmadik felvonásnál kulminált, amikor az ötven tagu gyermektánc-csoport és két három szölo táncszám valóban remek dolgokat produkált.

A tegnap délutáni siker után biztosra vehető, hogy a mai előadást, amely délután pont fél 4 órakor kezdődik, szintén telt ház fogja végig nézni, annál is inkább, mivel belépődij nincs, csak cukorka vásárlása kötelező.

A második előadást szintén a Katolikus Otthonban rendezik. Pénztárnyitás délután 2 órakor.

««*»»»

Ma délután:

„Ha eimennek a regutak“ a noviszádi Református Olvasókörben

Jancsuskó Gábor ismert vajdasági dalszerző kitünő népszínművét több sikeres előadás után ma délután ismét előadják Noviszádon a Református Olvasókör helyiségében. Az előadás iránt, tekintettel az eddigi sikerekre, felette nagy érdeklődés nyilvánul meg. Az érdeklődésre való tekintettel a kör vezetősége ezuton is tudatja a noviszádi színházkedvelőkkel, hogy ma, vasárnap délelőtt 10-től 12 óráig még lehet jegyelőjegyzéseket eszközölni a kör pénztáránál, vagy telefonon, 28-24 számon. Jegyek már csak korlátolt számban kaphatók.

A népszínmű is az Adamovics-telepi Olvasó és Gazdakör kiváló műkedvelőinek eredeti szereposztásában kerül bemutatásra, Siha István példés rendezésében. Jancsuskó Gábor népszínműve mind nagyobb érdeklődést kelt a Vojvodina műkedvelők köreiből, több vidéki egyesület bejelentette, hogy vasárnap meglekinti az előadást és tárgyalásokat kezd a szerzővel a darab előadási jogának megszerzésére, esetleg a noviszádi műkedvelők vidéki vendégszereplésére.

««(IIII)»»»

AZ EGÉSZ VILÁGON INFLUENZA JÁRVÁNY VAN

Influenza járvány járja a világot Ilyen sok beteget ugyan még ki látott

Mindenki csak köhög és orvoshoz futkos

Állítólag még a Zoro is hurutos

SANYARU VENDEL

Kitűnően sikerült a noviszádi Református Olvasókör ifjúsági kultur-estje. A noviszádi Református Olvasókör ifjúsági osztálya kultur-estet rendezett, amely minden tekintetben kitűnően sikerült. A műsort Jancuskó Gábor üdvözlőbeszéde nyitotta meg. Utána Takács István felolvasta Létmányi Istvánnak »Ifjúságunk önmagáért« című előadását. Fábriusz Irma nagy tetszés mellett adta elő Kiss József »Simon Judit« című költeményét. Göröncsics Terike csárdást táncolt, Kovács Imre tárogatózott. Jancuskó Gábor felolvasta Czabai József »Kisebbségi multunk és jövőnk« című értekezését. Borbély Klári mély átérzéssel szavalt Reményik-verseket. Kaszás Imre a tőle megszokott természetesen humorral adta elő Cziráky egyik Mihál bácsi jelenetét. Két egyfelvonalas is színpadra került, amelyekben Jakab János, Bobák Imre, Fodor Bözsi, Mazány Juliska, Kakucska Lajos és Fürjes János szerepeltek nagy sikerrel. A nagyszámú közönség lelkes tapsokkal köszönte meg a szereplők kiváló teljesítményét.

««(III)»»»

**A hosszú élet
tizparancsolata**

A newyorki felső tízezer nagy bankett keretében ünnepelte meg Edna Wallace Hopper amerikai tanácsos színésznő hetvenötödik születésnapját. A bankett keretében lelkes felkészöntők hangzottak el, amelyekre az ünnepelt színésznő válaszul beszédét így fejezte be:

- Most pedig hölgyeim és uraim, engedjék meg, hogy e sok lelkes és szeretetteljes üdvözlésre válaszolva hálám jeléül átnyújtsam önöknek a fiatalok tizparancsolatát. Ha e tizparancsolat ellen nem vétének, bizton hiszem, hogy az én születésnapomat önök is megérik és kilencvenötödik születésnapjuk alkalmából viszonzásul én köszönhetem önöket. A tiz parancsom ez:
- 1. Mindig jókedvűek legyünk.
- 2. Minden nap tornásszunk.
- 3. Legalább egyszer egy héten egész napot töltsünk a szabad levegőn.
- 4. Hat napon át minden nap aludjunk legalább hét órát.
- 5. Egyszer egy héten azonban töltsünk alva tizenkét órát.
- 6. Mindennap találjunk okot a lelkesedésre.
- 7. Lefekvés előtt egy csésze cukorozott tej mulhatatlanul szükséges.
- 8. Ne igyunk alkoholt, együnk kevés húst, sok főzeléket és még több gyümölcsöt.
- 9. Dohányozni tilos!
- 10. Sohase dolgozzál többet, mint amennyit elbírsz az erőd.

Az ünneplők lelkes éljenzéssel tették fogadalmat arra, hogy a hetvenötödik születésnapjának parancsait betartják és ha maguk is hetvenévesek lesznek, beszámolnak a színésznő tiz parancsa teljesítése során tett tapasztalataikról.

A hosszú életet forrón óhajtók lelkes éljenzéssel alig ért véget, felemelkedett helyéből a newyorki művészvilág egyik híres bohém agastyánja, Fred Dobler és az ünnepeit színésznőhöz fordulva, ezt a kérdést tette fel:

— De mit csináljak én, aki a hosszú élet felsorakoztatott parancsai közül egyetlenegy sem teljesítettem — kilencven esztendő óta? ...

**Mai
sport-tükör**



NOVISZÁDI ALSZÖVETSÉG

Első osztály: Noviszádon a Karagyorgye-pályán Vojvodina-NAK, Ingyuján ZsSK—Micsva.

Második osztály: Noviszádon a NAK-pályán Textil—Lívicsár és Rapid—Karagyorgye, a Trgovacski-pályán Makkabi—Szlávia és Trgovacski—NFK, Pasicevón Obilics—Szlávia, Petrovcon Szlovacski—Tátra, Vrdniken Rudar—Rodnicski, Pazován Szlávija—Ingyujai SK, Mitrovicán Podrinje—Trgovacski és Zanatlia—LSK, Kátyon Jugovic—gyurgyevói Bácska, Csurgon Hajduk—Borac.



SZUBOTICAI ALSZÖVETSÉG

Szuboticai csoport: Bácska—SzMITC a Berta-pályán és SzAND—Bunjevác a SzAND-pályán.

Vidéki első osztály: Bercánban BSE—sztaribecsei Gragyanszki, Szentán Jugoszlavón—Dulcsiz, Apatinban Apatin SK—Szentai AK, Kulán JSK—Odzsaci SC.



PETROVGRÁDI ALSZÖVETSÉG

Első osztály: Petrovgrádon Radnicski—Kikindai ZsAK, Kikindán Szloga—petrovgrádi Borac, Debalvacsnán Jugoszlávija—petrovgrádi ZsSK és Vrsacon Dusan Szilni—Jedinsztvo.

Második osztály: Pansevón Jadran—vrsaci Vojvodina és Bánát—belacskvai Jupiter a Bánát-pályán, Bela crkván BAK—Pansevói SK, Kraljevicsévón Rapid—vrsaci Viktoria és Kovacsicán Szlávija—debelyacsi Spárta.



LIGA

Petrográd: Jugoszlávija—vrsacsdini Szlávija és Jedinsztvo—HASK, Zemun: SK Zemun—BSK, Zágreb: Gragyanszki—Hajduk, Skoplye: Gragyanszki—BASZK, Szarajevó: Szlávija—FC Lyublyana.



MAGYAR NEMZETI BAJNOKSÁG

Hungária—Ferenyváros, Nemzeti—Tavisek, Újpest—Szolnoki MÁV Kárpást—Elektromos, Budafok—Phöbus és Zugló—Szeged.



EGYÉB FUTBALLMÉRKÖZÉSEK

Novivrbász: VSC—NAK/B barátságos.

Szrpszkiméleties: MSK—kulai Hajduk, barátságos.

Bácskoegrádiste: BAK—Srbobráni SK barátságos.

Csanjavir: CsAK—maligyesi Be'n Zvezda, a járási serlegért.

Szarakanizsa: Szloga—borsói Jugoszlávija, barátságos.

Firenze: Olaszország—Németország válogatott.



HOGY ÁLLNAK FEL A PETROVGRÁDI LIGACSPATOK?

ESK: Mrkucics — Szolnikovics, Dubac — Manola, Sztevoics, Lechner — Glisovics, Vujadinovics, Vajlarevics, Nikolic, Zecovics.

Jugoszlávija: Lovrics — Szteklis, Dimitrijevics — Boelics, Brocsics, Gyokics — Szvics, Bozsinovics, Csirics, Bakar, Perlics.

BASZK: Blalics — Nitrovics, Gyonadics — Kilszarics, Vojnovics, Matijasz — Lach, Döllinger, Szpaszovics, Tomasevics, Szarics.

Jedinsztvo: Novak — Vukosevics, M Popovics — Petkovics, Loncsarevics, Mijovics — Masztela, Arangyelovics, Zsifkovics, Szekulics, Babics.

AJÁNDÉKKALAPOT KAP A VOJVODINA-NAK MÉRKŐZÉS LEGJOBB JÁTÉKOSA

A legjobb játékos kap egy szép kalapot

Egy olyat, amely nem rongja az alakot

Hát a rosszabb csapat, amely nem nyer kupát

Az meg vigaszdíjjal kap egy finom »ruhát«

SANYARU VENDEL

**Ma délután a Karagyorgye-pályán:
Vojvodina-NAK derbimérkőzés**

Még csak a múlt héten kezdődött a noviszádi alszövetség tavaszi fordulójának mérés eljutottunk a legérdekesebb és legfontosabb mérkőzések egyikéhez, a Vojvodina-NAK derbihez. Ezuttal nem is annyira az érdekes, mint inkább a fontos jelző van a hangsúly.

A helyzet az, hogy a NAK bajnok már nem lehet s ha nem volna szó a második ligáról, amelyet jövőre felállítanak, a kétfelhők minden különösebb izgalom nélkül várhatnák a mai mérkőzést. Viszont a NAK, érthetően, be akar jutni a második ligába, ehhez pedig az kell, hogy legalább a második helyen kössön ki az év végén.

A Vojvodina szempontjából máig több forog kokcán: a pirosfehérek nemcsak a második helyet akarják tartani, hanem természetesen a bajnokságra is rekednek. Ezt viszont csak úgy remélhetik, ha ma megszerzik mindkét pon-

tot ellenkező esetben már nem hozzhatják be a Mácsvót.

Múlt vasárnap a Vojvodina Sabácon kiképett, a NAK viszont az Isztra ellen hatalmas győzelmet aratott; ebből a két eredményből azonban bajos volna következtetni a mai mérkőzésre olyan bizonytalan, mint a legtöbb Vojvodina-NAK derbi bizonyos csak az, hogy nagy és — remélhetőleg — szép küzdelem lesz.

A két csapat valószínű összeállítása: Vojvodina: Platiz — Majtány II, Popeszu — Szilán, Ognyanov, Bozsics — Szretkov, Némét, Schosberger, Majtány I, Welker.

NAK: Sovlyanszki — Lerch I, Horváth — Vinal, Longaver, Fehér — Csillag, Maták, Thurzó, Karaba, Bartha.

A mérkőzés délután félnegy órakor kezdődik a Karagyorgye-pályán, jövetkező R. Rodnics mérnök

10.000 NÉMET A FIRENZEI MÉRKŐZÉSEN

A firenzei Berta-Stadionban ma délután olasz-német válogatott futballmérkőzés lesz. A nagy érdeklődésre jellemző, hogy a mérkőzésre mintegy 10.000 német szurkoló utazott Firenzébe. Érdekes az olasz csapat összeállítása: Piola, a világ egyik legjobb középcsatára balösszekötőbe került s középcsatárt az ujonc Puricelli (Bologna) játszik.

A két csapat összeállítása: **Olaszország:** Olivieri — Foni, Rava — Genta, Andreolo, Locatelli — Blavati, Meazza, Puricelli, Piola, Colaussi.

Németország: Platzer — Janes, Schumausz — Kunfer, Goldbrunner, Kitzinger — Lehner, Hahnemann, Gauchel, Schön, Pesser.

Ma délután:

HUNGÁRIA-FERENYVÁROS

A magyar nemzeti bajnokság mai fordulójában olyan mérkőzés kerül lejátszásra, amely talán még a nagy világszemélyektől is elvonja a figyelmét. A Hungária-úti pályán a két oldalon a Hungária és a Ferenyváros mári össze erejét s ennek mérkőzésnek fokozott jelentőségét ad az körülmény, hogy az eredményre rendkívül fontos a bajnokság szempontjából mert most még olyan a helyzet, hogy mindkét csapat lehet bajnok.

A nagy érdeklődéssel várt mérkőzésre amelyet Vass vezet az MTK, sporttellenen a két ellenfél így áll fel: **Hungária:** Szabó — Bló Kics — Nagyosi, Turay, Sáros — Kollai, Müller, Cseh, Dudás, Tilkos. **Ferenyváros:** Pálkás — Tóth, Szoyka — Lázár, Sárosi III, Pósa — Bló II, Sárosi dr, Toldi, Kissely Gyotvay.

HOGY ÁLLNAK FEL A PETROVGRÁDI LIGACSPATOK?

ESK: Mrkucics — Szolnikovics, Dubac — Manola, Sztevoics, Lechner — Glisovics, Vujadinovics, Vajlarevics, Nikolic, Zecovics.

Jugoszlávija: Lovrics — Szteklis, Dimitrijevics — Boelics, Brocsics, Gyokics — Szvics, Bozsinovics, Csirics, Bakar, Perlics.

BASZK: Blalics — Nitrovics, Gyonadics — Kilszarics, Vojnovics, Matijasz — Lach, Döllinger, Szpaszovics, Tomasevics, Szarics.

Jedinsztvo: Novak — Vukosevics, M Popovics — Petkovics, Loncsarevics, Mijovics — Masztela, Arangyelovics, Zsifkovics, Szekulics, Babics.

ASZTALI TENISZ

A NAK ma délelőtt féltíz órai kezdettel a noviszádi Katolikus Otthonban barátságos mérkőzést játszik a palánkai TTC és a sztaribecsei KIF csapatával.

Rövid sport hírek

Hivatalos NAK-közlemények. A Vojvodina elleni csapat tagjai: Sovlyanszki, Horváth, Lerch I, Vinal, Longaver, Fehér, Csillag, Maták, Thurzó, Karaba, Bartha, Lerch II. — Novivrbászra utaznak: Lukács, Kurunczy, Willner, Hossz Sáro, Kotrba, Frank, Verbanec, Bódy, Tomcsányi, Kovács, Fábrián és Bobák. Jelentkezés félkettőre az állomáson Siket csapatvezetőnél. — Az ifjúsági csapat a HASK ellen játszik. Negyedkettőre Zolics edzőnél és Balogh ifjúsági intézőnél jelentkezzenek: Sörös, Hajdu, Boros, Matheisz, Németh III, Lakates, Németh II, Tickmayer, Schneider, Pázmány, Jovan, Papp és Gembár. — Pénztárosok és rendezők: Hauswirth, Werner, Wagner, Dudák, Göttel, Klampfer, Kuhl, Szukics és Antel. A felsoroltakat kérjük, hogy félkettőre szíveskedjenek megjelenni a Karagyorgye-pályán. — A vezetőség.

Felbívás a Szubotica vidéki motorkerékpáruvajdonosokhoz. A szubotica Motor klub felhívja a vidéki motorkerékpáruvajdonosokat, hogy lépjenek be az egyesületbe, amely minden tekintetben hathatósan megvédi majd érdekeiket. Jelentkezések Buzás László Szubotica, Fra Jese tér címre küldendők.

Sport házasság. Csákvári Ferenec a maravai Krivaja népszerű játékos szombaton tartotta esküvőjét Kocsis Mucika moravici urleánnyal, a műkedvelő garda kedvenc primadonnájával. Csákvári sporttársai esküvője alkalmával c'ha'mozták szerencsekívánataikkal.

A beogradai Politika munkatársa azt jelenti lapjának Budapestről, hogy dr. Molnár, az ismert futballista-sebész műtétet hajtott végre Lojancsicson, a Jugoszlávija volt válogatott játékosán. Dr. Molnár szerint Lojancsics négy hónap múlva újra futbalozhat.

A noviszádi Szloga alább felsorolt játékosait kérjük, hogy ma délután félkettőre jelenjenek meg az öltözőben: Talló (Báki) — Toma I, Eicinger — Toma II, Filipp, Vass, — Szabó, Obradovics, Zoll, Haudek és Ferber, Tartalékok Pázmány és Pavlovics. — A vezetőség.

Fontos orvosi tanácsok betegek és egészségesek számára

A tüdőbaj megelőzése és gyógyítása

(48)

TÁPISZEREK A TUBERKULOTIKUSOK TÁPLÁLKOZÁSÁBAN

Könyvünk elején említettük, hogy szervezetünk felépítésére főképpen fehérjékre, szénhidrátokra és zsírra van szükségünk.

Playfair szerint egészséges felnőtt ember napi tápanyagszükséglete:

Legalacsonyabb napi szükséglet 57 gram fehérje, 14 gram zsír, 340 gram szénhidrát.

Szükséglet nyugalomban 71 gram fehérje, 28 gram zsír, 340 gram szénhidrát.

Szükséglet kisebb mozgásnál 119 gram fehérje, 51 gram zsír, 520 gram szénhidrát.

Szükséglet erősebb mozgásnál 156 gram fehérje, 71 gram zsír, 567 gram szénhidrát.

Szükséglet megerőltető munkánál 184 gram fehérje, 71 gram zsír, 567 gram szénhidrát.

Mindennapl tápanyagunk a fehérjéket, szénhidrátot és zsírt olyan mennyiségben tartalmazza, hogy a rendszer napi vegyes kózzal teljesen fedezni tudjuk szervezetünknek ezt a szükségletét. De csak akkor, ha egészségesek vagyunk, vagyis ha képesek vagyunk oly mennyiségű napi táplálékot magunkhoz venni, amennyi összesen, egy kissé fokozottabb napi munkát számítva, legalább is kb. 100 grm fehérjét, kb. 70 grm zsírt és kb. 400 grm szénhidrátot, vagyis az egészséges ember napi anyagcsere szükségletét fedező 2000—2500 kalóriát tesz ki.

De nézzük csak, milyen mennyiségű tápanyagot kell naponta az embernek

elfogyasztania, hogy abból kiadódjék ez a napi kb. 100 grm fehérje, napi kb. 70 grm zsír és napi kb. 400 grm szénhidrát, vagyis, hogy az ezekből adódó napi 2500 kalória szükséglete az egészséges embernek naponta fedezve legyen?

Meg kell ennünk naponta hozzávetőleg:

Napi adag	Fehérje	Zsír	Szénhidrát
150 grm. tejet ami megfelel	25.5	27.7	36.1
300 » rizslevest, ami megfelel	2.1	1.2	20.4
200 » húst,	41.8	3.0	—
200 » kávé,	20.0	12.2	13.0
300 » burgonyát,	9.0	2.5	61.0
100 » főzeléket,	1.8	3.1	24.0
60 » sonkát,	15.0	6.0	—
2 » tojást,	12.0	10.0	0.5
30 » cukrot,	0.6	—	27.0
100 » kenyereket,	9.0	1.0	60.0
összesen	136.8	66.7	236.0
Kalória	kb. 540	610	1030

Vagyis a naponta elfogyasztott fenti összes ételtek teszik ki együttesen az élethez naponta szükséges kb. 2000—2500 kalóriát.

De ennek a nagy tömeg tápláléknak a fölvetelére csak az egészséges ember képes. A beteg nem tud ennyit megenni, tehát föltétlenül kevesebb fehérjéhez, zsírhoz, szénhidráthoz fog a nap folyamán hozzájutni, végeredményben tehát lényegesen kevesebb kalóriával fogja tudni ellátni naponta a szervezetét, aminek természetes következménye nem is lehet más, mint a bekövetkező súlyfogyatkozás a test erőinek párhuzamos gyöngülésével.

(Folytatása hétfői számunkban)

A horai öregedés elkerülhető

(33)

Kísérleti kutatásai körébe, melyeket először patkányokon végeztek, bevonta az embert is s így jött létre Steinach világszerte híres műtétje: a vasoligatur, az orsóvezeték alákötése, mely után jegyzőkönyvébe feljegyzi, hogy a közérzet javul, a munkaképesség és sok esetben a nemi tevékenység újra visszatér. Természetesen igen sok eljövle akadt a műtétnek, részben a sikertelenség, részben bizonyos káros hatások észlelése után, sőt Payer szerint a műtét következmények gráczosak is lehetnek. Közöltek eseteket, ahol lelki zavar következett be a műtét után. Sokak szerint Steinach csak felkorbácsol egy szervet, a nemi mirigyeket és csak látszólagosan kelt életre új ifjúságot, új szerelmet, tehát műtétjében afrodisiakus hatást látunk. Vajon lehetséges-e az egész test fiatalítása, azaz szervezetünk egészségének visszaállítása egy korábbi életszakaszba? Hogy ha Steinach szerint operált beteg szíve vagy érendszere nem tökéletes, s műtét után átadja magát újtlól ébredő, talán csak autósuggeratív érzéseinek mértéktelen életbe kezd hátrányát megsínyli az összes szervezet vagy ez az újraébredés csak átmeneti fellobbanás az élettűznek a végső kiállítás előtt?

Idáig mindig férfiak fiatalítását tárgyaltuk. Az asszonyknál ilyen operatív beavatkozásokról kevés szó esik mert nem oly egyszerű, mint a férfiéknél. Ezzel szemben úgy látszik hogy a röntgensugár fontos hatást tud kiváltani az öregedő asszonyban. Már régebben ismeretes, hogy a röntgensugár hatásával sikerült megindítani a pubertásmirigyek kifejlődését és így a változó években és azok után gyakran végeztek Röntgen-besugárzásokat,

hogy bizonyos betegségeket vagy az általános közérzet javulását segítse elő. Le van írva, hogy ilyen sugaras kezelés után az öregedő asszonyok általános közérzete javult. De ezen eljövlehez fűzött vármos remények szintén nem nagyon váltak be. Ámbár Steinach hívta föl a Holzknechtel közösen végzett kísérleteire, amelyek egy a testi, mint a lelki tünetek jelentős és tartós javulását eredményezték. A röntgenbesugárzás elpusztítja a csiratermelő elemeket, de azokat, melyek a hormonokat választják el részellenül hagyja. Mindenesetre Árdema Steinachnak hogy exact kísérletei a zavaros jelenből egy holdogabb produktívabb jövőnek a lehetőségét csillogtatták elő, azért azokat amíg el nem tévelyednek a spekulációk halandos mezejére, szigorú tartózkodással és bizalmatlansággal fogadni époly fogadulatlannak, mint túlságzott optimizmus.

Mialatt a Steinach-film világszerte utját járta és kabaréénekesek kúbiában figuráltak ki, Párisban Voronoff orosz orvos folytatta kísérleteit, hogy az emberi kor végső határát minél jobban kitolja. Ő inkább azon az uton halad, amelyet Payer is ajánlott, azaz a nemi mirigyek átültetését végzi, ami azonban anyag hiányában nem mindig lehetséges. A Collège de France kísérleti sebészeti laboratóriumában eleinte kosokon végzett kísérleteket, amelyek amellett tanuskodtak, hogy az ivarmirigyek hormonjai izgatónak hatnak az egész szervezetre, ezt a forrása ez energiának és a szekezuális képességnek. Módszerét állati oltásnak hívja, voltaképp azonban nem más, mint műanyagított hím állatokból kiválasztott férfiakba.

(Folytatása keddi számunkban)

KÖZGAZDASÁG

Jugoszláv pavillon a budapesti Mintavásáron

Japán gazdasági propaganda kiállítása Budapesten — Hatalmas aranyu vetőmagakció — Olcsóbbbaó műtrágyák — Barátságos a budapesti termény és állatpiac

— Saját munkatársunktól —

(Budapest, március.) A magyar földművelésügyi minisztérium a visszacsatolt Felvidékek és az Erdős-Kárpátok vidékének a magyar mezőgazdaságba való egészséges elhelyezkedése érdekében igen jelentős vetőmagakciót szervezett. A Felvidéken az akció még a késő ősszel megkezdődött és a husz holdon aluli kisbirtokok részére buza, zab, árpa vetőmagot és burgonyavetőmagot osztottak szét, amit a gazdák két évi termésükből természetben fognak visszazadni. Hasonló akcióba fogtak most az Erdős-Kárpátokban is. Az eddigi jelentések szerint

háromszáz vagon buza, kétszáz vagon árpa, ötven vagon zab vetőmagot és negyven vagon burgonyavető gumót osztanak szét.

A volt Ruszinszkóban, míg a Felvidéken eddig körülbelül a fenti mennyiség kétszerese került elosztásra.

A magyar mezőgazdaság fejlesztése céljából a földművelésügyi minisztérium a műtrágyák árának felülvizsgálását rendelte el. Ennek kapcsán sor került a káli műtrágyák árának leszállítására.

A leszállítás körülbelül husz-huszonöt százalékos, vagyis a 48 százalékos káli az eddigi husz pengő helyett április elsejétől csak tizenhat pengőbe fog kerülni. Szó van arról is, hogy a tavaszi műtrágyázási időnyre, vagóntételes vásárlásoknál, ami a szövetkezetekbe tömörült gazdák összességét jelenti, külön tíz százalékos nagybani bevásárlási engedményt adnak.

A budapesti Nemzetközi Vásár nagyaranyu előkészületei már folyamatban vannak és jelentőségét a közbejött nemzetközi politikai bonyodalmak nem befolyásolják. Délkeleturópiából a Vására nagyobb tömegeket várnak, elsősorban Jugoszláviából. A beográdi és a budapesti vásárok együttműködése eredményeképpen szó van arról, hogy

Jugoszlávia a budapesti vásár területén külön pavillont emel,

amely Jugoszlávia gazdasági jelentőségének reprezentáns épülete lesz. Hasonló tervvel foglalkozik Románia is, amelynek gazdasági körében egyre kihangsúlyozottabb az óhaj a magyarországi gazdasági élettel való legszorosabb együttműködésre. Feltűnést keltett az a hír is, hogy az előreláthatólag április 28-án, ünnepélyes keretek között megnyíló vásáron

a japán gazdasági propaganda is bemutatkozik,

megállapodás szerint azonban csak olyan árulkollekcióval, ami a német ipar magyarországi elhelyezését nem érinti.

A magyar kormány feltartóztatatlan erővel folytatja az ország szociális gondossága programjának kiszélesítését. Ennek újabb állomása:

az önálló kézműiparosok öregségi biztosítása.

Az erre vonatkozó statisztikai felvételek már serényen folynak és közben a külföldön már életbeléptetett hasonló rendelkezéseket tanulmányozzák. Előreláthatólag az olasz rendszert veszik majd alapul, amely a »Capo di Lavoro« átfogó szociális gondosságának kiemelkedő része s az eddigi jelek szerint kitűnően bevált.

A februári fizetésképtelenségek száma januárhoz képest ismét csökkent, úgy az üzletek számát illetőleg, mint az összezszerőség tekintetében, habár ebben az adatban már a visszacsatolt Felvidék idevonatkozó statisztikája is benn foglaltatik. A csődök száma elevenyészőben csekély,

évek óta nem volt oly alacsony, mint most.

A magán- és kényszeregyezségek összpázzivuma alig két és fél millió pengő, míg januárban valamivel több volt három milliónál.

A budapesti terménytőzsde egész héten tartott és barátságos hangulatú volt. A malmok, ugylátszik felkészültek már husvitra s a napokban nagyobb tételekben vásároltak, aminek következtében a buza és a rozs ára is valamivel emelkedett. A takarmánycikkek piacán is javulóban az ár, főleg tengeriben és finom buzakorpában. A határidős piacon is javulás tapasztalható. Az állatpiacon közepes a felhajtás, azonban ami piacra kerül, nyolcvan százalékosan el is kel. Jó a sertéspiac, az árak tartottak, ugyanigy a birka piacon is, míg a marhafelhajtás még mindig gyenge s az árak is lanyhák. A cseh események következtében az exportőrök a piactól távortartották magukat, holt főleg marhában igen szép áru került felhajtásra. Az utóbbi hetekben már

a felvidéki gazdák is jelentkeznek a budapesti piacon.

Gömörből, Nógrádból nagymarha és borjú került eladásra, míg Érsekujár vidékéről inkább uradalmi sertés, így angol sonkasertés, amit a budapesti husfeldolgozó ipar maradék nélkül felvásárolt, darabonként 95—105 pengős áron.

»»»□«««

□ Előadás a kertészetről a noviszádi Katolikus Olvasókörben. A noviszádi külső Katolikus Olvasókör ma délután 4 órai kezdettel kulturális előadást rendez, amelynek keretében Begovics István, az egyesület elnöke előadást tart a kertészetről. Belépődíj nincs.

Az újpesti Ganz gyárban négy darab 4000 tonnás tengerihajót építenek

Angol-svéd hitellel készülnek a magyar tengeri hajók

Budapestről jelentik: Egy magyar tőkecsoport a Magyar Nemzeti Bank engedélyével angol-svéd részről 18 millió pengő hitelt vett igénybe, hogy azzal magyar tengeri hajókat építsen. A hitel tulajdonképpen befagyott angol-svéd követelés folyósítása. A kölcsönt, amit a külföldi tőkecsoport magyarországi követeléseiből fizetnek ki a hajózási vállalatoknak, tíz éven belül szabad valutában kell visszafizetni. A 18 millió pengővel egy magyar tőkecsoport az újpesti Ganz-gyárban

négy darab, egyenként 4.000 tonnás motoros tengerjáró hajót épített,

amelyek óránként tizenkét csomó sebességgel közlekednek. A hajókat gépek, mozdonyok, továbbá gabona kiszállítására és gápot be szállítására fogják felhasználni. A hajókat mindezek figyelembe vételével építik meg. A motoroshajókat hat különböző részvénytársaság veszi majd igénybe, amelyek közül kettő — a Tengeri kereskedelmi rt. és a Magyar-kelet rt. — már meg is alakult.

A hajókat úgy építik az újpesti hajógyárban, hogy üresen minden nehézség nélkül az Aldunára vontathatók legyenek, ahol a befejező munkákat végzik majd rajtuk. Az első ilyen motorhajót 1940 nyarán bocsátják vízre. A hajók építésére használt tőke törlesztését, valamint a kamat fizetését, a magyar nemzeti bank engedelmével külföldről egyenesen fizetik valutákban.

□

□ Németország ezentúl Magyarországtól is vásárol fát. Bécsből jelentik: A magyar Felvidék és Kárpátalja visszacsatolásával az anyaországhoz a magyar fatermelés az eddigi 2,7 millió köbméterről 5,6 millió köbméterre emelkedett. A fatermelés elsősorban keményfából áll, míg tüzelőfa tekintetében továbbra is kisebb behozatalra szorul Magyarország. A keményfa termelésének nagyobb mennyisége lehetővé teszi Magyarországra számára a fakivitel, ami főleg Németország felé fog irányulni.

□ A noviszádi gyáriparosok egyesületének közgyűlése. A noviszádi gyáriparosok egyesülete vasárnap, március 26-án délelőtt 10 órai kezdettel tartja évi közgyűlését a kereskedelmi és iparkamara dísztermében. A közgyűlés napirendjén a szokásos ügyek kerülnek elintézésre.

A SOK SIRÁS HOSSZU ÉLELET EREDMÉNYEZ

Belépek a minap az egyik üzletbe. Bizony hire-hamva sincs vevőnek benne.

A kereskedő csak busan panaszkodik. S kérdésemre sirni biz nem vonakodik:

Uram, sirva fekszem és sirva ébredek.

Nem hoz az üzlet mást, csak hosszú életet.

SANYARU VENDEL

Almoslino Fülöp

üveg és porcelán kereskedés

Jaša Tomića 3 (Duna ucca) szám alól április 1-én

ÚJ TÖRZS

III. Ognjanovicsa u. 16 sz. alól

a Kereskedelmi és Iparkamara mellé. Atkötésig az összes raktáron lévő árut mélyen leszállított áron árusítja ki.

A jugoszláv buzaárak 50 százalékkal magasabban a világpiacon árnál és ezért nem lehet nagyobb áremelkedésre számítani

Beográdból jelentik: A jugoszláv buza és kukorica piacokon nincsen semmiféle változás és semmi olyan jel sem mutatkozik, amiből arra lehetne következtetni, hogy a termelők feladnák eddigi tartózkodó álláspontjukat terményeik értékesítése szempontjából. A jugoszláv termelők a bizonytalan külpolitikai helyzetre spekulálnak és ezért nem hoznak terményeket a piacra.

A termelők azt hiszik, hogy a bizonytalan nemzetközi helyzet a gabona és kukorica árak emelkedését okozza majd és ezért tartják vissza terményeiket.

Buza és kukorica termelőink azonban rosszul spekulálnak — állapítják meg beográdi szakkörökben és nem ismerik a való gazdasági helyzetet. Elfeledkeznek ugyanis arról, hogy Jugoszláviában a buza és kukorica ára egyaránt

magasan a világpiac felett áll.

Ha a nemzetközi helyzet következtében a külföldi piacokon tényleg emelkednek a buza és kukorica ára, Jugoszláviában még akkor sem következhetne be nagy áremelkedés annál az egyszerű

oknál fogva, mert a jugoszláv gabona árak 50 százalékkal magasabbak a világpiacon árnál.

Ezenfelül azonban igen kevés a kilátás arra is, hogy a tavalyi buza- és kukorica termésből nagyobb mennyiséget lehetne a külföldi piacokra elhelyezni. Egyszerűen csak arra van kilátás, hogy Olaszországgal olyan megállapodást sikerül majd kötni, amely szerint

ezer vagon búzát és ezer vagon kukoricát vesz át.

Németországgal pedig 500 vagon buza és 500 vagon kukorica átvételére vonatkozó tárgyalások vannak folyamatban. A Prizad már régebben nagyobb mennyiségű búzát vásárolt és azt különböző helyeken elraktározta. Ezért ha Olaszország és Németország tényleg átveszik a fenti mennyiségeket, ez akkor sem járhat befofvással az ár alakulására, mivel a Prizadnak a szükséges gabona mennyiség rendelkezésére áll.

Ez a helytelen spekuláció azonban esetleg azzal a kellemetlen következménnyel jár majd, hogy az új aratáskor nagy buza felesleggel rendelkeznek majd a termelők és ez megnehezíti majd az új buza árának kialakulását.

□ Románia január—februári kiviteli feleslege egy milliárd lej. Bukaresti jelentés szerint Románia behozatal ez év februárjában csökkent, kivitele viszont emelkedett a januárihoz viszonyítva. A behozatal csökkenése és a kivitel emelkedése következtében Románia január—február havi kereskedelmi mérlege 996 millió lej kiviteli felesleget mutat, míg a tavalyi év első két hónapjában a felesleg csak 150 millió lej volt.

□ Anglia nagy mennyiségű fát vásárol. Az elmúlt két hónap alatt Anglia nagy mennyiségű fát vásárolt a skandináv, balti és más államokban, valamint Oroszországban. Anglia a nemzetközi helyzetre való tekintettel vásárolta ezt a nagy mennyiségű fát, hogy minél nagyobb tartalékkal rendelkezzen. Az angol favásárlás következtében az utóbbi időben Oroszországban emelkedtek a fa árak.

□ Magyarországnak nem szorul külföldi sóra. Magyarországnak eddig egész sószükségletét külföldi behozattal kellett fedeznie. Az aknaszlatinai sóbánya megszerzésével azonban most már annyi sót termelnek Magyarországon, hogy nem lesz szükség külföldi sóra.

□ Új román—magyar kereskedelmi egyezmény. Bukarestből jelentik: Az új román—magyar kereskedelmi egyezményt három havi időre kötötték meg és június 30-án jár le. Az új szerződés az eddigi csereforgalom 25 százalékos emelését biztosítja.

□ Bolgár magyar kereskedelmi társaság alakult Budapesten. Budapesten a magyar kereskedelmi bank égisze alatt a napokban bolgár-magyar kereskedelmi társaság alakult 150.000 pengő alaptőkével. A társaság a két állam közötti áruforgalom lebonyolítására alakult, valamint a két állam közötti kiviteli forgalom lebonyolítására. Az üzleteket rekompenzációs alapon kötik meg.

□ A magyar beruházási kölcsön második részlete. A magyar beruházási kölcsön második részletét 150 millió dinárt március végén vagy április elején fogják kibocsátani aláírásra. A feltételek ugyanolyanok lesznek, mint voltak az első részlet kibocsátásánál. Azt még nem döntötték el, hogy lehetővé teszik-e a nagyközönség számára is a jegyzést bizonyos mértékig.

□ Rövidesen megkezdik Petrovgradon a közraktár építését. Petrovgradról jelentik: Mint megírtuk, Petrovgrad város képviselőtestülete legutóbbi ülésén elfogadta a privilegizált szilveszter társaság feltételeit, amelyek ellenében Petrovgradon ezer vagon kapacitású szilosz épül. Ertesítették hogy hétfőn a földművelésügyi minisztérium és a társaság technikai bizottsága érkezik Petrovgradra a szilosz építéshez megfelelő hely kijelölésére. A hely kijelölése és birtokbavétele után a társaság haladéktalanul megindítja az építkezést.

□ Jugoszláv faraktár Csepelen. Budapesti jelentés szerint jugoszláv faexportőrök elhatározták, hogy a csepeli szabad kikötő területén állandó faraktárt létesítenek. A jugoszláv faexportőrök állandóan kétszáz vagon fát akarnak a csepeli szabadraktárban tartani. Csepelről akarják az ausztriai és csehországi fapiacot is ellátni a jugoszláv fatermelőkkel.

□ El lehet-e vetni a zsiszikes borsót? A zsiszik ugy a borsóban, mint a lencsében évente nagyobb kárt okoz. Ez a kártétele abban nyilvánul, hogy a megrágott borsó mint kereskedelmi áru, selejtes lesz és mint vetőmag csiraképességéből elveszt. A zsiszik lárvája a szomben el, azt belülről kirágja. Sokszor a csira maga is áldozatul esik a zsiszik lárvának, máskor azonban csak megrágja a csirát a lárva, de van eset, hogy a csira ép marad. A zsiszik kereskedelmi kártétele annál nagyobb, minél több a koptatás alkalmával szétört szem. A vetőmagban pedig annál nagyobb a kár, minél több a megrágott csira. Ami a zsiszikes borsó elvetését illeti, azt el lehet vetni, de előbb csirázatos kísérlet alapján el kell döntenie, hogy mennyivel többet kell vetni a zsiszikes borsóból, lencséből, mint a zsiszikmentesből. Ha ezt nem vesszük figyelembe, akkor az erősen zsiszikes borsóból elvetett rendszeres vetési mennyiség elvetése után a kikelt borsó igen ritka lesz, a föld nem lesz teljesen kihasználva. Ha a csirázási próba alapján vetjük el, akkor pedig sokkal több vetőmag kell, ami a termelést drágítja meg. A gazda tehát mindkét esetben rosszul jár. Nálunk meglehetősen sok borsót termesztnek, azért nagyon tanácsos volna a borsó rendszeres fertőtlenítése, vagyis a benne lévő zsiszklárva elpusztítása.



TAVASZKOR HA GYÓGYULNI AKAR
tisztuláshoz és gyenge emésztés esetén igyon
„PLANINKA“
GYÓGYTEÁT
Reg. br. 2007/32

Mágnesés javítással és magnetizálással erősebb mágneson „DANETA“ Beograd, Dečanska 23

Zene, tánc reggelig!
Egész éjjel étel és italkülönlegességek
Kulunsics Laci
„KÉT GALAMB“ vendéglőben, Szuhovica, P. Kujunžiceva ul.

Látóassa meg az újonnan nyílt **„NOVITET“** cipőkereskedést
Noviszádon, Kralla Petra II. szám alatt, ahol elsősorban, kézzel kidolgozott női- és férfi-cipők parját már 150 dinarért vásárolhatja
Képviselet: Beograd, Zagreb, Sarajevo

NYILTTÉR

KÖSZÖNETNYILVANTÁS

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak akik felejtethetlen felesegem

Resnyák Gézáné

szül. Bohacek Katica

elhunyta alkalmából részvétnyilatkozatukkal, koszorú- vagy virágdományokkal, valamint a temetésen való megjeléréükkel mértetlen fájdalomon enyhíteni ítékeztek.

Külön köszönetet mondok Ritz urnak, feleségem főnökének és annak alkalmazottainak.

Noviszád, 1939. március 21.

Resnyák Géza

Tekintettel arra, hogy szomszédom, dr. Crnković Iván feljelentése miatt, mely szerint a favágógép zuga és szaga az ő egészségére káros, korlátozva vagyok munkámban, kérem nagyrabecsült vevőim szíves elnézését az esetleges késésért és lehetőleg 1 nappal előbb a rendelést. A 25 D-os búkkfával továbbra is szolgálhatok.

Szűcs Sándor, fakereskedő,
Szubotica, Vilsonova 52.
Tűzoltókkal szemben

Alulírott a mai napon feleségemtől elváltam és adósságaiért semmiféle felelősséget nem vállalok.

Noviszád, 1939. március 25.

Hefter Jenő

Miután feleségemtől Gaál Mihályné, szül. Valkai Eteltől különváltam, értesíték mindenkit hogy felelősséget érte nem vállalok és az esetleges adósságait ki nem fizetem.

Noviszád, 1939. március 25.

GAÁL MIHÁLY

*) E rovatban közölte kért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Meghívó

A noviszádi Zemljoradnička Kreditna Zadruga 1939. év március hó 26-án délelőlt 11 órakor tartja meg rendes évi közgyűlését saját helyiségében (Dudarska ul. 13. sz. a) melyre a tagok (üzletrézesek) az alapszabályok értelmében meghívotnak.

TÁRGYSOROZAT:

1. Az igazgatóság jelentése az 1938. évi üzleti eredményről.
2. A felügyelőbizottság jelentése.
3. A mérleg elfogadása, az igazgatóságnak és felügyelőbizottságnak a felmentvény megadása.
4. Igazgatósági tagok megválasztása.
5. Felügyelőbizottsági tagok megválasztása.
6. A felveendő kölcsönök maximumának megállapítása.
7. Határozathozatal az elfogadható betétek összegének nagyságáról.
8. Határozathozatal az egyes tagoknak nyújtandó hitel nagyságáról.
9. A Szövetség közgyűlésére egy tagnak kiküldése.
10. Határozathozatal a szövetségi ház felépítéséről.
11. Új alapszabályok elfogadása a gazdasági szövetségi törvény előírása alapján.

Amennyiben nem jelennek meg annyi tag, amennyi a közgyűlés határozatképességéhez szükséges, úgy a közgyűlést a fenti tárgysorozattal ugyanazon időben és helyen 8 nappal később, 1939. április hó 2-án tartjuk meg, amely tekintet nélkül a megjelentek számára, határozatképes lesz.

A Szövetséget mérlege saját üzleti helyiségében ki van függesztve és 8 napon keresztül megtekinthető.

Noviszád, 1939. március 14.

Az igazgatóság.

Urak figyelem!

Férfi-fehérműt legkiválóbb kivitelben mérték után készítek szolid áron. Üzletek részére speciális árak!

Drag Vukov BEOGRAD, Reljina 2

Róza újdonságok, gyümölcszárk, ezüstfenyők

valódi Hollandiából importált, Noviszádon a Futaki-utí faliskolában kaphatók (a villamos végállomástól 2 percre nyire a sineknek túl jobbra)



NIBOL

TABLETE - MAST

Reumánál, köszvénynél és isiasznál masszirozza a fájós helyeket „Nibol” kenőccsel és vegyen be „Nibo” tablettákat. Grippnél, hűlésnél valamint fejfájásnál is segít a „NIBOL” tabletták. „Nibol” gyógyszerárakban 20 - dinár.

Előállítja:

Mr. Bahovec gyógyszerész
Lyublyana Reg. br. 17.816 35

Autó és traktor

kezelését és vezetését tanítja és sofőr vizsgára előkészíti

Protić i Pešenjanski

Noviszád, Ljubljanska u. 1

Aki Beogradban

házat, telket, palotát óhajt vásárolni, sz forduljon bizalommal cégünkhez.

„REKORD”

ovlaštenci zavod za kupoprodaju nepokretnih imanja
BUGARČIĆ
BEOGRAD, Kursulina 14.

Spezial *Damenschuh* nach Mass in modernster Ausstattung zu anerkanntem soliden Preis bei

HOFFMANN
BEOGRAD, Topličin Venac 10
Gegenüber dem Hotel Palace. — Telefon 20-654

Nagy jövedelmű

ingatlanok, bérházak, családiházak, földek, szállók, gyárak, üzletek legjobban vásárolhatók Ingatlanforgalmi iroda utján
Noviszád, Zeljeznicka 1

Ha szépen és elegánsan akar öltözködni, úgy feltétlen keresse fel
MIRKO LŐZSÁR
uriszabó üzletét



Anyuka Annuska ruháját fehérnek látta

...míg össze nem hasonlította Ilonka Radion-fehér ruhájával!

Vajjon mások is meglátják-e ezt a különbséget? Mily kellemetlen volna! És mégis fáradtságon és gondosságon sohasem mulott. Bizonyos azonban, hogy az eredmény mindig a mosószert kiválasztásától függ! Ha Radionnal mos, úgy az Ön ruhája is kifogástalan és ragyogó tiszta lesz. A kifőzésnél számtalan oxigénbuborék hajítja a nagy tisztítóerejű és mégis enyhe hatású Radion-oldatot minden egyes szálon keresztül. Itt a szennyezőnek még nyoma sem marad vissza. A ruha összehasonlíthatatlanul tiszta és patyolatfehér - Radion-fehér - lesz.

Schicht
RADION
Legfehérebb fehér a radionfehér

Ha jó, olcsó és megbízható kártyos munkát akar, jöjjön
KONRÁD kártyoshoz
Subotica, Cara Lazara 7 volt Rottman-gyár helyiség

Husvétől **GYERMEKKOCSIK** WEISS
látékok **GYARI LERAKATA** N. Vrbász

Szenzációs tavaszi kalap újdonságok! Vidékieknek expressz kiszolgálás
HOFFMANN KALAPOS
Szubotica, Vilsonova u. (nagypostával szemben)

UJ! UJ!
Uj órák és ékszerész üzlet Noviszádon a Bulevar Kraljice Marije uton, az uj báni palotával szemben

»TELLUS«
svájci óra raktár
Allandóan raktáron tart mindenféle svájci órát olcsó árak mellett. Javításokat szakszereűen jótállással végez
»TELLUS« svájci óra raktár

EPE KÖVEK
Az ismert **SALVAT TEA** epékővek és epehólyag megbetegedések ellen kapható a főkepre-seleinnél: Apoteka Sv. Ivann, Zagreb, Kapitól 17. Ismertetőt a gyógyítás módjáról ingyen küldünk. O. r. s. Br. 27870/1936 Rn. 3487

FIZESSEN ELŐ A REGGELI UJSÁGRA

HIRDETÉSEKET A MASNAPI LAPRA DELUTAN 3 ÓRAIG. SZOMBATON DÉLI 12 ÓRAIG VESZÜNK FEL A HIRDETÉSI ADÓ A HIRDETŐT TERHELI.

Apróhirdetések

UGY HÉTKÖZNAP, MINT VASARNAP EGY SZÓ 1.- DINAR. VASTAG BETŰS 2.- DINAR. A LEGKISEBB APRÓHIRDETÉS ÁRA 12.- DINAR.

Növényharmat

a legerősebb házi fluid 3 cseppje elég a homlok, halántékok, végtagok stb. bedörzsölésére 3 csepp balzsamos illata mélyen belelegezve tisztítja az orrot és gégét. Ára 12.— dinár. Kapható patikákban, boltokban. Főlerakat Apoteka Gebauer, Bač 190

MOKKADOR olyan, mint a napsugár, egyetlen gyermek sem nélkülözheti. **ZLATAN FRANK.**

Ha Önnek árt a koffein, igyon **ANTIKOFF**-ot **ZLATAN FRANK.** 6941

NEDVES LAKÁSA 3 nap alatt száraz, felleütés nélkül. Maurer, Noviszád, Mornarszka 19/a. Bejelentéseket elfogad: Freud Marcel vaskereskedés. Kralja Petra II. 34. 1787

ALLAST KERES

KERTESZ vállal parkírozást, gyümölcsös kert rendbehozását és más kertek gondozását és ápolását. Basics és Társa, Noviszád, Ribnyak 54. Mara villa. 1822

PERFEKT német gyors- és gépirőző, kitűnő irodai erő állást keres. — Megkereséseket »Wiener Schule« jellegre a kiadó kéri. 1904

ÜGYES alsó- és felsőruha varrónő munkát vállal, házekhoz is elmegy. Noviszád, Kralja Petra II. 86, Czerész házában. 1941

VARRÓNŐ nagyon jó gyakorlattal keres alkalmazást jobb szalonban vagy konfekciós műhelyben. Cim megtudható a Schmolka hirdetőben. 1926

INTELLIGENS, három nyelven beszélő a háztartás minden ágában jártas urilány, perfekt háziasszony idősebb házaspárnál, vagy magáros urinőnél házvezetőnői esetleg gyermekeknel nevelőnői állást keres. Ajánlatokat »34 éves« jellege alatt a kiadóhivatal továbbítja. 1934

ELADÓ

ÜTETÉSE VALÓ LEHORN tölts darabja 2.— dinár. Noviszád, Kávégyár, Adamovics-ucca 48. Ugyanott Lehorn tyukok is kaphatók 1259

1 HOLD prima gyümölcsös Noviszádon (Breszkvina ut) kedvező áron eladó. Érdeklődni: Györgye Magarasevics 20. alatt 1572

ELADÓ CSÉPLŐGARNITURA, Umah kazán 60 colos MÁV golyóscéplővel. Odor András, Mol. 1631

65 HOLD SZANTOFÖLD, 1 hold földjével és 2 hold fiatal gyümölcsösével, gazdasági épületekkel olcsón eladó. Érdeklődni Horváth Jánosnál Cerovjani z. p. Bos Gradiška — Ugyenköket díjazok. 1749

KINDERMAG, bükköny, takarmányorsó, szudáni fű, lupina zöld trágyázáshoz, muhar, köles, hajdina, selyemfű, magvakat elad. Árjegyzék a kiadó agronom Bora Petrović, Podravska Slatina. 1895

FÜSZERÜZLET, amely 60 éve áll fenn Száribecsejen, házzal együtt eladó. Cim a kiadóban. 1389

ALKALMI VÉTEL! Eladó szép ház földmennyiség fűszerüzlettel. Szükséges tőke 120—150 000 dinár. Kiss Ferenc, Bácsko Petrovoszelő. 1891

CSUKOTT 1/2 tonrás teherautó használható és potban igen olcsón eladó. Kemikalija, Noviszád, Arze Teodorovicsa ucca. 1894

Függönyök Szőnyegek bútorszövetek



Kralja Alberta 2., az „Uranija” mozival szemben

FÜSZERÜZLET Noviszádon, forgalmas helyen eladó. Cim a kiadóban 1911

ELADÓ 4 HP. és új típusú fekvő jákárban lévő Kormick motor Ac. szki Lázó Bacsko Gradiste 1939

3000 DARAB tiszta cirkreprel egyben vagy kisebb tételekben eladó Bececz István kereskedő Sztara Kanyizsa 1949

HÁZHELYEK nagyon szép helyen, a Kiszácsi ucca 64 számú háztól jobbra kedvező áron eladók. Érdeklődni: Noviszád, Mušickog Lukiana 28. szám 1921

ELADÓ SZALLÁSOK és szántóföld 26, 50, 45, 65 és 300 holdas parcellákban, szép gazdasági épületekkel. Dračica Péter közvetítő, Goszpodjinci, Bácska 1914

Beograd legszebb és legelőkelőbb strandfürdője,

ráépített nagy étterem, vendéglő, 1100 kabinnal, csónakházzal, kedvező áron eladó. Az érdeklődőknek felvilágosítással szolgál: Dr. Barta Adam, Beograd, Terazija 12. szám.

ELADÓ egy **FFJÖSTEHÉN** és egy könnyű fedeles fiáker. Offner, Noviszád, Kralja Petra II. 17. 1937

MINDENKIT ÉRDEKEL! Házak, paloták, villák, telkek a legolcsóbban és a legelőnyösebb feltételek mellett kaphatók és a leggyorsabban közvetítő szingatlarok eladását »AGENTURA« ingatlanforgalmi iroda, Noviszád, Mileticseva u. 12. Telefon 23—23. 1938

GYFRMEKKOCSI és egyéb **BUTOR** stb. eladó Kr. Alekszandra 16. II. em. 4 a. 1919

ALIG HASZNÁLT Hoffer féle tárcsás csibe daráló eladó 500 dinárért Margit Ferenc, Beli Manasztir. 1637

HIBETETLEN olcsón eladó tamburir-gép (hímzéshez) és egy balkaros cipészgép. Mindkettő jó állapotban Vuković Milan, Noviszád, Kneza Milosa u. 11. 1954

ELADÓ EGY HOLD FÖLD herével bevelve a noviszádi telepek közelében. Fel hold szőlő száz darab nemess gyümölcsfával a kamenicaicsendöriskola közelében, nagyon szép kiépítéssel és villáépítésre alkalmas hely. Érdeklődni Noviszádon Petlova 21. alatt. 1936



EGÉSZSÉG

a növények gyógyerejének segítségével a **HERSAN TEA** használatával elérhető a **HERSAN TEA** külföldi és helyi gyógynövények keveréke a bengáliai (Angol-India) főorvosának, Dr. Pearson R. W. módszerére szentelt. Több évi tapasztalatok alapján megállapították a **HERSAN TEA** gyógyerejét a következő betegségeknél: érelmeszesedés, vérkeringési zavarok, női betegségek, menstruáció, migrén, reuma, vesebajok, májbajok, gyomorbajok, mérgezőségek, székrekedés, köcsvény, hélybajok, aranyér és elhízásnál a **HERSAN TEA** minden gyógyszerboltban kapható.

„RADIOSAN” Zagreb, Dukljaninova 1

Reg. S. Br. 19834/33



KISEBB HÁZ a város központjában, üzlethelyiséggel és lakással eladó. Noviszád, Temerinszka 11. 1935

HUSVÉTI SONKA (házi) részletfelvételre kapható Horvát Sztjeván kereskedőnél, Noviszád, Trg Kolara 3. 1900

ELADÓ SZABADKEZUŐI szép családi ház a város központjában. Cim a kiadóban. 1908

AZARIHMANDRITA RAJICSA u. 11. sz. bérház családi okok miatt eladó. Havi házbér 1450.— dinár. 1913

ELADÓ 25 HP. Cormick szivógáz, motor 1 szelektorminór vetőmag tisztító, 2,5 méteres esztergapad. Németh Varga István, Teleszka 1909

KIS HÁZ Noviszádon a Vrag-kertben eladó. Érdeklődni Milesevszka 12. alatt. 1949

ELADÓ KVARCLÁMPA 7,5 Amper, 120 Volt, Hanau Original gyártmány. Érdeklődni: Noviszád, Nikola Tesla 3. 1944

DIESEL-MOTOR 60 PS, 4 Zilinderes, M. W. M. BENZ gyártmány, eladó. Pesenyanszki, Noviszád, Ljubljanszka 1. 1946

MÉZ, garantáltan tiszta, világos barna, hársfa és virágkeverék, eladó. Philip, Noviszád, Zselyeznicska 26. — Telefon 28—55. 1966

ÜZLETÁLLVÁNYOK olcsón eladók. Noviszád, A. Mikovics, Temerinszka 18 szám 1963

FÜSZERÜZLET berendezés áruval eladó esetleg külön is. Noviszád, Kralja Petra II. 97. 1955

HÁZHELYEK, lefizetésre eladók. Noviszád, Dalmatinszka 34. 1956

ELADÓ HÁZ, üzlethelyiséggel, nagy telekkel, gyártelepnek megfelel. Cim a kiadóban. 1957

RITKA alkalmi vétel. Új emeletes bérház 5 lakással, 29.000 din. évi jövedelemmel 270.000 dinárért. Házhelyek a tiszti otthonnal szemben előnyös áron, kisebb bérházak, ház helyek jutányos áron eladók. Kizárólagos megbízott »Imobilia« közvetítő iroda, Noviszád, katolikuska porta, telefon 30.94. 1970

ELADÓ AU-Deutsch hálószoba és egyes butordarabok. Wolf, Noviszád, Fruskogorszki put 14. 1967

DIO 1/2 kg 7.— dinár, amíg a készlet tart. Bašić V. Szubotica, Poštanska 6. 99

PRECSANSZKA MENZA Beogradban, a Teraziján 70 állandó abonenttel teljes leltárral 13.000 dinárért átadó több helyiségekből álló lakással. A házbér alacsony. Bővebbet: Janković Beograd, Kralja Milana 3. 1971

FÜSZERÜZLET forgalmas helyen. Bővebbet: Zselyeznicska 73. No. 1980

KIADÓ

A HABAG PALOTA mellett 2 világos, nagy irodai szoba első emeleten április 1-től kiadó. Érdeklődni: Cara Lazara u. 5, a házmesternél. 1773

KÜLÖNBEJÁRATU kis szoba fürdőszobahasználattal 250 dinárért kiadó, esetleg ellátással. Cim a kiadóban. 1921

KIADÓ nagy pincshelyiség borpincének is alkalmas. Ugyanott teljesen új üzleti állvány és pult eladó. Frigyesi, Noviszád, Laze Koszticsa 33. 1923

Függönyökben választékunk
husvétra
nálunk vásároljon

Függönyökben választékunk
felelőmulhataflan

URANIA MOZI

Ma, vasárnap
csak 3, 5, 7:15 és 9:15 órákor

Az isonzoí front 1917

(BERNINI HERCEGNŐ TITKA)

A nagy érdeklődés miatt meghosszabbítottuk bemutatását

hétfőre és keddre

KÉT UTCAI SZOBA, konyha, speiz április 1-re kiadó. Havi bér 330 dinár Noviszád, Rumenacska 32. 1950

KÉT SZOBA, előszobás lakás teljes komforttal április 1-re kiadó. Noviszád, Szremszka u. 4. 1977

ÜZLETHELYISÉG április 1-re kiadó. Noviszád, Postanszka u. 14. 1978

HÁROMSZOBÁS lakás május elsejére kiadó. Grckoskolszka 11. Noviszád. 1974

KÉTSZOBÁS uccai lakás mellékhelyiségekkel április 1-re kiadó. Noviszád, Szlovaeska u. 28. 1966

KÉPVISELETET PROVIZIÓS alapon vállalna 16 év óta bevezetett és saját autóval rendelkező utazó Bosznia, Dalmácia rayonra. Ajánlatokat a kiadó továbbítja. 1913

KIFUTÓFIU azonnal felvétetik fűszerüzletbe. Jelentkezni: Bayer, Ustavska 32, Noviszád. 1924

KISASSZONY gyermek mellé szerb vagy német nyelvtudással azonnal bevéphet. Cim a kiadóban. 1925

VIZSGAZOTT FÜTŐ, aki kitanult lakatos, azonnalra kerestetik. Irásbeli ajánlatok fizetési igény megjelölésével Schmolka hirdetőbe »LOZAC. BRAVAR« alatt. 1928

TANULÓLÁNYOKAT fehérmű és konfekcióhoz felvesz Darinka Cvejić, Noviszád, Poenkareova 42. 1930

BEJÁRÓNŐ, aki főzni is tud, azonnalra felvétetik. Noviszád, Rumenacska 59. 1932

FOGTECHNIKUS tanonc négy középiskolát végzett fiú vagy leány felvétetik Cim a kiadóban. 1943

MASAMÓD, jó munkaadó azonnalra kerestetik Beogradba. Dživanović, Franciska u. 26. 1950

EGYEMELETES magashöldszentes házat kerttel Noviszád belterületén keresek megvételre 300.000 dinár készpénzért. Esetleges adósságot átveszek. Ajánlatokat a kiadóba kérek. 1981

KÜLÖNFÉLE

NAGYOTHALLAS ÉS FÜLZUGAS praktikus gyógyításáról ismertetőt, a cége megbízásából ingyen küld: Hegedűs Péter, Mol, Bácska. 933

ELVESZETT tegnap délelőtt 10 és 11 óra között 800 dinár a Habagtól a Farkas és Dürbeck nyomdájig. A becsületes megtalálót kérem adja le a Farkas és Dürbeck nyomdában, Noviszád Zselyeznicska 30. 1973

Elegáns férfiruhát a legújabb divat szerint jól és olcsón készít SZLOBODA, Luja Bartua 45. 991

SÜLYÖK fest, tisztít. Száraz és vegyi tisztítás. Bőrritikülők, bőrbutorok festése minden színben. Olcsó árak Noviszád, Postanszka 14. 7045

Dr. Filipon crème a legjobb és legkedveltebb nappali krém. Ára helyben és vidéken 14.— dinár. Apoteka Küchler, Vrsac. 2474

PREVEDEN bőrdörös, készít utazótáskákat, irattáskákat, mintakoffereket, öveket, redikülöket, szakszerűen végez javításokat. Kralja Petra II. 20. 493

1000 dinárt kereshet havonta házimunkával Anyagot adok, kész árut átveszek Kérjen prospektust, mellékeljen válaszbélyeget. »HEMIPA« Pančevo, Starčevački put 15. 2475

HOLIK RUDOLF
rőfös divatruhá Noviszád, Kr. Alekszandra 12.

Városi Mozi, Szubotica

Csütörtöktől—vasarnapig
TINO ROSSI
a világhírű énekes és

CONCHITA MONTENEGRO
káprázatos pompával készült nagy zenei slágere

Páris fényei

(Lumières de Paris)
A pótműsorban:
Híradás és Walt Disney
Mickey & Silly rajzfilmje

MODERN frizurákat »Vella« tartós-hullám olajpakolással készít garancia mellett GRIESER fodrász, Noviszád, Kralja Petra II. 74. 1939

Vakáció utazás Besançonba (Franciaország). 60 napos egyetemi tanfolyam 3600—4900 dinár komplett ab Beograd. Informál. POLGAR, Novi Sad, Ilije Ognjanovića 10. 1927

ÖCSKAVASAT, öreg gépeket veszelad Jeremias Branimit, Noviszád, Ruszka u. 37. 1123

VILÁGHÍRŰ Molnár Moser kölnivízek különféle illetekben és nagyságu originál üvegekben kaphatók. Jugoszláviai főlerakat »Jugo Diana« Sautbotica Karedzityeva ul. 12. Bárányszálló mellett. Minden szaküzletben kapható.

Ruhák, fehérneműk, kalapok, cipők, harisnyák, nyakkendők, esernyők

Legújabb mintákban
Legnagyobb választékban
Legjobb minőségben
Es legalacsonyabb árban
Legnagyobb hazai áruház Jugoszláviában!

CSAK **Stenmecki**
CELJE 65
ÁRJEGYZÉK INGYEN

KERESLET

RŐFUSARUT keresek bizományba, felüli üzletbe. Ajánlatokat: »Biztos« jelleggel a kiadóhivatal továbbítja. 1890

UGYVÉTEK Noviszádra, Beocsin és környékére, Gajdobrára írásbeli garanciával keresünk. Előnyben kitanult kereskedők. Írásbeli ajánlatokat kér: Singer varrógépek, Noviszád, Dunaucca. 1692

APRILIS 15-RE kerestetik egy 3 szobás lakás fűtés részére, lehetőleg a Zselyeznicska vagy a Kralja Petra II uccában. Ajánlatokat kér: Neupauer I fűszerkereskedő, Noviszád, Kralja Petra II. 50. 1912

UTAZÓ KERESTETIK, ki a Száva és Drávabánság rövid és divatúru kereskedőit látogatja és jól be van vezetve proviziós alapon. Megkérésésk: »Harisnya-üzem« jellegre a kiadóba kéretnek. 1910

SZERSZÁMMAL rendelkező asztalos segéd 10—14 napra munkát kaphat. Cim a kiadóban. 1942

Itt a tavasz! Felöltőit, ruhát vegyi úton jótállás mellett minden foltot megtisztítja
KINCSES vegyi szilító intézet
SZENT V városnáza épület. Pontos kiszolgálás. Szolid árak. Megbízható munka.

JOBB, ügyes mindeneslány, vagy fiatal asszony felvétetik. Noviszád, Zselyeznicska 3, II. emelet. 1951

JÓHÁZBÓL való mindenes lány, aki a főzéshez is ért, felvétetik. Jelentkezni Noviszád, Vojvodjanszka 17 földszint. 1943

FŐZNI TUDÓ mindenes bejárólány vagy cseléd, lehetőleg német, kerestetik. Jelentkezni d. e. Laza Kosticsa 30, I. emelet jobbra. 1945

SZAKÁCSNŐ 30 évnél nem idősebb, felvétetik. Bővebbet »S'LESIA« Noviszád. 1961

VARRÓLÁNY, ki kézi- és gépmunkában jártas és egy tanuló lány felvétetik. Hardi Erzsébet, Noviszád, Maszarikova 3. 1964

ÜZLETVEZETŐT, kaucióval rendelkezőt, Noviszád forgalmas helyén nyitandó vendéglő részére azonnalra keresek. Közelebbit a kiadóban. 1953

CIPŐFELSŐRESZKESZÍTŐ vagy fűző azonnal felvétetik. Hambalkó, Noviszád, Cara Dusana 2. 1969

BICIKLIVEL rendelkező erősebb kifutófiút felvesz Fehér fűszerkereskedő, Noviszád, Maszarikova 18. 1975

FÜTŐ állandó alkalmazást kaphat Plevna cukorka gyárban, Noviszád, Pasiceva 34. 1976

Szombor és környéke órát, ékszerát vásárol — javított Kuntscher Emerich-nél, Szombor. Olcsó és megbízható. 2846

Óra- és ékszerjavításokat lelkiismeretesen végez »TIK-TAK« Szivéri Károly órásműhelye, Kralja Petra II 4. Noviszád. 2941

2500.— dinár befektetéssel havi 1000 dinárt kereshet. Levelezés horvátul »ANOS« Maribor, Orožnova ul. 6. 4742



SOFORTANFOLYAM (eng. kir. bányahivatal által) elméleti és gyakorlati kiképzés. »Central« autógárás, Noviszád, Kamberova 42. 1612

INGYEN megkapja terjedelmes horoszkopját (szerencse planétáját), ha beküldi születési dátumát és 5.— dinárt költségekért. Rakics, Noviszád, Carinszka 9. 1872

SZEPLŐT, pattanást, hámlást, orrvörösséget és más arctisztatlanságot gyógyít és használata után biztosan eltűnik. DARUVÁRI krém minden száraz bőrben kapható. Háromsarkos nagy doboz 15.—, kis doboz 7.50 dinár. Postán küldi: BLUM gyógyszerár, Szubotica.

MALMOSOK! Nagy választék rak-táron új és használt malomgépekben, tarárok, námozók, daragépek, exhausztorok, hengerek, szikszítók, transzmissziók, szíjtárcsák, felvonó vasfelszerelések, 45—85—120 HP szivógözmoterek, malomkövek stb. Mamuzsics Iván, Szubotica, Zrinyszkai trg 11. 95

A BIZONYÍTVÁNY

Az orvos felesége elbocsátja haszontalannak bizonyult szobalányát.
— Beláthatja, Juci, hogy jó bizonyítványt nem adhatok magának.
— Akkor legalább tessék a doktor ural megírtni, azt ugyse tudja elolvasni senki...

Sirköveket olcsón bárhová szállítok a legkedvezőbb részletfizetéssel feltételekkel
SCHMIDT LIPOT, sirkőipar vállalat
Novi Bečej (Bánát). Kérjen árajánlatot

**HANSA LLOYD
"BORWARD"**

Vezérképviselet:

**Képviselet Noviszádon:
KONSTANTIN SUHANOV
Bulevar Kr. Marije 9. Tel. 21-22**

**Látogasson meg bennünket
a beográdi autó kiállításon
április 1-8-ig**

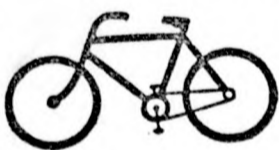
**«Borgward»
a nagyteljesítményű
luxuskocsik
Tipusok 1100, 2000, 3500
és
gazdasági teherkocsik
1-5 tonnáig**

BEOGRAD

Nemanjina 1. Tel. 30-975

100.- dináros

havi rész-
letre és 100
dinár elő-
leg bekül-
dése ellené-
ben adunk:



KERÉKPÁR férfi és női, gyermek és verseny kerékpár, legjobb német acélból 750 dinár.

RÁDIÓT, batteriás és áramkapcsolóval, három hullámhosszra 800 dinárért **VARRÓGÉPEKET**, süllyeszthető, varr előre és hátra, hímmez, stoppolóra 1750 dinár.

IRÓGÉPEK 88 betű- és számjeggyel, latin valamint ciril írással elegáns kofferban 1650 dinár.

ÓRÁK legújabb modellek, fall, asztali, stíli háztartások és vállalatok részére villanyórák és zsebórák. Jótállással 250 dinár.

Arra az árra, mely Önt érdekli, kérje képes, díjtalan árjegyzékünket és feltételeinket.

**»MERKUR ZAVOD«, BEOGRAD,
Pašićeva u 2. Postfah 800
Postatakarékpénztár 57-682**

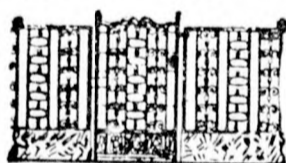
Képviseletet — közvetítőket, ügynököket keresünk. Jó kereset. Tőke és iparendelő nem szükséges.

Papirzacskót,

ugymint:
**Kávészacskót, Bonbonszacskót, Min-
tazacskót, Fűszerezacskót, Kalap-
zacskót és Divatzacskót**
legszebb kivitelben gyárt

„SI-SA“

Indusztrijska papirna Konfekcija
i Kartonáže
Noviszád, Kr. Petra II. 39. — Tel. 27-77



Mindennemű épülettakatos munkál, műkovácsolást, vasszerkezetek, kapuk, ajtók ablakok, üzleti portálok, felvonók stb. készítését legjutányosabb áron, gyors és pontos kivitelben vállal:

RIHARD SERCER
vasszerkezet és rozló készítő
üzeme

Beograd, Dalmatinska ul. 23.
Telefon 29-846

EGYEMELETES villa, 6 szobás modern komfortos lakással és két két szobás lakással, szép parkírozott előkerttel, virágos és gyümölcsös kert. Garázs, pince. A telek 22 méter mély, 40 méter hosszú, 900 m². — Haláleset miatt nagyon olcsón, áron alul 450.000 dinár készpénzért, melyből egy 25 évre szóló jelzálogkölcsön 270.000.— dinár levonható. A szükséges tőke tehát csak 180.000.— dinár. Minden információt vételkötelezettség nélkül ad: **RENTA** Zagreb, Berislaviceva 3. 1465



„Anker“

izzlap kapható minden jobb üzletben

**Férfiing — finom angol selyempuhtinból
Egy divatos nyakkendő
Stoppolaitlan új szokni a lábakon...**

... És mennyivel több kedvvel és önbizalommal végzi a férfi kenyérkereső munkáját!

Most mindent olcsón megkaphatja nálunk



Grand Magazin

Megjelent **ZILAHY** várva várt új regénye:

A földönfutó város

Az Erdélyből küldözött magyar menekültek megrázó tragédiája. Az 1939-es év legnagyobb irodalmi szenzációja!

ÁRA VÁSZNKÖTÉSSEN 60 DINÁR.

Kapható: Centralna Knjižara, Subotica utján és minden magyar könyvkereskedésben.

Mozitulajdonosok!

Az Ön sikere a jó
aparatusától függ
„SINUS“ BEOGRAD, Kr. Aleksandra 94
Átalakít, modernizál és szállít
legtökéletesebb tonapparatokat

Hangos (ton) készülékek

mozik részére, új és használt, kapható
„ARTISTICFILM“, Beograd Kr. Aleksandra 93

Értesítjük a n. é. közönséget,

hogy a mai nehéz viszonyokra való tekintettel mélyen leszál-
litott áron rendezünk olcsó
polgári temetéseket

„GOLGOTA“

temetkezési vállalat

Lenkey Imre és fia

Noviszád, Uspenszka u. 12
Telefon 26-90

Reggeli Ujság

Uredništvo i administracija

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50
Telefon: 21-37, éjjel 20-58
Felelős kiadó: **Andreo Dezső**

A kiadóhivatal vezetését: **Blazsek Ferenc**

Pretpiata — Előfizetés:

Egy óra 28.— dinár

(kihordó útján 30 din.)

Három óra 80.— dinár

(kihordó útján 86 din.)

Félévre 160.— dinár

(kihordó útján 172 din.)

zlati svakodneвно. Mezőienk napon'a

Post.čekovni račun — Postacsekkszámla:
Zagreb, 46.692

FIAIM

Irta Csurka Péter

Kint ülök az estében két kisebb fiammal. Lacika hároméves, az ölemben ül, Pistike ötéves, madzagot kötött rám. Ez a madzag tulajdonképpen gyeplő és én vagyok a ló, ő pedig a szemetes. Nógat, hajt, rángat, képzeletében megáll kapuk előtt, hóha, te, csinálja is a mozdulatot, mint a szemetes, mikor felveszi a teli kosarat, beönti a kocsiba, kirázza, visszateszi a helyére és pár szót szól a cselédlánynak, vagy a házmesternének.

— Holnap koláiban jövök, leggel jókol... El ne aludjon... De hiszen cseppetek...

Pistikének csengője is van. Csenget. Aztán gyihe, nehe, paskol rángat.

Kisfiam a szemetes. Szép szemében nagy életreállítások fénylenek. Már felvette a kapcsolatot a valósággal, meglátta az igazságot, meglátta a »szemetest«. Csenget, hajbókol, dolgozik, tudja ösztönösen, hogy a szemetes is funkciót tölt be. Belékerült öt esztendejével az életvalóságok, a csalhatatlanságok egyszerűségébe. Megáll, kizablázza a »lovat«, abrakoszsákokat akaszt a nyakába, úgy, ahogy megfigyelte, mikor először ámult el a kétkerekű talyigán, a jöltáplált nagyvárosi lovon, az emberen, aki ölelgeti a kosarat. Ugy csinálja, ahogy először éket vágott a lélkében, ahogy megmaradt benne komolyan, tisztességesen, a hivatás szeretetével.

A ló abrakol, — papirzacskót akasztott a nyakamba, — Pistike leül és csodálkozva látom, hogy újságpapirból kisdarabka szalonnát göngyöl ki, kenyeret és egy budlibicskát és szalonnázik. Pöttyöm kis kezével vágja a szalonnát, harapja a kenyeret, úgy mint a szemetes, mikor félre áll úgy tíz óra tájban az előtt a villa előtt, melyben lakom.

És engem, az apját, — leszállít a valótlanok egéből. Mert én magasan fent csavarogtam mindig a csillagok között. Fent repedtem az elérhetetlenség szirtjein, mint kóbor madár suhogtam Szemiramisz függő kertjei felett, szívtam magamba a tujfák bóditó illatát. Szálltam, szálltam magasan a fellegek alatt, mint sötét, fekete sas, akit elragad az ég végtelen kékje, áttör a felhők szűrkeségén, nap felé igyekvően mindig magasabbra száll, kering a zengő, muzsikáló úrban a csillagok alatt és mikor érzi, hogy mérhetetlen magasságok következnek folyton egymásután, hogy kifogyhatatlan a tér és idő a feje felett, egyszerre visszahull elernyed szárnyakkal s repül kedvét veszítve völgyek, hullámzó erdők felett és elbusul idegen szirt fokán céltalan repülésén, a tettek és akarsók befejezetlenségén...

Uttem két kis fiammal az estében a csillagok alatt és lezuhanam kisfiam mellé az áthat-lhatatlan valóságba. Oh, csak soha ne látna fel a magasba! Csak maradna meg így a földön, biztos lába-

kon, erős kezekkel, ne törné össze magát, mint az apja, aki csatlódottan lépkedett csillagokról csillagokra...

— Apukám! Holnap vegyél nekem egy kosarat. Meg vegyél nekem egy kétkerekű szekelet...

— Veszek, kisfiam!

És akkor olyasmi történt, ami belevágott megbékélt szívembe. Kibujtak a csillagok, kiverték az eget zafir-fényükkel. Lacika, a hároméves, felfelé nézett és sokáig ámult szemével az égen.

Észrevette a csillagokat...

Lacika azóta mindig felfelé néz. A csillagokat nézi és szemében tüzek lobognak. Félve, aggódva szorítom magamhoz. Szeretném eltakarni előle az eget és megmutatni neki a földet, a földet...

— Csillagok... — suttogja. — Csillagok...

Talán majd Pistike, a nagy, az erős, a földönjáró, a »szemetes« támasza lesz az öccsének, ha meg-

nő, felemeli majd, ha lezuhan a csillagokról...

★

Íróasztalom egyik fiókjában Attila fiam játékeit, apróságait, kis csecsebecségeit őrizzük, melyeket itt fent, a földön hagyott... Képek, fényes pléhdobozok, színes papírok, cifra üveggolyók ezek, értéktelenségek. Van közöttük néhány rajz, miket ő maga rajzolt négyéves korától hat és fél éves koráig. Nyiló értelemmel, görcsösen a ceruzára görbülő ujjakkal vetítette az ákombákomokat, házat, asztalt, széket, alakatlan alakokat, vonatokat, melyek elfüstöltek szemei előtt s elrobogtak alatta, mikor hidakon álltam vele, vonatot nézni.

Ehhez a fiókhoz nem szabad nyulni a gyerekeknek. A többihez sem, de ehhez különösen nem. Megmagyarázhatatlan konokssággal ragaszkodom ehhez a tilalomhoz. Pedig a fiókokat soha ki nem luozom magam sem. Nem szedem

Elmondom...

EST...

Vaspántos fekete ajtó. Törött cszrépedények fénylenek előtte. Bucsú... Meg kellene érteni a szomorúságot, az elfujt lámpát, a sötétséget. Olyan mély és olyan világos a sirás, mint a térdrehullott reménytelenség. A feledés áll ott a bezárt ajtó előtt. A veranda üres és elhagyott. Karsu és fekete rajta a csend. Hét torony magasából hull el fölötte az örökre elvesztett mosoly, mi az emlékezést ígerte városok és tengerek felől. Az őszi napnak lágy, halott lombja busan pereg el s a tél is szegény, fagyott kehely, csak az est néma. Még akkor is, ha valahol egy tiszta lány szerelemről énekel. Aludni? ... Az élet álma helyett holtan hallgatni, s gyermekboldogság százszorszápe nélkül mozdulatlanul a semmibe omlani? A rétek virágát eltemetni és a szem szüzi tükrét elfedni a csillagok égi fényesége előtt? ... Ha látnám, nem ismerném meg az arcomat, hol millió szenvedés is áldott, friss öröm bélyegét hordja ébren, de a néma éjben olyan idegen, mint a mosolyát vesztett szerelem...

Csend és nyugalom nővessz csirákat arcomon, ó, tudom mi a fájdalom, de ujjongani tud és akar egy cseppnyi boldogság is, ha lát a szemem és a kin is megváltó bizalom és elhamvadt szavam is hit, ha simogat a kezem. Gyémántkoronás, gyönyöggyszínű a szivdobogás, mi felelni tud a hívásra. Kék, csillogó habon, smaragdok tengerén úzen minden ködbe merült év, ha meghajlik homlokom, mert valami fojtott, láthatatlanul is rettenetes küzdelem él mozdulatában. A gondolat... Mély, mint az árnyék s tiszta, mint a könnyet ejtő csillagos magasság. A hűség az Istenhez, kihez fáradhatatlanul és újra indul és mindig megismeri. Az anya is odaadja gyermekének az utolsó szikrát is szívéből és nem tud kapni olyan égő sebet, ezerszer feltört halálos sebet, hogy újra oda nem adná óriási, örök kincsét — a szeretetet. Így él a gondolat, mi félelem nélkül való, mert soha el nem fogy... Ó testvér, milyen csodásan szép a homlokod!

Ha a nap elfogy, válaszolni kell, mert az ember akarja a feleletet, a lényegét. S ha árnyékával beszél az este s a szem a mélybe tágult világot érinti, nem hervadó varázslat zenél, nem a káprázat zordon avarában lépkedünk, hanem a lélek áll mellénk örök fiatalon s halk, gondtelt szavával úgy száll ajkunkra ez elnévult világon, mint mikor az árva fákát dér után virággal ékesíti egy trillás lehellet s minden ágon dalolni kezd és megsimogatja az alvó rügyeket... A sorsomat el nem váltalni, nem tudom — ez a gondolat. S így érthetem meg azt is, amit soha el nem érhetek! S így látom meg alvó arcomat, amit megcsókolt az anyám még gyermekként s már férfi gonddal is, de mindig egyként... S ahogy lecsukom a szemem, soha úgy nem érzem magamban az embert, mint este, mikor egyedül maradok a csöhszajmával s a csillagokkal...

VETŐ GYÖRGY

ki soha a játékokat. Nem akarom az emlékeket, melyek visszasettenkednek a pléhdobozok csillogásán s visszagörbülnek szívembe a kis idétlen rajzok vonalain. Miért is tartom itt ezeket? Miért ragaszkodik az ember a fájdalomhoz? Foszlik, törpül Acóka emléke, megy vissza évről-évre, hónapról-hónapra a végtelen idő mélyére, már csak a kacagása hallik. Megbékélten csillog már a szemem nagy messzeségben álló alakján. Már csak azzal a kis serral tartozik hozzánk, melyhez öt év után úgy jár ki az ember, mint ahogy kimegy a virágos kertjébe, tavaszi fák alá, gyomlálja az ágyakat, metszi a venyigéket. Halk, távolbavesző minden, mosolygós, nincs már könny, panasz.

De hát akkor miért tartom mégis itt külön fiókban a játékeit, melyek fájdalmat, könnyes emlékeket lehelnek?

Meg kellene ezektől szabadulni...

...Óvatosan nyulok a fiókhoz. Valamit csinállok ezekkel a relikviákkal. Összecsomagolom és keresek más helyet nekik. Eldugom. Vagy megsemmisítem őket. Kihuzom a fiókot. Mi ez?... A fiókban nincsen semmi. Felállok. Hol vannak a gyerekek? Ki pusztította el a fiók tartalmát?

A másik szobában nagy zaj. Benyitok. Lacika az egyik sarokban. Pistike a másikban. Egy fényes, kerek bádogdoboz gurítanak egymáshoz. (Ebben tartotta Acóka a gombjait...) Megáll a nevetés, a játék. Mind a kettő a falhoz lapul, elpirul, ijedezve néz rám. Pistikén volna a gurítás, a doboz ott fekszik előtte, de Pistike kezét hátra teszi, mintha megégette volna, nem nyul a dobozhoz.

Csend. Tikasztó, kétségbejítő. Most mit csináljak velük?

— Gurítsd hát Pistikém! — szólalok meg sokára.

Pisti bátoratlanul nyul a doboz után, ügyetlenkedik. Én kifordulok az ajtón. Bent megélenkül a jókedv, muzsikál a guruló doboz. Az ablakhoz lépkedek, hosszan nézek ki rajta. A hegyek enyhe vonulatain játszik a nap sugar, fogy a fény, tűnik az élet...

Tűnnek az emlékek is... Elpusztulnak...

I. VIKTOR EMÁNUEL, szárd király (1759—1824).

I. Viktor Emánuel királynak egyszer tudomására hozták, hogy a szavoja nemesek igen nagy szegénységben élnek. Egy napon ez uralkodó meglátogatta Szavoja egyik városcsúját, ahol a nemesség nagyszerű és gazdag diszruhában mutatta be hódolatát. A király meg is mondta az egyik tisztelgőnek, hogy amint látja, a nemesség, amely ilyen nagy pompát tud kifejteni, nem él oly nagy szegénységben, amint neki azt mondták.

— Felség — felelték Viktor Emánuelnek —, midőn megtudtuk, hogy Felséged idejön, megtettük mindazt, amivel tartozunk, most azonban tartozunk mindazért, amit megtettünk

★

A KALAP

— Miért jársz ilyen kopott kalapban?

— A feleségem kedvéért.

— ?

— Igen, mert kijelentette, hogy amíg ezt a kalapot hordom, nem jön velem sehova.

A hárfa

IRTA: BIBÓ LAJOS

Barátom, Alajos végre megszerzte a szükséges okmányokat, megváltotta a hajójegyet és utrakészen állott, hogy elvitöröljön Amerikába.

— Semmit se kérek tőled — suttogta könnyezve. — Még annyit se kívánok, hogy leveleimre válaszolj, de könyörgöm, vigyázz a hárfámra...

A perc és elválás ünnepélyességéhez méltó ígéretet tettem, hogy gondját viselem a hárfájának. Nem nyugodott meg, láttam a tekintetéből, hogy kétség és aggodalom gyötri. Az idő azonban elérkezett és indulnia kellett. Elment. Megvártam, amíg léptei elhangzottak, akkor kimentem a háziasszonyomhoz, özvegy Klauberné önnagyságához.

— Kedves nagyságos asszony — szóltam tőlem szokatlan közvetlenséggel. — Legjobb barátom ezelőtt két perccel távozott tőlem. Megy szerencsét próbálni Amerikába. Idehozta és rábízta megőrzés végett legkedvesebb és legértékesebb vagyontárgyát, a hárfáját. A zeneszerszám lent van a szobámban. Szeretném valahol elhelyezni, mert nekem utamban van.

Klauberné arca egyszerre felderült.

— Hárfát hagyott itt a barátja?

— Igen.

— Oh, nagyszerű! Imádom ezt a hangszert. Ha megengedi, áthozom a lakásomba. Én majd ügyelek rá, amíg a barátja visszatér.

Megköszöntem a szíveskedését és a dolog ezzel el volt intézve. Abban az időben ugyanis, első fiatalságom viharos napjaiban, amikor a szív és a lélek még tele van mindazzal a szépséggel s ábrándal, amelyet az élet kezdetben mindig megígér, hogy a végén adós maradjon a legszerényebb élelem valóraváltásában is — ha nem is tűrhetően, meglehetősen szűkre szabott anyagi viszonyok között éltem és özvegy Klauberné önnagyságánál laktam, egy gyér világosságú, megvesztegetően igénytelenül butorozott, gyanus illatu udvari szobácskában.

Klauberné önnagysága régivágású delnő volt, kontyot viselt, reggeltől estig pongyolában járt és jól lehet a harmadik tavaszát, helyesebben negyedik nyarat élte már, megállapíthatatlan színű szemében állandóan furcsa mosoly játszott. Engem természetesen nem érdekelt ez a mosoly és sohasem gondolkodtam rajta, tulajdonképpen honnan is ered, a szívből jön-e, vagy még legelső tavaszáról maradt ott véletlenül örök fiatalságának ajkán.

Hét mulva Klauberné kopogtatott az ajtómon és a világ legnyájásabb szívveltségével szólt hozzám:

— Rээр?

Egy egetverő társadalmi dráma címén gondolkodtam éppen, hát nem a legalkalmasabb időben zavart. A cím miatt ugyan

még ráértem volna, mert a drámából sem irtam még egyetlen szót sem, viszont kevéssel előbb állapítottam meg magamról, hogy az ihlet pillanatait élem és szerettem volna a ritka és isteni ajándékképpen jelentkező alkalmat kihasználni.

Klauberné belibbent a szobámba, magam kényszeredetten, de udvariasan emelkedtem fel a helyemről. Önnagysága félig huncutkodó, félig szemérmes mosollyal mutatott a lakása felé:

— Jöjjön, mutatok valamit.

— Némán követtem. Öreg, vakítóan fényesre csiszolt szekrényekkel, rokkant görbelábu butorokkal és hervadt horgolásokkal agyonzsufolt szoba fogadott. A falakon köröskörül képek, pruszlikos hölgyekkel és hegyesre kifestett bajszu urakkal, amelyek egy letűnt szebb világra és Klauberné életkorával kapcsolatosan, az idő könyörtelen mulására emlékeztettek.

A hárfa ott állott a szoba közepén egy ovális asztalkának támasztva. Klauberné csaknem átszellemült finomsággal ült le meg szokott helyére, lehelletfinom mozdulattal magához vonta a hárfát, a következő pillanatban ujjait végigfuttatta a hurokon. Valami szívbemarkolóan bus dalt kezdett pöngetni. Eljátszotta, akkor pillanatra rámtéklített, utána álmatagon, gyönyörűségtől eltelt lehunyta a szemét és most már szöveget is mondott a dallamhoz.

»Összel az erdőt járom
Átölelve a párom
Miért nem találkoztunk
tavasz idején...«

A hæv és az elérzékenyedés annyira hatalmába ejtette, hogy az utolsó sorokat már csak magának, saját megindult özvegyi szíve használatára sóhajotta.

— Gyönyörű... — rebegettem udvariasan és nem minden megihatottság nélkül.

Klauberné ismét felvetette könnyes szemét.

— Ugy-e?... Mit szól hozzá, milyen gyorsan tanulok.

— Azelőtt nem játszott?

— Nem. Közélről még nem is láttam hárfát. Csodálatos szerző, nem hiába, hogy a mennyországban az angyalok játszanak rajta.

Váltottunk még néhány szót, azután kihátráltam a szobájából. Eleinte ügyet sem vettem a dolgra, de később, hogy nem tudtam alkalmas címet találni semmi verejték árán földet rengető drámai művem számára, kezdett az esemény nyugtalanítani. Ennek a nyugtalanságnak a felidézésében barátom levelei is közrejátszottak. Ahány állomáson megállt a vonata, mindennünnen küldött levelezőlapot, amelyben értesített, hogy szerencsésen közeledik Amerikához és arra kér, ha Istent ismerem, s adok valamit a barátságára, vigyázzak a hárfájára.

Mire Amerikában partra szállt, Klauberné már a negyedik dalnál tartott. A levelek egyre érkeztek Klauberné változatlan eréllyel és félelmetes makacssággal pengette a szerszámot. Három hónap mulva kénytelen voltam elismerni, hogy játékát és tudományát művészi tökéletességre fejlesztette. A zene, helyesebben a hárfa ez alatt a három hónap alatt ijesztő átalakításokat végzett külsője és a lelkében. Régi, egyszerű pongyoláit lángolószínű pizsamákkal és sejtelmes szabású kimonókkal cserélte fel. Haját rövidre vágatta körmeit kármuvörösrre festette, mozdulatai élénkebbé váltak, beszéde meggyorsult, egész lénye és egész magatartása elárulta, hogy belülről szenvedély fűti és ennek a viharosnak tetsző szenvedélynek a hatása alatt rohamosan, ugyszólván perccről-percre fiatalodik. Egyre gyakrabban hívott be magához és a lefüggönyözött félhomályos szobában dusan terített asztal várt. Órákat hárfázott és én mindinkább növekvő balsejtelemmel és félelemmel hallgattam játékát. Gyakran tartott szünetet, ilyenkor oldalt billentette a hárfát, mélyen lélegzett és utánozhatatlan gyöngédséggel megkérdezte:

— Maga nem játszik semmiféle hangszeren?

— Nem.

Sóhajtott:

— Kár...

— Miért?

— Ha tudna hegedülni, együtt játszhatnánk.

— Sajnos, botfülü vagyok.

Szokása szerint ismét lezárta a szemét, aztán mintha borzongás futott volna át rajta, megrázkódtott:

— Én se tudtam hárfázni... Magamtól tanultam meg. Vegyünk cimbalmot...

Inkább lehetne, mint mondta a szavakat és ezek a szavak olyan forrók voltak, hogy süttöttek.

Kezdem sejteni a valót és egyszerre megszállt a halálos rémület.

— Mit akar a cimbalommal?

— kérdeztem halkán, hogy időt nyerjek a visszavonulásra.

— Magának vennék... Megtanulna rajta játszani és alkonyatónként együtt muzikálhatnánk.

Nem feleltem. Erőmet és bátorságomat meghaladó elszántsággal felemelkedtem és valami sürgős elintéznivalóra való hivatkozással eltávoztam. Barátom valamit megveszelhetett Amerikában, mert ettől kezdve egyre könyörgőbb hangon kért, hogy vigyázzak a hárfájára. Klauberné asszony pedig immár végsőkig megfiatalodva, kackiásan, olvadóan, ábrándosan és ellentmondást nem tűrő módon szerelmesen, egyre parancsolóbb módon sürgette és követelte a cimbalom megvételét, egyre gyakrabban vonszólt be magához és egyre viharosabb dühvel, egyre szenvedélyesebb elborulással pengette a hárfát. Mély alko-

nyatokon, ha lent csönd borult a városra, valósággal tépte, szaggatta és verte a hurokat. Gyakran előfordult, hogy hirtelen abbahagyta a játékot, felugrott, elkapta a kezemet, fejét hátravetette és minden porcikájában szerelemtől elteltlen várta, hogy csókot leheljek láztól égő orcájára.

A helyzet kezdett veszedelmesé válni. Éreztem, meg kell mentenem Klaubernét, de meg kell mentenem magamat is. Vagy mi, vagy a hárfa. A szerencsétlenség már ott állt a küszöbön, nem volt időm a habozásra, választanom kellett. A gyilkos terv pillanatok alatt megfogamzott bennem és lestem a kedvező alkalmat. A tél is elkövetkezett és Klauberné egy délután mit sem sejtve sötét terveimről, eltávozott hazulról. Rohantam ki a kamrába a fejszével tértem vissza és két perc alatt felkoncoltam, darabokra szeltem a hárfát. A roncsokat szempillantás alatt tüzre vettem. A száraz fa visított, a hurok jajgattak a parázsban, aztán csönd lett: negyedóra múltán maréknyi hamu és kevés izzó összetekerődött drót emlékeztetett csupán a hárfára.

Klauberné, mikor este hazatért és nem találta a hárfát, ájultan hullott a szőnyegre. Amikor magához tért, futott a rendőrségre, de sem ő, sem a hatóság nem tudta megállapítani, hogy a végtetes zeneszerszámmal mi történt. Klauberné lassacskán elővette régi fakult pongyoláit, megnövesztette a haját, körmeit nem festette és fél év mulva feltette özvegyi fátyolát. Egy szomorú és magabaro-skadt estén azután elköltöztem tőle.

Azóta nem láttam. De a barátom még mindig írja a leveleket, hogy vigyázzak a hárfájára.

««(IIII)»»

Amikor a halott felül a ravatalon

Szenzációs eset történt nemrég a finnországi Tammerfors városának egyik lakójával, egy ötvenéves, dúsgazdag özvegyasszonnyal. Az idős hölgy egy sötét alkalmával beleesett a tóba. Bár a közelében tartózkodó emberek kimentették, minden élesztési kísérlet hiábavalónak bizonyult. Az orvos kiállította a halotti bizonyítványt és az özvegyet villájának egyik szobájában felravatalozták. Egyik a szolgák közül, aki az éjszakában a ravatal mellett virrasztott, megpróbálta halott urnójének drága gyöngygyűrűjét egy értéktelen hamisítvánnyal kicserélni. Abban a pillanatban, amint le akarta venni a halott nő nyakáról a láncot, a hűtlen szolga ügyetlenül felborított egy gyertyatartót, úgyhogy az hangos csörömpöléssel esett le a földre. Az özvegy, aki tetszhalott volt, hirtelen feljött mély álmából erre a zajra — és feltűt a ravatalon. A szolga éles kiáltást hallatott és eszméletlenül összerogyott. Kórházba kellett szállítani, ahol még most is súlyos ideglázzal ápolják.

««(IIII)»»

FŐ AZ ÓVATOSSÁG

Pipogyáné kiviszi a kisfiát az Állatkertbe. A gyerek különösen a jegesmedvét bámulja szenvedéllyel.

Pipogyáné rászól:

— Ferike, ne menj olyan közel a jegesmedvéhez, éppen elég náthás vagy...

Kihűlés helyett hő-korszak!

Allandóan és egyenletesen emelkedik a Föld éghajlatának hőfoka

A föld melegszik. Ez ugyan nem látszik szenzációs megállapításnak, így tavasz idején, amikor kifelé gördül az öreg golyó a télből. Pedig a tudományos megfigyelések a legkomolyabban arra mutatnak, hogy a földet körülvevő levegőburok hőmérséklete évek óta emelkedő irányt mutat.

Ezen a téren a legértékesebb megfigyeléseket az Északi-sarkon lévő meteorológiai állomások szolgáltatják. Ugyanis az elmúlt husz év alatt az Északi-sarkon az orosz, angol és amerikai kormányok körülbelül 60 darab megfigyelőállomást állítottak fel. Ezekre

a meteorológiai előrsőkre főleg a repülés fejlődése miatt volt nagy szükség.

De ettől eltekintve, talán a legérdekesebb korszakban született meg a rádió, amely lehetővé tette a sarki megfigyelő-állomások működését.

A tudományos világban régóta folynak viták és eldöntetlen elméleti harcok akörül,

vajjon a Föld kifelé tart-e a jégkorszakból, vagy pedig egy újabb jégkorszak felé közeledik?

Nos, az elmúlt hat esztendő megfigyelései arra engednek következtetni, hogy a Földön egyre melegebb lesz az éghajlat.

MELEGSZIK AZ ÉSZAKI SARK

Különösen a sarki tájakon tetek ezirányban meglepő észleteket. Most számolt be nemrégiben Berg moszkvai egyetemi tanár az Északi-sark szemmel látható felmelegedéséről. E tudományos értekezésből kitűnik, hogy

Grönland keleti határán a jégta-
karó 1936 nyarán egészen a het-
venkettedik fokig elolvadt.

Erre emberemlékezet óta nem volt példa. Ebben az évben ugyancsak Szentpéterváron a június és július hónapok páratlanul langyosak voltak.

De itt van a kis Knipovics nevű orosz sarkkutató hajónak a hajózás történetében páratlan teljesítménye, amelyhez igazán csakis az enyhülő időjárás segítette. 1932-ben ez a hajó teljesen szabad vizen megkerülte a Ferenc József földet, amit a régi sarkkutatók képtelennek tartottak. De ugyanebben az esztendőben a Sibiriakov nevű orosz hajó megkerülte az egész Északi földet, szintén teljesen jégmentes vizen.

1935-ben a Satko nevű hajó pedig a Novaja Zemlja legészakibb csucsától egészen az Északi földig ment szabad vizen és

a nyolcvankettedik fok negyven-
kettedik percéig semmiféle jég-
gel nem találkozott.

A sarki felmelegedést 1921 óta valamennyi tudományos megfigyelés alátámasztja. Így a szibériai folyók később fagynak be és korábban dobják le a jégpáncéljukat. A növényzet és az állatvilág kezd megváltozni és olyan északi határoklig terjed már, amire eddig nem volt példa.

Többek között a növények előbb virágzanak és oly madarak ütnek tanyát ezeken a hajdan jéggelborított, kietlen tájakon, amelyeket erre felé sohasem láttak.

A TRÓPUSOKON EGYRE MELEGEBB LESZ!

De itt van a Mezen nevű kis szibériai város esete, amelynek átlagos hőmérséklete nagyon is emelkedett. Szinte

annyira, hogy már megváltoztatta a város lakóinak hétköznapi életét.

Egész pontosan kiszámították, hogy a várostól az ugynevezett jéghatár negyven kilométerrel eltolódott. Mezen városában egészen 1921-ig az év bármely szakában, ha földmunkát akartak végezni, sziklakeményre fagyott talajjal kellett dolgozni. Most három olyan hónapja van az esztendőnek, amelyben épp oly nyugodtan áshatnak a földben, mint bármely éghajlat alatt.

Ez az egyre fokozódó felmelegedés azonban nemcsak az Északi sarkon, a kimondott jéges vidékeken tapasztalható, hanem a trópusi vidékeken is.

Az átlagos hőmérséklet emelkedett Európa valamennyi országában.

Északamerikában és az Egyenlítő alatti vidékeken szintén. Így Santiagó-Chileben, Buenos Airesben, Bombayban, azután a trópusi nagy szigeteken Jávában és Borneóban. Sajnos a Déli sarkra vonatkozólag nincsenek megbízható megfigyelések, illetve, amit eddig tettek, azt nem dolgozták fel.

Természetesen megindultak a találgatások, vajjon mi okozhatja ezt az általános tavaszodást? Maga a föld melegedik-e, vagy a levegőrétegben történt elváltozás s így ellenállása a Nap sugaraival szemben gyengült?

MEGVÁLTOZOTT A FÖLD TENGELYÉNEK ÁLLÁSA?

Nagyon sokan

a Golfáramlat eltéréseivel akarják megmagyarázni az átlagos hőmérséklet emelkedését.

De ez téves felfogás, ugyanis a Golfáramlat hatása legfeljebb az északi sark környékén okozhat éghajlati elváltozást. De ugyszólván semmiféle befolyása nem lehet Indiában és a trópuskörnyéki szigetek éghajlatának felmelegedésére. Azt sem tudták bizonyosan megállapítani, hogy az egyenlítő tájáról jövő Golfáramlat az Északi sarknál eltért-e évezredek irányától, vagy feljebb vette az útját? Tehát a Golfáramlattal való magyarázás egyrészt hibás, másrészt be nem bizonyított.

Berg egyetemi tanár szerint az egész tüneményben az a biztos, hogy

az egész földgolyó területén me-
legedési irányzat mutatható ki.

Ez pedig évről-évre erősödik. Hogy mi ennek az igazi oka, ezt egyelőre nagy titok fedi. Nem olyan biztos, hogy erre a fogas kérdésre a meteo-

rológusok tudnak megfelelni. Nagyon könnyen meglehet, hogy a csillagászok találják meg a rejtély kulcsát. Megkezdődtek a mérések abban az irányban is,

vajjon nem változott-e meg a föld tengelyének állása.

A sok találgatás közepette az a viaszgató tény, hogy a Föld nem hűl ki. Nem megyünk egy újabb jégkorszak elébe, hanem a biztos felmelegedés felé közelítünk.

MENNYI IDEIG TART A MELEGEDÉS?

Persze senki sem tudja azt megjósolni, hogy ez a meleg korszak milyen arányokig fejlődhetik és mennyi ideig tart. Épúgy lehet majd százados az élettartama, mint évezredes. Azonban ettől

a néhány fokos átlagos hőmérséklet javulástól több jót várhat az emberiség, mint az összes dúló politikai és tényleges háborúktól.

Talán a harmadik, vagy negyedik generáció megéri azt, hogy az Északi sarkon is megterem a zab, vagy a krumpli és Európa középső részén az üvegházakból kilép a pálma, hogy helyet foglaljon a természetben. A fenyő- és bükkfák elköltöznek távolabbi vidékekre. Szóval új növényzetet és állatvilágot kapna a Föld minden tájéka. És mindez néhány fok melegtől függ csupán. Ennek a boldog korszaknak az eljövését jóslgatják az északsarki megfigyelő állomások.

De addig bizonyára még nagyon sok esztendő mulik el és egyelőre reménykedjünk abban, hogy ez a szép tavaszi időjárás az elkövetkezendő paradicsomi világnak az előfutárja.

MÉCS ALAJOS

Indiai fejvadászok között

Fehér ember, mint tiszteletbeli fejvadász

Hátsó-India északi részén, Assam tartományban, egy harcos népfaj él, mely mindaddig elzárkózott a civilizáció elől és még ma is a maga sajátos, ősi szokásainak hódol. Ez a nép, a nagák népe, életerős, szívós fajta, amely a betegséget csak hirtől ismeri. A naga férfiak izmosak és mozgékonyak, világosbarna bőri testük akár csak a párdúcé, — a naga nők pedig olyan szépek és jóalakúak, hogy a körülöttük élő más népfajokhoz tartozó asszonyokat ősz sze sem lehet hasonlítani velük. Amilyen fejlettek azonban testileg a nagák, annyira alacsony a szellemi színvonaluk s életmódjuk alig különbözik valamiben az ősember életétől.

Az assami dombvidéken, ahova már nem ér el az angolok keze, még ma is divatban van a fejvadászat. Az éj leple alatt gyakran indulnak véres kalandra a naga férfiak, rajta ütnek a kiszemelt falu lakóin, lemészárolják azokat és diadalmi jel gyanánt levágják fejüket. A nagák olyan szenvedélyesen gyűjtik az emberfejeket, mint ahogyan mi például a képeket vagy a régiségeket gyűjtjük és valahányszor egy irissen szerzett koponyával gyarapodik gyűjteményük, mindannyiszor új és új ábrát tetováltatnak testükre.

A koponyák nem mind egyenlő értékűek a nagák szemében. Legtöb-
bet érnek a gyerekfejek, mert azokat nehéz megszerezni. A felnötte-

ket ugyanis, akik kint dolgoznak a mezőn vagy a rizsföldeken, könnyen meg lehet közelíteni s akkor aztán néhány szörnyű pillanat s a fejvadászatban gyakorlott naga máris menekül ellenségének levágott, véres fejével. A gyerekekhez azonban, akik otthon a faluban maradnak, már sokkal nehezebb hozzáférni veszélyes és kockázatos az ilyen vállalkozás, mert a naga harcosnak az egész falun végig kell lopóznia, hogy megszerezzen egy-egy gyerekkoponyát. Ha felfedezik: menthetetlenül a halál fia — és elejtett vad lesz a vadászból.

Idegeneket nem türnek meg maguk között ezek a fejvadászok. A mult év folyamán azonban egy fiatal bécsi etnográfusnak ötletes fogás segítségével sikerült egy naga törzs főnökének bizalmát megnyernie. A fiatal tudós egy napon Assam fővárosának uccáin sétált, amikor egyszerre arra lett figyelmes, hogy egy házlebontás alkalmával régi koponyák egész tömege került napvilágra. Összeszedte ezeket a gazdátlan koponyákat, zsákba rakta őket és ezzel a félelmetes szállítmánnyal bátran elindult a nagák közé. Egyhetes utazás után egy faluba érkezett, melynek lakói soha nem láttak még fehér embert. A nagák meglehetősen ellenséges indulattal fogadták a furcsa, fehérbőrű idegent, aki óriási zsákot cipelt a hátán. Azonnal a törzsfőnökük elé vezették. Amikor a pálmalevelekkel fedett

házba ért, a fiatal tudós szó nélkül a főnök lábai elé öntötte a magával hozott zsák tartalmát: a tömegtelen koponyát. Óriási údvrivalgás volt erre a felelet: a törzsfőnök és valamennyi harcos a földre borult az idegen előtt, akit a világ legnagyobb, legbátrabb fejvadászának tartottak — különben honnan szerezte volna ezt a sok emberfejet? Így aztán megengedték a tudósnak, hogy a faluban letelepedjék. Egy egész évet töltött a bátor etnográfus a nagák között. A benszülöttek annyira megkedvelték, hogy még fejvadászati portyázásukra is magukkal akarták vinni, de ő elhárította ezt a megtisztelést, kijelentve, hogy elég nagy számu koponyából áll már a gyűjteménye, ujabbakra egyelőre nincsen szüksége. A nagák erre kinevezték »tiszteletbeli fejvadász«-nak.

Egy év után fényképekből álló gazdag zsákmánnyal tért vissza hazájába a nagák tiszteletbeli fejvadásza. A naga nőkről is, akiket eddig senkinek sem sikerült lefényképeznie, számos felvételt készített. Életerős, szép, karcu nőket látunk ezeken a képeken. Pedig a naga asszonyoknak nem a logkényelmesebb az életük. Nemcsak a gyermekek gondozását és a ház körüli munkákat: a sütés, a vízfordás, a szövés-fonás munkáját kell elvégezniük, hanem többnyire nekik kell keményen dolgozniuk a rizsföldeken is. Ennek dacára megelégedettek a naga asszonyok s a róluk készített felvételek jókedvű, kacagó nőket mutatnak. A nagák különben is nagyon kedvelik a tréfát és minden alkalmat megragadnak arra, hogy szivből nevesenek.

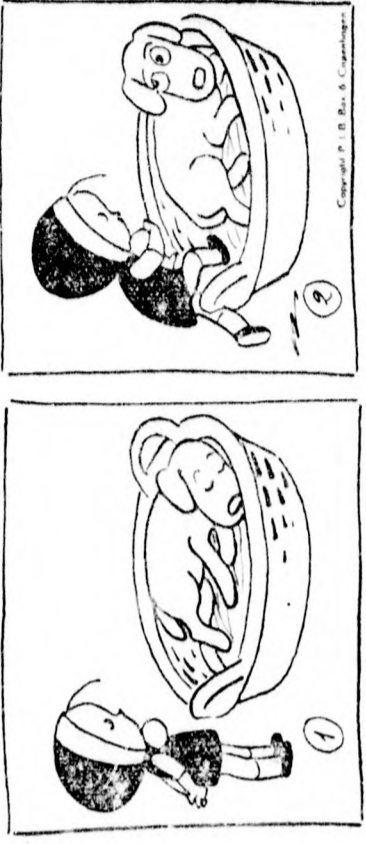


A REGGELI UJSÁG VASARNAPI INGYEN MELLÉKLETE. — Szerkesztő: DEZSÓ BÁCSI

Furcsa Julicsa kalandjai

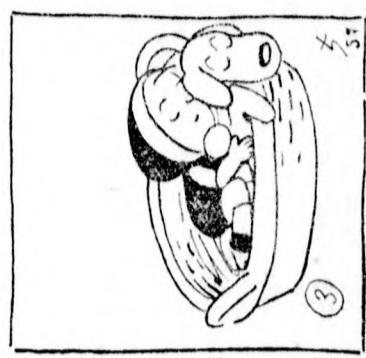
Írja: Dezsó bácsi

Tenye baba, tenye...



— Alszik mint a bunda, —
Ez már aztán teszi,
Kis látszópaítását
Most észre se veszi.

— Bocssáa meg urfi,
Hogy így felkeltettem,
Ugy gondolom, szépen
Efferünk itt ketten.



Alszik mind a kettő,
Almuk csöndes legyen,
Fel ne keltjük őket,
Járjunk lábujjhegyen...

Fessélek bí a
képet lácsler
szerin. A fest-
ményt azután
küldjétek el a
Tündérország
szerkesztősé-
gébe.

A beküldő neve és címe:

TÜNDÉOR SZÁG

Kriszán Jucika. Azonnal ird meg Juliskám,
hogy jól láttak-e szemem. Leveled alján
ugyanis ezt olvastam: »Semmit sem akarok
nyerni!» Tízszor is elolvastam ezt a sort, mégis
azt hiszem káprázott a szemem.

**Szép Laciának, Somogyi testvéreknek, Kiss
Viktóriának és többeknek.** Sokszor megüzentem
már, hogy azokat a rejtvényeket közöljék előbb,
amelyek régebben érkezték hozzánk. Minthogy
nagyon sok rejtvényt vezetett ki nekem be a
gyerekek, mindenkinek nem válaszolhatunk kü-
lön külön, hogy jó-e a rejtvénye, vagy sem.
Éppen ezért legyetek türelmekkel, a jó rejtvé-
nyek mind sorra kerülnek.

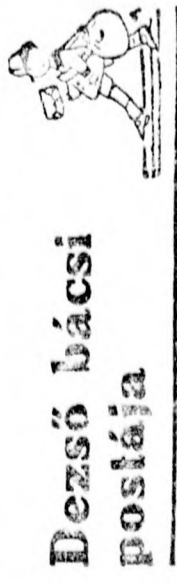
Halász István. A tavaszról írtál verset,
gyorsan közlöm is, mert erre mifelénk állan-
dóan esik az eső, versed nyomán hátha kiderül.

TAVASZI DAL

Fényesebben, hosszabban süit
Már a nap,
Ami hó volt, az szép lassan
Elolvadt.
Közeleg már a várva várt
Kikelet,
Kis szánkóm és korcsolyám
Isten veled.
A magasban megszólalt a
Pacsirta,
Nárcisz, jácint, földből fejtét
Kidugja.
Szép hallgatni a pacsirta
Énekét,
Még szebb látni a tavasz
Ébredését.
Délirányból langyos szellő
Lengedez,
A tóban a békák vígan
Lrekegnek.
Azt mondják, hogy örüljétek
Gyerekek,
itt a tavasz, futbalhozni
Is lehet...

**Lajkó Annuska (Tenerin), Tóth Katica (Te-
merin), Barla Dóra (Nasio), Lenkes Karesi és Pisti
Maier Hilda (Petrovgrád), Pál Gabi, Hegedűs Ol-
za, Hegyi Teréz (Beograd), Buchelmer Veronka,
Kardos Verica, Szabó Lídike és Börsike, Deutsch
Mira és Ősi Gyarmati Eszti (Debelvacs), Sán-
ta Honka, Falog Juliska, Vastag Rózi, Kovács
Börsike, Mókus Gyula és Lajos, Kluge Börsike,
Somogyi Etus, Berta Margitka, Mondócsics Börsi-
ke és Huska, Billicki Veronka, Gajdos Zsuzsanna,
Nagy Irna és Juliska (Maradik), Trifun Piroška,
Hona és Laci, Völgyi Mariska és Laci, Bódi
Lali, Kató és Ferike, Schart Elli és Annuska,
Trankonyi Vituska.**

Szeretettel üdvözöllek benneteket a Tündé-
ország táborában. Aki közületek eddig a mulasztot-
ta, írja meg pontos címét és hogy hany esztendőben.



Dezsó bácsi postája

Barna Évike. Születésed napjára minden
jót kívánok, bört, buzát, békességet, tarkafarku
malacot. A malac lehet cukorból is. Nem írtad
meg, hogy hányadik születésnapodat ünnepe-
led tegnap? No, de mindég, csak azt ne fe-
lejtse el, hogy az ötvenedik születésnapodra
engem is megajálj okvetlenül. Pista bátyád
szép versben köszönt névnapodra:

Évike születésnapjára

Isten éltessen hugocskám
Sok-sok évig, míg
Kertünkben kőrté, alma
Szászor érik.
Születésed napján
Jóvók im elébed,
Virágcsokor kezemben,
Ezt adom tenéked,
E szép ünnepon,
Fogadd el szívesen.

Barna Pista

Balogh Juliska. Nagyon jól tudom én azt,
hogy a gyerekek sokszor álnéven küldenek be
megfejtést, csak hogy gyorsabban sorra kerülje-
nek a nyerésben. Néha sikerült is félrevezetni
bennünket, de a legtöbbször rájövünk a csalá-
fintaságra. Ilyenkor van az, hogy sok gyerek
hasztlalan követeli, hogy nyerjen már megsem
nyer. Azért, mert az ilyen gyerekek büntetés-
ből nem vesznek részt a sorsolásban.

Fehér Kató. Természetes, hogy aki az if-
juságot egy évre megkapta, az egy év lejártá
előtt újból nyerhet, ha a szerencse resá mosso-
lyog. Leveled végén ezeket írod: »Én köszönöm
meg vagyok, csak rosszul ne legyek.« Miért
félsz a rosszullétől? Talán sok kolbászt ettél
vacsorára!

Juhász Misi és Feri. Nemcsak nálatok van
hideg, a Trigláv környéken, mifelénk is tart
még a tél, csak hogy nálunk gyorsabban meg-
jön a meleg, amikor felétek még szép hűvös az
idő.

Gyarmati Eszti. Így jelentkeztél felvé-
telre a Tündérországban:

- Kedves Dezsó bácsi kérem,
- Küldje meg a Betűvetőt nekem.
- Tanuljam meg, hogy kell betűt vetni,
- Mert szeretnék Dezsó bácsi,
- Táborának katonája lenni.
- Szeretném, ha Dezsó bácsi
- Soraimat megértene szépen,
- S a Tündérországba
- Besorozna engem...

Nac-
csül-
kul-
ban

a vi-
hül
kor-
mele-

meg-
mi-
eny-
l év-
évez-

ér-
hat
lu-
bo-

yedik
északi
gy a
észen
hogy
n. A
ta-
vény-
Föld
éhány
nek a
ét jó-
gyelő

nyagon
őre re
a szép
szendő
utárja.
JOS

nélkül
agával
ntelen
s volt
s vala-
alt az
gyobb,
rtottak
volna
n meg
a falu-
vet töl-
ák kö-
a meg-
dászati
akarták
a meg-
gy nagy
gyűjte-
nincsen
evezték

ből álló
szsa ha-
fejvadá-
t eddig
yképez-
it. Élet-
nk eze-
a aszso-
sebb az
ék gon-
akati: a
és-fonás
hanem
ylen dol-
nek da-
a aszso-
lvételek
tnak. A
kedvelik
at meg-
l neves-

LANT ÉS TOLL

A MAGYAR KÖLTÉSZET REMEKEI

Komócsi József

127

Hideg, fehér éjszakákon

A hideg, fehér éjszakákon
Kerüli szememet az álom;
De mégsem vagyok egész ébren:
E hosszú, kínos fehér éjben —
Lelkemben képek váltakoznak,
Félférbent és félfélfomnak
Közepett lehungyom szemem,
S emlékezem!

Csudálatos mezőkön járok,
Ból enyhe szellők, langy sugárok
Hordják az édes illatot
S megzendülnek a szép dalok,
Melyek régente
Üdvösséget hoztak szívembe.
Az ifjuság álmát, reményit —
Ah, én egyszer mind fölteletem itt
A párák lengő oszlopából,
Melyek ragyogtak a sugártól,
Tündérvárakat építettem:
Azaz hogy építettünk ketten, —
Emlékezem!

Emlékezem: szép volt a lányka.
Még szívembe ég szeme lángja;
Arcán a tavasz hajnala
Minden bájával ragyogott;
Fürtjein bűvös éj vala,
Mely árnyalá a homlokot.

Mint pitypalatty szó a vetésbe! —
Édesen csengő nevetése
Vidáman töltte be a léget
S a harmatos füre merre lépett.
Vágyva tárta ki szényegét:
Hogy sejtse lába kis helyét.

Rönnnyű fátylanak szárnyait,
Mint játszi szellők szárnya vitt.
Pillangók röpködtek körül,
Mik felé szálltak messziről.
Azt vélve, hogy e lengő termet,
A legszebb rózsaszálnak termett:
Kéz kézben, együtt járt velem,
Vezetőnk volt a szerelem, —
Emlékezem!

Torkos László

Házát vettem

Házát vettem, — ha nem hiszed,
A telekkönyv nyitva áll,
Ablak alatt zöld hínáros
Duna ága folydogál.
S árillatát ingyen kapom,
Csak kitárom az ablakom,
Még ki sem kell menni —
Hípp-hopp — szép dolog
Háziurnak lenni!

Négy szobámban — nedvesek bár —
Mind festettek a falak.
Kocsiszímem urias, — de
Színe sincs beun kocsinak.
E mra kettő, konyha három,
Van hol főzni télen-nyáron —
Csak legyen mit enni! —
Hípp-hopp — szép dolog
Háziurnak lenni!

Ki mondja, hogy nem szerencsés
Csillag alatt születtem? —
Csak adóért s javításért
Fizetne más helyettem!
Megveszi a ház tizedét, —
No de régi példabeszéd:
Jobb adni, mint venni! —
Hípp-hopp — szép dolog
Háziurnak lenni!

Oh ifjuság, isteni emlék!
Szívünkben mennyi dal szülemlek!
Minden ütemét csók kísérte
S nem volt a dalnak hossza, vége.
Az egész világ a miénk volt:
Lent a virágok, fent az égbolt.
Az alkony tiszta sugara,
És a ma-larak vig dala —
Mlenk vala!
És mi meg egymásé valánk:
Kéj, üdv, gyönyör mosolyoga ránk:
Szívdebbanásunk, álmódásunk —
Egymásé volt gondolkozásunk.
Minden gondolat, minden álom —
(Még ma is oly szépek találom.)
Szívünkéből ébredt, onnét támadt,
S nem árnyalá be semmi bánat,
És ha olykor az öröm gyöngye
Megjelent egy ragyogó könybe!
Új édes vágyak szivarványa,
Lángolt rejtjelmes harmatába...
Ez volt az első szerelem...
Emlékezem!

Omlik az éj mind fehérebben,
Emlékim bűvös fátyla lebben.
Az elmulás szomorú képe —
Bozzám halottlepelbe lép be.

»Szíved enyém, — szól, — meg vagy
[halva,

Szemfedőd a remények hamva.
Emlékjeül romokban ott áll —
A rég kirabolt drága oltár! —
S gunyos mosollyal von magához...
»Hazudsz! Szívem téged megátkoz!

És féleberem, félálomban —
Szívem remegve, fájva dobban:
És míg a rém — csak von keblére,
Miként ha folya szomorú vére:
Eltűnnek a bűvös emlékek,
S megzendül egy halottas ének:
S én vánkosomba rejtem arcom,
Tehetetlenül a kínos harcban
A fehér éjben —
Félig álomban, félig ébren:
— Mit ér az élet?... sirva kérdelem...

Tornác, az az verandámat
Széled szőlő lúnya be,
Lógnak rajta hosszú fűrtök —
Vagy öt-hatnak van szeme.
Tetején, — ha zug az eső,
Lyukat soká nem keres ő —
Van ott akármennyi!
Hípp hopp — szép dolog
Háziurnak lenni!

Üdvaremon két tucat fa —
Mind gyümölcsös van tele,
Bolondulok a gyümölcsért
S gondom semmi sincs vele.
Mi le nem hull éretlenül,
Elhopkodják hátul — elül —
Lám, le sem kell szedni!
Hípp hopp — szép dolog
Háziurnak lenni!

ÉRDEKES EZ A VILÁG

Furcsaságok heti gyűjteménye

Szerte a világon mindenütt újabb és újabb területeket hódítanak meg a nők maguknak; nemcsak a művészetek terén, hanem az iparban, a kereskedelemben s általában a mai élet minden ágában a férfiakkal egyenértékű versenytársnak bizonyulnak. Svédországban most olyan munkaterületre is betörték a nők, melyen eddig kizárólag férfiak működtek: Stockholm uccóin nemrég megjelentek az első női teherautóvezetők. Eleinte csak egyetlen stockholmi cég, egy nagy gyümölcszállító-vállalat alkalmazott női teherautóvezetőket, a példát azonban csakhamar más cégek is követték s ma már egész légió a száma Stockholmban a női tehergépkocsi-vezetőknek. Munkájukat, ugylátszik, éppen clyan jól és megbízhatóan végzik el, mint a férfiak, legalább is erre mutat egyre emelkedő számuk s az a körülmény, hogy a svéd főváros közlekedési vállalatai most azzal a tervvel foglalkoznak, hogy nőkre bizzák a személyszállító autóbusszok vezetését is.

Még a múlt év szeptemberében történt, hogy Sidney Martin, huszéves newyorki fiatalember, több millió dollár örökösé, hirtelen eltűnt és hónapokon át a legszorgosabb kutatás ellenére sem tudták nyomára akadni. Édesanyja már egészen feladta a reményt, hogy egyetlen fiát élve viszontlássa. Most aztán váratlanul megtalálták az elveszett fiút, még pedig egy richmondi gyárban, ahol mint elektrotechnikus heti negyven dolláros fizetésért dolgozik. Sidney Martin kijelentette, hogy semmi kedve sincs visszatérni millióhoz és egyedül, saját belátása szerint akarja irányítani életét.

A vízisportok iránti rajongás egyre újabb és újabb formákat keres magának, egyre szenzációsabb teljesítményekre törekszik. Mr Elton Holland ez ismert floridai sportember, most clyan készüléket, úgynevezett »vizi-szánkót« konstruált mellyel órákért 120 kilométer sebességgel lehet a tenger felszínén ide-oda száguldan. A készülék két vízitálpból áll s egy egészen kicsi motorcsónakból, melyet a vízitálpokon állva lehet kormányozni. Annak dacára, hogy nagyon veszélyes mulatság ez és már számos balesetek okozója volt: a »vizi-szánkó« egyre több és több hívet szerez magának a floridai sportolók között.

Cumberland angol grófság területén az Eden folyó torkolatának vidékén szomorú munkája van néhány nap óta a pásztoroknak: több mint ezer juh tetemét kell a hullámokból kihálászniok. A folyó nemrég kilépett medréről és olyan hihetetlen gyorsasággal, ugyszólván pillanatok alatt öntötte el az egész vidéket, hogy az árvíz elől menekülő embereknek nem maradt már idejük ahhoz, hogy jószágokat is megmentsek. A folyó partján legelésző körülbelül 1200 juhból álló nyájból mindössze száz juh maradt életben, a többiek valamennyien az irtalmatlan hullámokban lették halálukat. Érdekes, hogy 1926-ban hasonló, de még nagyobb arányú katasztrófa történt ugyanezen a vidéken: akkor is kitért az Eden folyó és percek lefolyása alatt 1600 juh fulladt bele vadul hömpölygő hullámaiba.

Érdekes találmányról számolnak be a bajorországi lapok: egy Joseph Maier nevű rosenheimi mechanikus olyan kerékpárt szerkesztett, melyet az ember saját testsúlyának segítségével tud hajtani. A szerkezet úgy működik, hogy a kerékpáron ülő ember felsőtestének emelésével és süllyesztésével

lenyomja a gép könnyedén lebegő nyergét és ilyen módon mozgásba hoz egy lendítőkereket, mely viszont a hátsó kereket forgatja. A hátsó kerék aztán természetesen forgásba hozza az elülső kereket is. Különösebb praktikus fontossága nincsen ennek a szerkezetnek, legfeljebb csak arról lehet szó, hogy ezt az ügyesen konstruált kerékpárt amputált lábú emberek is hajthatják. Maier valóban ilyen célból szerkesztette készülékét: egy béna lábú barátját, aki benuháza előtt szenvedélyes kerékpáros volt, akarta vele megörvendeztetni. Kellő gyakorlat után negyven kilométer óránkénti sebességet is el lehet érni ezzel az eredeti kerékpárral.

Mulatságos jelenetekben bővelkedő bírósági tárgyalás zajlott le nemrégén Rigában. A bíróság előtt mint alperes egy helybéli háztulajdonos állott, akit szomszédai azzal vádoltak, hogy éjszakai nyugalmukat zavarja, még pedig azáltal, hogy macskák egész légióját tartja házában, amelyek minden éjjel szörnyű zsvajt rendeznek. A tárgyaláson kiderült, hogy a vádlott, akinek kétemeletes, husz lakásból álló háza van valóságos macska-paradicsommá varázsolta ezt az épületet, nem kevesebb, mint száznegyven círmot tartva ott. Kiderült az is, hogy ezeknek az állatoknak valóban irigylésre méltó volt az élete: minden kényelemmel el voltak látva, porcellántányérból lefetyelhetők a friss tejeskák és külön erre a célra készített dunnás ágyneműkkel. Gondozásukat a külföldi háztulajdonoson kívül két segédező látta el, akik éjjel-nappal felügyeltek, nehogy a cicáknak valami baja essék, összekapjaraik, vagy elszökjenek hazulról. A macskabarát háztulajdonos azzal védekezett a bíróság előtt, hogy az éjjeli zenét nem az ő macskái adják, sokkal jobban vannak azok nevelve, semhogy ilyesmire vetemedjenek — hanem idegen macskák, melyek éjszaka belopódnak házába. Ez a védekezés azonban nem sokat használt s a bíróság magas pénzbírsággal sújtotta a macskák patrónusát.

A nemrégén elhunyt norvég királyné halálával kapcsolatban elevenítettek fel a következő kis történetet Oslo-ban, Norvégia fővárosában. Maud királyné gyakran járt Londonban, többnyire ott szokott bevásárolni s ilyenkor mindig álnév alatt, rangrejtve tette a megrendeléseket. Egyszer a londoni híres Bond-street egyik divatszalonját kereste fel, különböző drága ruhákat választott ki magának és megkérte a divatszalon tulajdonosnőjét, hogy a ruhákat küldje el a szállodába, ahol lakik, ott fogja a számlákat kiegyenlíteni. A tulajdonosnő, aki akkor látta először vevőjét bizalmatlankodott egy kicsit — és alkalmazottjának, egy fiatal lánynak, aki a ruhákat a vevő lakására vitte, azt az utasítást adta, hogy csakis készpénzt fogadjon el, vagy legalább is megbízható kezeseket. Utasításának megfelelően, vagy azon tulmenően is: meglehetősen energikusan lépett fel a fiatal leány: pénzt vagy kezeseket követelt. A norvég királyné, akivel ilyesmi még soha nem történt, jól mulatott a dolgon. Végül is elnevette magát s hogy megnyugtassa az aggodalmaskodó kislányt: megnevezte kezesait, rokonait és barátait, akik valamennyien az angol uralkodócsalád tagjai voltak. Ezután is hűséges és gyakori vevője volt a Bond-streeti divatszalonnak és megkövetelte, hogy a megrendelt ruhákat mindig az az érvényes kisasszony szállítsa lakására aki annakidején annyira gyanakodó és bizalmatlan volt vele szemben.

Bélyeg

A NOVISZADI FILATELISTA
EGYLET KÖZLEMÉNYEI

A gyűjtemény teljessége

a filatelista végleges munkájának az eredménye. Hogy ez mennyiben érhető el, függ a gyűjtemény alapvető eszméjétől. Egy általános katalógusok alapján beosztott gyűjtemény előbb lehet teljes, mint a különleges, avagy tanulmány gyűjtemény. Egyrészt sok minden eszik az általános gyűjtésnél, másrészt a gyűjtés a katalógus alapján már előre meg van határozva. Másrészt áll ez a tanulmány gyűjteményeknél. Itt több szaktudással kell a gyűjtőnek rendelkeznie, nagy anyagot kell átnéznie. Sok ország bélyege, egyes kiadása még mindig nincs teljesen feldolgozva. Ez sokszor anyaghiánnyal, avagy tulságos anyagi kiadással van összefüggésben. És vég-eredményben kevés a különleges gyűjtők száma is. A különleges gyűjtemények csoportjában már kissé könnyebb a gyűjteményt kiegészíteni. Attól függ ez, hogy az illető mibe kezd bele. Pl.: repülőpostát gyűjteni levélben nehezebb, mint ugyanezt használatlanul. Még kisebb például annak a gyűjtési körzete, aki csak Zeppelin repülőposta után érdeklődik. Mindenesetre akár általános, akár tanulmányi vagy különleges dolgokat gyűjtünk, fontos, hogy elég anyaggal rendelkezünk és hogy mennyiben van ily anyag beszerzése pénzügyi kiadásokhoz kötve. Sok ország bélyegét nehezebben szerzi be a gyűjtő, avagy egyes ki-

adások beszerzése nagyon is költséges. Ezekre a körülményekre még az általános gyűjteményeknél is tekintettel kell lennünk. Ha valaki Boszniát akar általánosan gyűjteni, úgy egy-két különös értéken kívül, nagyobb pénzköltség és cserenéhé- ségek nélkül elérheti célját. Másrészt van ez az osztrák bélyegeknél. Itt a régi kiadások közt egy néhány olyan ritkaság is van, amit gyűjtő csak vétel útján szerezhet be. Az alkalmi kiadások a nagy kereslet folytán oly gyorsan és magasra emelkedtek, hogy legtöbbször szintén csak pénzbe kerül; nehéz ugyanis oly cseretársat szerezni, aki ily drága másodpéldányokkal rendelkezik. Mindamellett, hogy a két ország tel- jesen lezárt, mégis a teljesség foko- zata más elbírálás alá esik. Egy más példa. A »Jugoszlavia« átnyomású bélyegek specializálása sokkal könny- nyebb, kisebb mértékű. Míg a feke- te keretes bélyeg különleges feldol- gozása sokkal több időt, anyagot és pénzt igényel. Miért? Mert nagyobb terjedelmű.

Tehát a gyűjtemények teljességi fokozatának elbírálásánál tekintetbe kell vennünk az országot, az egyes bélyegkiadásokat és az egyéni el- gondolást, amelynek alapján gyűj- teményünket felépítettük. Termé- szetes, hogy az anyagi kiadásokkal is számot kell vetnünk.

✱

Különléte: A katalógusok értéke- lése sokban eltér egymástól. A gyűj- tőt sokszor megzavarja az egymás- tól eltérő beosztás, a bélyegek sor- rendje. Azonkívül az értékelés is nagyban elüt egymástól. Eltekintve hogy a különféle országokban meg- jelenő katalógusok másként jegyzik az egyes kiadásokat a valutáris és kereslet-kínálat alapján, mégis le-

kell szögeznünk a tényállást, hogy a németországi katalógusok külön- nagy beosztási és értékelési külömb- ségeket mutatnak fel. Az egyik net- tó katalógusnak nevezi magát, a má- sik szabott módszer szerint dolgozik a filatelia kárára. Remélhető a né- met gyűjtők, sőt árjegyzék kiadó- vállalatok részéről (Borck, Trvede) megindított akciós egységes beosztás és nettoárjegyzés alapján kiadandó katalógus sikerülni fog.

Eulgária már jelzett 4 értéke a repülősorozathoz új színben megje- lent. Állítólag az 1 és 2 levásból 200.000 darab, a 4 és 12 levásból 300.000 darab jelent meg.

Franciaország: a fajvédelem alkalmi bélyege 90+30 c. új színben jelenik meg. Ujdonság a 90+35 c. alkalmi bélyeg a lilis szobormű ja- vára; a Ceres típusa 2¹/₂ fr. kék, 2¹/₄ fr. szürke színben.

A Saarvidék megszállása alkalmá- val 1935-ben ott tartózkodó olasz csapatok postáját külön »Truppe italiana nella Saar« pecséttel látták el.

A jugoszláv filatelista szövetség határozata értelmében a következő gyűjtőket jogosítja fel bélyegek fe- lülvizsgálására: Dr. Radivovic és Fleck (Montenegró), Dragan Novak és August (Szlovén), Josip Ungar és D. Carinaldi (Bosznia), E. Derocco és J. Sztanojevics (Szerbia), Fleck és Vil. Gregoresics (Hrvatszka), V. Gregoresics és Matija Ivanec (Medju és Prekomurja), E. Derocco, Vl. Fleck és E. Neupauer (általános Jugoszlá- via). A hamisítványok felülvizsgálá- sára a fentemlített gyűjtők minden költség nélkül felülvizsgálás miatt a szövetség hamisítványelleni osztá- lyának a rendelkezésére állnak.

Erustvo Novosadskih Filatelista március 9-án tartotta rendes évi

közgyűlését. Az egyesület szép ered- ményeket ért el az elmúlt év folya- mán. A tagok előnyös árak mellett jutottak az ujdonságokhoz, kataló- gushoz stb. A tagok száma 184. Az utóbbi időben nagy súlyt fektettek az egyesületi könyvtár fejlesztésére. Az ez évben április hó 29 és 30-án megtartandó bélyegkiállítás letár- gyalása után jóváhagyták az eddigi vezetőség munkásságát. Az új veze- tőség egy-két hely kivételével a régi maradt.

A francia gyarmati bélyegekből 1924-től 1926 év végéig állítólag 21.600.000 frank névértékű bélyeget adtak el a filatelista salterek.

Uj bolgár bélyegek. A vasut 50 éves jubileumára az 1, 2, 4 és 7 le- vás bélyegei április elsején jönnek ki Boris király képével. Május else- jén lesznek kibocsájtva az 50 Stot., 1 és 2 levás 60 éves postai jubileum bélyegei. Azonkívül előkészületben vannak egy-egy posta és repülőposta sorozat 10 Stot.—50 levás a király képével. 1 levától 100 levásig külön- féle motívumok.

Az Egyesült Államok 1916-tól ki- bővítették a repülőjáraikat, úgy- hogy újabb repülőbélyegekre volt szükség. 10 c. sötétkék, 15 c. barna, 20 c. zöld (1927-ben jelent meg) 1927-ben, az ismeretes Lindbergh- repülés emlékére egy 10 c. hosszú- kás kék színű repülőbélyeg jelent meg 20.500.000 példányban. Az 1928- ban kiadott 5 c. tesből 100.503.000 darabot adtak el. Ez évben még két repülőbélyeg jelent meg a washing- toni repülőkonferencia alkalmával. 2 c. rózsaszínű 51.000.000 drb., 5 c. kék 10.310.000 drb. Mindezek a szá- mok eléggé bizonyítják az amerikai repülő postaforgalom méreteit.

Több, az írással megjelölthet- z hasonló üreg előtt haladtak el s Kis számolta őket:

— Egy, kettő, három...

A tizediknél megállapodott.

— Ez az kegyelmes ur, — mon- dotta eltikkadt hangon. — Az X azt jelentette, hogy a tizedik börtö- nodu a nyíl irányában.

Valóban a régi börtönöduk egyike előtt állottak, ki tudja, hány szerencsétlen áldozat puszt- ult el halálos csöndességű, siket ölében?

Kis s utána Karafa, belépett az ár- egbe.

Kis szertevilágított.

Az egyik sarokban valami csont- vazfélé porladozott, rég leomol- va a tömör vaskarikáról, amelyhez valamikor az élő embert hozzáko- vácsolták. Csak a roppant lánc csüngött le, szemek közt még né- hány oldalbordát és a gerinc egy- két csigolyáját tartogatva.

— A kőben, itt a karika mel- lett, ime itt van a jel, a kettős ke- zeszt, — mondotta halkán Kis. — Lássuk tehát.

Átadta a lámpást a tábormok- nak, ő maga pedig nekiesett a rozsdás karikának s elkezdte for- gatni, ugyancsak a nyíl irányában.

Sirva, csikorogva fordult körbe- körbe a vasgyűrű.

Mikor kilencet számolt Kis, a tábormokhoz fordult:

— Most vigyázzon, kegyelmes ur, álljon erősen a talpán. Indu- lunk lefelé.

Tizedszer is megforgatta a ka- rikát s erre megremegett lábuk alatt a kőtalaj és lassan süllyedni



(91)

kezde lefelé.

Függőleges aknában bocsátkoz- tak le s a tábormok az oldalfalon szemével mérte a mélységet.

Vagy harminc ölnyt szálltak le felé, míg végre a kőlap újra meg- remegett és lassan megállott.

A hegy központja felé sötét ak- na tátotta rájuk fekete torkát.

— S hogy fogunk visszatérni? — kérdezte a tábormok.

— Hasonló karikó van itt is, ehol ni, — mutatta Kis, megtalá- va az emelőszerkezet első emel- tyűjét. — Koriatovic uram jól ki- eszelte ezt!

— S hol vagyunk most? — ki- váncsiskodott tovább Karafa.

— Egy mélységben a kut fene- kével, husz ölvire töle, dél felé, — magyaráta Kis.

— S a kincs?

— A kut alatt, a víz alatt.

— S ez az akna odavezet?

— Egyszeresen oda.

— S megvan a kincs hiánytala- nul?

— Meg kell lennie!

— Egyet nem értek. Miért nem nyúlt hozzá hamarabb?

— Nem tehettem, tábormok ur. Rögtön a nagyszony halála után összekülönböztem Zrinyi Ho-

nával s Munkácsról menekül- nöm kellett. De akkor nem is gondol- tam arra, hogy magamnak kapar- insam meg. Ferkónak szántam s csak a kegyelmes urra való tek- intettel változtattam meg szán- dékomat.

— Rajta tehát, gyerünk a kincs- hez! — adta ki a jelszót a tábormok.

Megindultak a földalatti folyo- sán, amely lassan lefelé lejtett, végre roppant vasajtó előtt ta- lálták magukat.

— Ki tudja nyitni? — kérdezte a tábormok.

— Ugyanugy, mint a süllyesz- tőt mozgásba hoztam.

A falon sorjában több vaskari- ka volt, de már kisebbek, mint a föntiek. Mindkét oldalon volt vagy két tucat belőle.

A jobbikék felé eső oldalon víz- szafelé számolta a gyűrűket s a tizediknél megállva, tizedször kör- forgatta.

A vasajtó megzörrent s lassan föltárult.

— Itt vagyunk a kut alatt, a víz alatt, tábormok ur, itt kell lennie a kincsnek.

Elvette Karafától a lámpást és szertevilágított vele.

Kerek kürtőben voltak, amely márvánnyal volt kipedlőzva.

Amikor a szemközti oldalszik- lára világított, Karafa fölkiáltott a meglepetéstől.

Hatalmas, ölnél magasabb férfi- alak vált láthatóvá s első pillanat- ra úgy hatott, mintha élne.

Csak aztán látta Karafa, hogy a szemközti fal is márványból va- ló s a férfialak mozaikból van ki- rakva rajta.

— Ez Koriatovic herceg kép- mása, tábormok ur, — magyaráz- ta. — Ő őrzi az ősi kincset!

Karafa szemügyre vette az ala- kot.

Kerekfejű, telarcu, ives szemöl- dökű, középtermetű férfit ábrá- zolt, jókora szőke bajusszal, égé- szen lesimított, hátrafésült haj- jal. Válláról nagy, virágos selyem- ből való gallértalan köpeny függ- gött alá, fönt a nyaknál két nagy boglár kapocsal, a tatta baloldalt gombolt, szélesgalléru kabát, amelynek nyílásából aranyláncan kristályból való csillag lógott le- felé. A férfi szűk nadrágba buj- tatott hatalmas lábszárai sárga csizmákba végződtek, amelyeken nem voltak sarkantyúk.

A férfi balkezében fehér szaty- tyánbőröpot tartott, amelyen la- tin írás volt olvasható.

Nos

TEODORUS

KORIATOVICH

Dux de Munkach

Dat in Munkach

oktavo die mensis marty

A tábormok hiába tekintett kö-



SAKK

117. SZÁMU FELADVÁNY

Saavedrá-tól, (1895.)

Világos: Kb6, gy: c6 (2.)
Sötét: Ka1, Bd5 (2)
Világos indul és nyer. (6 pont.)

MEGFEJTÉSEK:

A 116. számú feladványunk helyes megoldása: 1. Vc1! Fc1. 2. Va8, He3 3. Vh8 matt

Helyesen fejtették meg: Molnár Pál (Kupuszina), Jánosi Lajos (Sztárbecse), Török Péter (Kupuszina), Klamár Elek (Szubotica), Vogter István (Szentá) és Szőke Péter (Mól).

LEVELEZÉSI VERSENYÜNK

IV. csoport:

4-5. 11., Fxd5. 6-4. 12., Hc5. 6-5. 11., Hef6.

V. csoport:

1-6. 2., dxc4. 2-5. 2., Hc6. 3-4. 3 Hc3. 1-2. 2., e6. 2-6. 2., dxc4. 3-1. 3. e4. 1-4. 2., Hc6. 2-3. 3. Hc3. 3-6. 2., dxc4. 4-5. 2., Hc6. 5-3. 2., Hd5. 6-4. 2., Hc6. 4-2. 2., e5. 5-1. 2. c4. 6-5. (1:0)

ÜZENETEK:

Molnár, Kupuszina. A megfejtési versenyben bárki résztvehet minden előzetes bevezetés nélkül.

Vatrovics. Nem tudom megérteni, hogy miért tekint magát a tulajdonképeni győztesnek? A sakkjátzmát a táblán kell megnyerni a játékszabályok és feltételek (gondolkodási idő stb.) pontos betartásával. Hány nyert játszmát veszítettek el nagymesterek az időhiányon? Ezért nincs az említett játszmával kapcsolatban önnek sem joga semmiféle kifogásra.

MEGNYITÁS ISKOLA

Orthodox védelem

(43. folytatás)

Ebben a változatban, ha sötét 10-ik lépése (Be8 helyett 10... dxc4? akkor következnek:

- | | |
|---|-----|
| 11 Fxc4 | b5 |
| 12 Fa2! | Fb7 |
| Ha sötét 12. c5-öt játszik világos 13 dxc, Fxc5. 14 Fb1, Vb6. 15. Bd1 stb. után is előnyben marad | |
| 13 Fb1 | Be8 |
| 14 He5 | Hf8 |

Azonnali c5 valószínűleg jobb lett volna.

- | | |
|---------|------|
| 15 0-0 | c5 |
| 16 dxc5 | Fxc5 |
| 17 Bf6! | Vc7 |
| 18 Hg4 | Bac8 |
| 19 Fxf6 | gxf6 |

és világos előnyösebben áll.

Megemlítenőd az alábbi folytatás is: 1. d4. Hf6. 2. Hf3. d5. 3. c4. e6. 4. Fg5, Fe7. 5. e3, Hd7. 6. Hc3, 0-0. 7. Bc1. Be8.

Helyesebb folytatás 7... c6, mert ez a védelmi szisztém (Be8) nagyon nehézkes.

- | | |
|---------|------|
| 8 Vc2 | dxc4 |
| 9 Fxc4 | c5 |
| 10 0-0 | cxd4 |
| 11 Hxd4 | a6 |

Számításba jön és jobb is 11... He8. 12. Fd3, Fd7. 13. Bf6!, Vb6. A szöveg-lépés után sötét nehézségekkel küzd.

- | | |
|---------|------|
| 12 Bf6! | Va5 |
| 13 Fh4 | He5 |
| 14 Fe2 | Hg6 |
| 15 Fg3 | e5 |
| 16 Hb3 | Vc7 |
| 17 Vb1! | Vb8 |
| 18 Ff3 | Va7 |
| 19 Ha5! | stb. |

Világos előnyösebben áll, mert sötét bármit kezd, állásába újabb gyenge pontok keletkeznek. (Folytatjuk)

257. SZÁMU JÁTSZMA

Vezéresel

Játszották levelezés útján az Orlan. ói serlegért.

Világos: Milánói Sakkör
Sötét: Velencei Sakkör

1. d4, d5. 2. c4, c6. 3. Hf3, Hf6. 4. Hc3, dxc4. 5. a4, Ff5. 6. He5, Hbd7. 7. Hxc4. Vc7. 8. g3, e5. 9. dxe, Hxe5. 10. Ff4, Hfd7. 11. Fg2, f6. 12. 0-0, Bad8. 13. Vc1, Fe6. 14. He4! (Az Aljechin-Euwe világbajnoki revánsmérkőzés első játszmájában eredménnyel játszott lépés, amelyet Thürn eszt mester ját. szott először.) Fe7. (Ha 14... Fxc4, akkor 15. Vxc4. Hxc4. 16. Fxc7. Bc8. 17. Ff4! után világos jobban áll. Futópárja van és fenyeget Bfc1 és a5 után e6-al szétrombolni a sötét vezérszárnyat) 15. Vc3, Fxc4. 16. Vxc4, Hxc4. 17. Fxc7, Bc8. 18. Ff4, f5. 19. Bfc1, Hce5 (Hxb2 gyenge lett volna, mert világos Ba2 után visszanyeri az összes gyalogokat, jobb játékkal.) 20. Fh3! 0-0. 21. Bcd1, g6. 22. Hd6! Fxd6. 23. Bxd6, Bce8. 24. e4! (Világos nagymesteri tökéletességgel vezeti a játszmát) Hc5. 25. exf5, gxf5. 26. Fh6. Bf7. 27. Bad1, Hxa4. 28. Be6! Bfe7. 29. Bxe7. 30. Bd8+ Kf7. 31. Fxf5, Kf6. 32. Bf8+ Bf7. 33. Fxh7, Hxb2 (A játszma itt jut a végjátékba. Az állás nagyon érdekes és tanulságos, mert benne teljesen kifejezésre jut a futópárereje a huszárok felett) 34. h4, e5. 35. h5, a4. 36. Fg8, Bxf8. 37. Fxf8, Hd7. 38. Fa3, Hd3. 39. Fh7, Ld7c5. 40. Kf1, b5, 41. Fxd3 sötét feladta, mert Hxd3. 42. Ke2, He5. 43. Fb2 után a h-gyalog bemegy és érte áldozni kell a huszárt, ami után világos könnyen nyer.

258. SZÁMU JÁTSZMA

Francia játszma

Játszották a lodzi bajnoki versenyen 1939-ben.

Világos: Mühalec
Sötét: Kozlovski
1. e4, e6. 2. d4, d5. 3. Hc3, dxc4. 4. Hxe4, Hd7. 5. Fd3, Hf6. 6. Hg3, Fe7. 7. Hf3, 0-0. 8. Ve2, c5. 9. c3, b6. 10.

Fe3, Fb7. 11. 0-0-0, Vc7. 12. Kb1, Bac8. 13. Hg5, Bfd8. 14. Bhe1, h6. 15. Hxf7! (Szép és teljesen korrekt áldozat.) Kxf7. 16. Ff4! Vxf4. 17. Vxe6+ Kf8. 18. Vxe7+ Kg8. 19. Hf5, He8. 20. Ve6+ Kh8. 21. He7, Hc7. 22. Hg6+ Kh7. 23. Hf4+ sötét feladta. Szép és tanulságos játszma.

SAKK-HIREK:

Jugoszlávia ezévi sakkbajnokságáért április 1-én kezdődik a verseny Zágreb-ban. A versenyre ezideig az alábbi mesterek fogadták el a meghívást: Kosztics, Dr. Trifunovics, Pirc, Schreiber, Bröder, Vukovics, Lesnik, Preljak, Dr. Kalabar, Dr. Asztalos, Matvejev, Furhani és Tomovics. Még nem biztos, hogy Dr. Widmar indul. A verseny április 19-ig tart és az első öt helyezett képviseli Jugoszláviát a júliusban Buenos-Ayresben tartandó sakkolimpián.

A Szubotica bajnokságáért folyó versenyen az utolsó előtti forduló után Lulics (Bunyevác Sakkör) vezet Sztársevics és Balázspiri előtt.

A bácskatorpali Sakkör a tavasz folyamán klubközi mérkőzéseket játszik a csantaviri, szrbobráni, palánkai és esetleg a novivrbázi sakkörrel.

A szombori Sakk-klub vasárnap tartotta évi rendes közgyűlését. A múlt évi titkári és pénztári jelentés felolvasásából kitűnt, hogy az egyesület céltudatosan és eredményesen dolgozott. Végül megválasztották a vezetőséget is. Elnök dr. Trbolyevics Uros, alelnökök Steiner Marcel és Dimitrije Kulzinszki, titkár és könyvtáros Cárev Péter, pénztáros Ivkovics Kálmán és háznagy Sesevics Vitomir lettek. Az örökös diszelnök Konyovics Nikola, azonkívül megválasztották a választmányt és a felügyelőbizottságot is. A közgyűlés végül elhatározta, hogy a szrbobráni Sakk-klub meghívását elfogadja és résztvesz az ottani sakkversenyen április 2-án.

röskörül: kincsek sehol semmi nyoma.

— Most nézzen ide, tábornok ur, — szólt. — Március a harmadik hónap az évben, tehát a harmadik sor foglalja magában a megoldást. Oktavo die: azt jelenti, a nyolcadik nap, tehát a harmadik sorban a nyolcadik betű!

Odanyult a Koriatovich-szó nyolcadik betűjéhez, a V betűhöz s nyomni kezdte befelé.

A betű nem mozdult.

— Mi a csuda, elromlott volna a szerkezet? — csodálkozott.

Még egy darabig küzdött a V betűvel, de az mindvégig mozdulatlan maradt.

Visszalépett s úgy nézegette a föliratot.

Egyszer csak élénken fölkiáltott:

— Megvan! Nem a V betű a zár kulcsa, hanem a következő, az I betű!

— Hát az hogy lehet? — csodálkozott Karafa.

— Mert a kezdő K után az O kis betű, tehát nem számít a sorban. Igazán elmés!

Nekiesett az I betűnek s erősen megnyomta.

Azonnal besüllyedt az a márványba s erre az egész kőlap megmozdult és kinyílt, mint valami ajtó.

Kis, kápolnaszerű helyiség vált láthatóvá, ahogy bevilágított.

Hanem micsoda tündéri helyiség volt az!

Fényes márványpocokokon, végig a falak hosszában kincs, mesebeli kincs mindenfelé. Arany-, ezüst-,

kristály- és drágakövekből való edények, mesésmivű faragványok, szobrok, szentképek, amelyeket párezer esztendő ötvösművészete mint legdrágábbat létrehozott.

Bizánc, a mesés kelet, az orthodox egyház, a kievi hercegség, a kazár királyok híres, eltűnt kincsei; Egyiptomból, Kinából, Indiából származó istenszobrok, szépségre és értékre fölülmulhatatlanok; a szem elkáprázott pusztalátásukra.

A falak mellett ezüst- és rézládák, telve minden korok ezüst- és aranypénzeivel; középpütt nagy márványmedence, telve aranyrudakkal.

Magát is meglepte a kincs temérdeksége, amelynek ereje anynyi fényes háznak szerezte meg a királyi bibort.

— A világ legnagyobb kincse, semmi más nem fogható hozzá, — álmélkodott elképedve. — És ennek a fele az enyém!

— Élve vagy halva a tiéd! — kiáltotta mögötte Karafa s törét előrántva, hátulról markolatig szívébe döfte.

Jajzó nélkül összeesett s rövid vonaglás után kiadta a lelkét.

Volt ott egy üres márványláda — talán valamelyik Báthory vagy Rákóczi szerezte meg tartalmával a trónt — abba Karafa bedobta a holttestet s rácsukta a láda márványfödélét.

— Szébb koporsót s ragyogóbb sírt senkisémm kívánhat magának, — vigyorgott a tábornok. — Most már a kincs egyedül az enyém! Holnap visszatérek, hogy alapo-

sabban szemügyre vegyem. Mára itt elég volt. Most még Szentmiklóson kell végeznom a másikkal!

Mégegyszer körülhordozta tekintetét a kincstáron, amelyet most már egyedül a magáénak vallhatott, aztán megindult vissza felé.

A márványajtót, az I betű helyén keletkezett mélyedésbe kapaszkodva, behuzta maga után; amint a lap a helyére került, a betű is tüstént visszaugrott.

Hasonlóképpen eltűntette maga mögött minden nyomot, Karafa visszatért az ebédőterembe.

Csöngtetett s parancsot adott a komornyiknak, hogy fogasson be.

Meg akarván magyarázni, hogy miért van egyedül, csak annyit mondott:

— Egy titkos kijáraton már eltávozott. Elküldtem őt egy hosszú utazásra.

Egy óra múlva már Szentmiklóson volt Karafa, az ódon várkastélyban, ahol Erzsébet lábzan égő szemekkel, fűt virrasztva, ébren várakozott reá.

XXX. FEJEZET.

ERZSÓK HALÁLA

Karafa fáradhatatlan volt, amikor a szenvedély üzte előre.

Mily káprázatos fényvel csillogott most előtte a jövő, mily égő nagyra vágyás tüzelte kitűzött óriási céljai felé!

Már vége volt.

A kincs fele övé lett, de csak mint halotté. Természetes, hogy mint büntárs, ezt a felet is ő örököli utána.

De ott van még Erzse, az eperjesi mézarszék vérpatakjából kinyílt bünvirág, a kinzóterem és a vesztőhely örömeánya. Az áruló, a hamis tanu, az elvesztő.

Nemrégén még ittas éjszakák magányos gyönyörűsége, ma már csak kelletlen nyűg és szegyenfolt egy fényes katonai egyéniségen.

El vele, a pokol fenekére.

— Te még ébren vagy, Erzsébet? — csodálkozott Karafa, amikor hajnal felé kiérkezve, belépett a szentmiklósi várkastély ebédőtermébe.

Erzse ott ült az asztal előtt, amelyre enni- és innivaló volt készítve a tábornok számára s a gyertya lángjába bámult.

Karafa hangjára fölrezzent álmodozásából.

A tábornok ledobta köpenyét és kucsmáját s leült az asztal mellé.

— Fáradt vagy, Antonio, s talán éhes is. Egyél-igylál, — kínálta a leány, elébe tolvá a hideg sültet. A serlegből maga öntött bort a kristálypohárba.

Az ételbe s italba előzőleg mérget kevert.

Hanem Karafa nem nyult semmihez. Merően maga elé nézett s azon gondolkodott, hogyan hajtja végre sötét elhatározását.

A leány egykedvűséget színlelve, beszélgetést kezdett a tábornokkal.

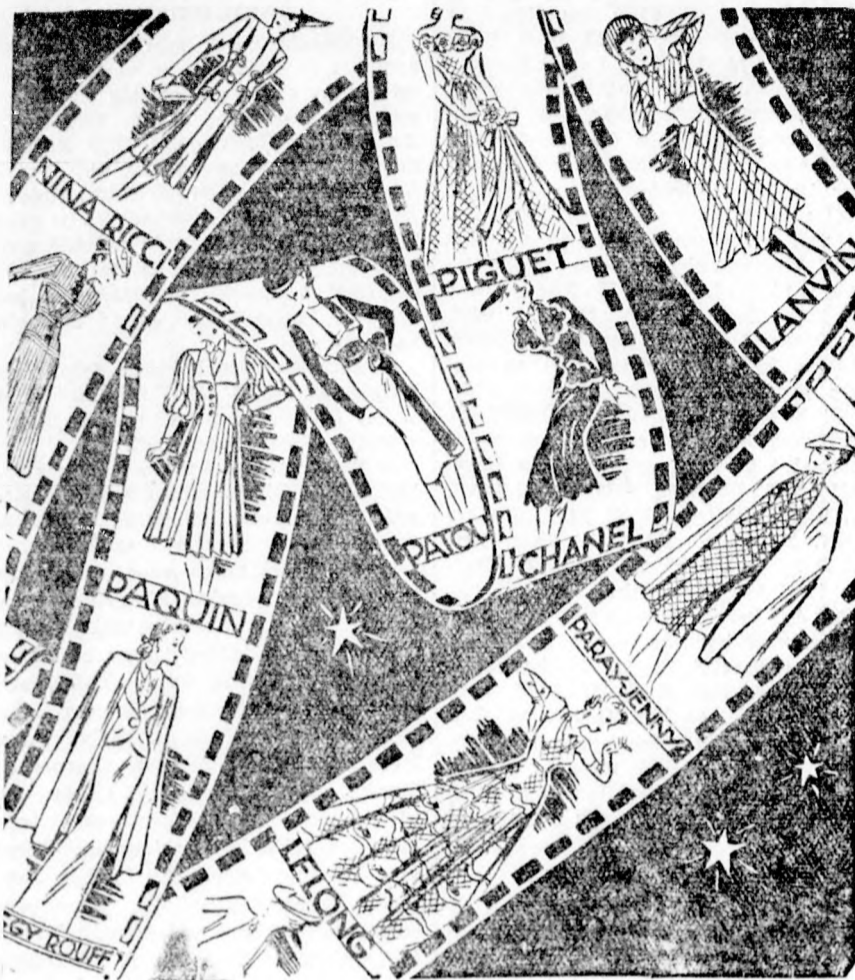
— Tiéd már Munkács, Antónió?

— Császári őrség van már benne a kurucok helyett.

(Folytatjuk)

D I V A T

Párisban már készülnek a nyári divatra



Képünk a most lezajlott divatbemutatóról a legismertebb párisi szalonok egy-egy érdekes modelljét ábrázolja



Vigyázat!

Art szépségének, ha... minden este lefekvés előtt nem tisztítja meg alaposan arcborotát. Napközben a bőrre lerakódott port, piszkot, pudert és festéket lefekvés előtt gondosan el kell távolítani, mert az akadályozza a bőr normális működését. Száraz bőr tisztítására lemosókrémet vagy táblaolajat, zsíros bőr tisztítására szappant és meleg vizet használjunk.

Lefekvés előtt mindig le kell tisztítani az arcot...

...ha a bőrén jelentkező pattanásokat kapargatja, nyomkodja. Ez éppoly rossz szokás, mint a körömrágás! A pattanás nem segít vele, viszont legalább kétannyi ideig éktelenkednek apró sebészek bőrén, sőt újabb pattanások keletkezését idézhetik elő. Tessék orvoshoz fordulni a pattanásokkal.

...ha az ajkán, karján vagy lábán jelentkező apró szőrszálakat csipesszel, tépdesi vagy borotválja. A szőrszálak időleges eltávolítása rohamosan erősíti a szőrszálakat s még az alig észrevehető pihéket is gyors vastagodásra serkenti. A szőrszálakat «szorvasztani» semmiféle manipulációval nem lehet, ellenben szakorvos diather-

Helyetneked fontos tudni:
 ÚJ KÖZMETIKAI SZALÓN
 A. Bojnjaš, Noviszád (Mentató palota)

más kezeléssel végleg el tudja azokat távolítani.

...ha mértéktelenül vagy rendszeresen túlételeződik és az emésztésére nem ügyel. Ha hizásra hajlik, kerülje a zsíros, lisztes és cukrozott ételeket. Ha hizni akar, akkor ép ezeket erőltesse s napjában gyakrabban egyék s az ételt alaposan megrágva, lassan fogyassza el. Az erősen fűszeres ételek, savanyúságok igen sok esetben pattanásokat idéznek elő. Mielőtt «fogyasztókurára» határozzuk el magunkat, gondoljunk arra is, hogy a megnyult arc, petyhüdt bőr és karikás szem többet ront a szépségen, mint amennyit az alak karcsúsága használhat.

...ha mindennapos fürdője túl meleg és soká lustálkodik benne. 34 C foknál melegebb ne legyen a fürdővíz és tíz percnél tovább ne időzzön benne, mert a test bőrét kiszárítja és petyhüdté teszi. A meleg fürdőt hideg tusolás kövesse!

...ha sokat éjszakázik, keveset mozog, nem sportol és nem használja ki a friss levegő jótékony hatását. A korai öregedés, fakó arcszín, fáradtság és ételcsömör nagyon gyakran a helytelen életmód következménye. Tessék változtatni ezen, míg nem késő!

...ha az arc kendőzésével a filmé monok külsejét akarja utánözni. Ne felejtjük el, hogy ami a filmvászonon vagy a rivaldafényben szép és hatásos, ugyanaz polgári környezetben nevetséges vagy visszataszító lehet. Az arc kifestése mindig alkalmazkodjék az egyéniséghez és a környezethez, amelyben élünk.

...ha kétségbeesik apró szépséghibái felett. Természetből fogva tökéletes szépség csak ritkán akad. Kisebbragyobb kozmetikai hibát majdnem minden nőn találunk. A modern kozmetikában ma már nagyon kevés megoldatlan probléma, tehát nincs ok a kétségbeesésre!



HALAK KÉSZÍTÉSE

Savanyu halles

Dármilyen halat használhatunk hozzá, jó az apróbb is, mert ugyis kiszedjük a szálkáját. Zöldséges-ecetes vízben 1 babérlevéllel és kevés vöröshagymával puhára főzzük, a hal szálkáját vigyázva kiszedjük és apró darabokra vágjuk. A zöldséget is vékony, hosszú szeletekre vágjuk. A levét átszűrjük s berántjuk petrezselymes, világos rántással, amibe kevés édespaprikát is tettünk. Bele- rakjuk a haldarabokat és a vágott zöldséget, felforraljuk és tejföllel elkevert tojás sárgájára tálaljuk, pirított zsemlyekockát adunk bele. Ha nem elég savanyu, citrommal savanyítjuk. — Ugyanígy készíthetünk levest a hal ikrájából is.

Halászlé.

5-6 fej közep nagyságu hagymát 2 nagy főzőkanál zsirban megpirítunk kissé, azután felöntjük vízzel és puhára főzzük. Szitán áttörljük s 3 kanál édespaprikát, kevés paradicsomot és zöldpaprikát teszünk rá (ha nincs friss, úgy a télire eltett lecsó-

ból 1-2 kanállal). Felöntjük két liter vízzel, háromnegyed kg kockára vágott, hámozott burgonyát teszünk bele s ha felforrt beletesszük a feldarabolt, besózott halat s letakarva, egyenletes főzés mellett fél órán át vigyázva főzzük, hogy szét ne főljön. — Legjobb, ha többféle halból készí- tjük, például: pontyból, harcsából, süllőből vagy kecsgegéből. Kb. 3 kg. halat veszünk: ez 10-12 személynek elég. Nagyon jó, ha olcsó, apró halakat veszünk s azokat megfőzzük s a levét ráöntjük, de megsűrve, mert a kis hal nagyon szálkás.

Rác-hal.

2-2 1/2 kg-os pontyot veszünk, vagy egy nagynak a felét, hogy ne legyen olyan szálkás (hosszában átvágva.) Megtisztítjuk, két ujnyira egymástól bevagdossuk s mindegyik bevágásba egy szelet füstölt-szalont teszünk. Besózzuk, meghintjük paprikával kevert liszttel. 1 kg karikára vágott burgonyát — természetesen meghámozva — kevés sósvízben félig megfőzzük, egy tepsibe vagy tűzálló tábla tesszük, rárakunk egy sor karikára vágott zöldpaprikát és paradicsomot — ha nincs friss, úgy lecsónak eltett. — Rátesszük a halat, 15 dkg vajot, 6 deci tejfölt. Levéllel állandóan locsolva sütjük.

Ezer jó tanács a háziasszonynak!

Hölgyeink vágják ki és gyűjtsék össze ezeket a háztartásban nélkülözhetetlen, praktikus utasításokat. A tudnivalók gazdag tárhőzának birtokába jutnak.

(5)

Áztatás után a tollal teli zsák boraxlugba kerül, melyben egészen finom házi szappant vagy szappanfor- gácsot oldottunk fel. A lugot a toll beletétele előtt habosra verjük. Egy kiló tollra félkiló szappant számi- tunk. A tollal teli zsákokat a szappanos lugban ide-odahuzogatjuk. Mind- addig, míg teljesen megtisztult. Az- után lehetőleg laposan vezetjük a csavarógépbe vagy kézzel nyomjuk ki, majd egyszer langyos, kétszer pe- dig hideg vízben öblítjük, mindég jól átrázva. Végül 24 órára megint hideg vízbe áztatjuk, hogy teljesen kiázzék. Jól megforgatjuk benne és a szabadban akasztjuk fel száradni zsákosként, hogy a levegő minden oi- dalról érje. Forgatjuk és rázogatjuk közbe-közbe, hogy jobban száradjon.

A tollnak tökéletesen meg kell száradni, ami több napig eltart. Ha megszáradt, még a túllzátkban alaposan felrázzuk és úgy töltjük visz- sza eredeti tokjába, ahogy a túlltok- ba öntöttük, azaz a kötő nyílását összevarrjuk.

Harmadik mód a szabadon való mosás, de ezt csak ott lehet csinálni, ahol nagy mennyiségű áll rendelkezésünkre, melyet a munka ideje alatt lezárhatunk. A tollat a fent leírt mó- don, csak hogy zsák nélkül, szabadon mossuk át, azután egy tiszta runá- ban kicsavarjuk, leöblítjük szétterít- jük száradni. A leöblítést gyakran fel kell sarkainál emelni, a tollat alapo- san összerázni, hogy gyorsabban szá- radjon. Egy nap alatt elkészülhetünk az egész munkával. Igaz, hogy aznap mást nem csinálhatunk. Az eredeti tokot mindig egynapig kell kimosni a tollal, vasalás után a belső fel- lét szappannal be kell kenni mert különben a megrikult szöveten ke- resztül apró tollacsók bujnak ki és minden pihés lesz. A nyílásokat, me-

lyeken át a tollat betöltöttük, gon- dosan be kell varrni.

ÁGYTOLL napfürdője. A legtöbb háziasszony törvénynek tartja, hogy az ágyneműt nyáron napra kell tenni. Lehetőleg a legégetőbb napra, hogy «szépen megduzzadjon». De az égő napfény elvonja a tollak finom zsirtartalmát, miáltal törékennyé te- szí őket és megkönnyíti a por beszi- vódását is. Az ágyneműt tehát vagy félárnyékban kell szellőztetni vagy le kell takarni lepedővel. Kivétel a betegágynemű, melynek égető nap- fényre van szüksége, mert az őli meg benne a bacillusokat. Különösen fontos ez a nap általi fertőtlenítés olyan kisebb betegségek után, mikor rendes, orvosi fertőtlenítést nem ve- szünk igénybe: náthánál, torokgyul- ladásnál, stb.

ÁRPAKÁVÉ. Annyira megnedve- sítjük a szemeket, hogy 5 százalékos víz legyen bennük. Azután megör- köljük, lehetőleg gyorsan lehűtjük, ami legkönnyebben úgy történik, hogy széttergetjük és folyton for- gatjuk. Ha a pörkölés vége felé 1 százalékos cukrot hintünk rá, szebb és jobbit lesz.

ÁSVÁNYVIZ. Nagyobb mennyisé- gü ásványvizet, amelyet nem használunk fel azonnal, hűvös pincében, vízszintesen kell lefektetni.

B

BAROMFI. Korának felismerése a vásárlásnál. Ha a kakas sarkantyuja kemény, lábbőre durva, karma tompa, akkor öreg az állat. A fiatal állat lába sima, lágy, sarkantyuja nincs kifejlődve, alsó csőre puha és hajlítható. A libák és kacskák akkor öregek, ha uszóhártyájuk vastag és csőrük nagyon kemény. A pulyka pedig, ha combja vörös és taraja, hus- szakállá vastag, szivacsos.

**Kedély
Kacagás
Kedvesség**

CZIRAKY IMRE könyve:

Mihál bácsi

Ara postadíjjal együtt 16— dinár.
Szátkú di a Reggeli Ujság kiadóhivatala, Noviszád, Kralja Petra II u. 50

A beográdi autószalón

KIÁLLÍTÁS APRILIS 1—8-IG TART

Kiállítunk: gyorszállító traktorokat, utivontatókat, Meiller-féle pótkocsikat és feldönthető patentkocsikat.

A nagy tavaszi kiállításon április 15—24-ig bemutatjuk »HANOMAG« Diesel-traktorainkat és az új típusu nagyteljesítményű »GOLIATH« cséplő gépeinket a hirneves AUSTRO-HOFHERR-SCHRANTZ gyártmányait.

MILOŠ STRATIMIROVIĆ, BEOGRAD
Karadjordjeva u. 71



KERJEN
INGYENES TANULSÁGOS
ARJEGYZEKET
VILÁGHÍRŰ
HANGSZEREIRŐL
LEGNAGYOBBSZÁZAI HANGSZERÉRTŐL
F-SCHNEIDER
KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓ
ZAGREB
NIKOLIĆEVA 10

Minden háztartás dísz a

PFAFF
varrógép
kapnató
„JUNG“
Szuszedzsky
Noviszád, Salaričkova 9

SZENES vasüzletben, Szuboičán

PYRAM

cipőkremet kérjen mindenütt, mert a legjobb és az üres dobozokat a kereskedőnél értékesítheti. Waberer Vilim, Velika Kikinda 4801

Világmarkás HARMONIKÁK
klasszikus és jazz-hangszerek oriaszi választékban

TRUPPEL
zeneházban Novi Sad
Legnagyobb és legrégebbi szaküzlet az országban. Kérjen arizeteket

Restoran LUXOR Beogradban

szemben a Moszkva szállodával. Egész éjjel nyitva. A legjobb hideg és meleg ételek, legízesebb italok — Büffé. — Elsőrendű zenekar!
Az összes ételek és italok árai Beograd vendéglői között a legolcsóbbak
Szives pártfogást kér az

IGAZGATÓSÁG.

Hölgyeim:

Az elismert RISTIC női divatszalonban kerzülnek a lelelekelőbb parisi cegek eredeti modelliei után, mártik szerint, a legszébb tavaszi ujdonságok, mint: kosztümök, ruhák, kabátok stb. a legjobb francia és angol anyagból

Ristic szalon
BEOGRAD, Kolarčeva ulica 6 — polusprat
Telefon: 50-654

GYERMEKKOCSIK

legnagyobb választékban legolcsóbb áron

EDUARD KRAUSZ-nál
butor, szőnyeg, linoeumáruház
NOVI SAD

BUTOR

legnagyobb választékban
KAPHATO

MOOR

buiorgyárban INDIJA
Fióküzlet:
ZEMUN, Kralja Petra 19



A mestermű remeke!

A legfőkéletesebb és mégis a legolcsóbb!

Mielőtt rádiót vásárolna, saját érdekében kérjen araj n'atot

Megbízható helyi ügynököket keresünk. Répviselet és lerakat:

„JUGOPORT“, D. Ignjatović,

Beograd, Koszmajszka 1. Árúlitás; Decsanszka 4.
Telefon 25-310

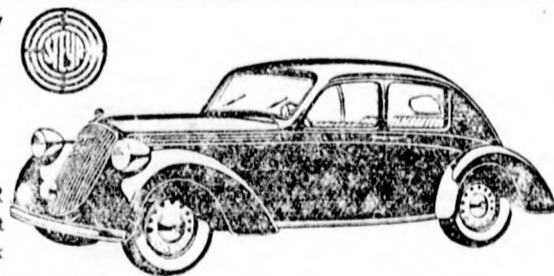
Elsőrendű HOLDER fecskendők megint kaphatók

A gyümölcsfák téli permetezéséhez magasnyomású háti fecskendőt ajánlunk 10 Atm. nyomásig. Kézzelhajtott, kocsiara szerelt fecskendőt 20 Atm. nyomásig. Motoros fecskendők 20—40 Atm. nyomásig.

Magasnyomású háti fecskendőkben, valamint az ismert Holder—Metzingen szőlővessző-fecskendőkben jól felszerelt raktárunk van.

RECK & Co. D. D. Noviszád, Szokolszka 3
TELEFON 30-51

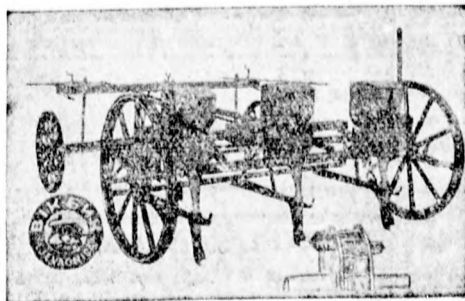
**Hagyomány!
Minőség!
Haladás!**



Összpontosul a STEYR autókban. — Leszállított árak mellett kapnatók

KÉPVISELŐK:

Beogradban Vladim. G. Vučković Bácskaban: „JUNG“ Szuszedzsky
Beograd, Kumanovska 5. Telefon 27901 Noviszád, Salaričkova u. 9. Telefon 52-69



**„SKN3 UNIVERZAL“
kukoricautlító**

hosszu évek kísérletezése nek és a gazdák tanácsainak eredményeként ma szerkezetileg

A LEGTÖRÉLETESEBB

Szabályozható rugós lenyomószerkezet, karánagság és sortávolság. Vetőrendszerü előállvány. Cserélhető fogaskerék a bokortávolság változtatására Vethető: tengeri, bab, tök és napraforgómag, kender, cukor és takarmányrépa stb. egyidőben vethető tengeri és bab.

Megtekinthetők minden nagyobb városban. Leírásokat díjmentesen küld:

Knézy Péter, Noviszád

**Tiszta-szüretelésű
FAJBOROK**

ugy mint: baranyai, kraljevregi és szerbiai

PALINKAK: törköly, borpárlat, barack kievovača és sligovica

RUMOK és LIKOROK, SZORPOK málna, citrom és narancs a legolcsóbban és legpontosabban szerezhető be

KLEMM ANTAL

ital előkészítőnél, BATINA Baranya)
Rendeléseket kívánatra saját édenyeimben szállítok

PALOTA

földszint és 4 emelet, Beograd legforgalmasabb uccájában, üzlethelyiségekkel és modern 1—2 és 3 szobás lakásokkal, gyönyörű komforttal. Evi jövedelme 180.000.— dinár Szükséges készpénz 1.000.000.— dinár és 500.000.— dináros kölcsön átvehető.

PALOTA

többszintes, Beogradban a Slavija közelében teljes komforttal, saroképület. Jövedelme 140.000.— dinár. Ara 800.000.— dinár készpénz és 350.000.— dinár jelzálogkölcsön.

KISEBB PALOTA

a színháznál, több 2 és 3 szobás lakásból áll, jövedelme 87.000.— dinár. Ara 450.000 dinár készpénz és 200.000.— dinár jelzálogkölcsön.

TELEK

A Krunska ucca mellett 550 m² uccai front 17 m. Havi jövedelme most 4000 dinár Ara 470.000.— dinár.

VILLA

a Borovo parknál, jobboldal beépítve 2 szobás komfortos lakással. — Ara 100.000.— dinár készpénz és 30.000 jelzálogkölcsön

A fenti ingatlanokat eladja:

„VOJVODINA“ — Djačić

Beograd, Kr Aleksandra 201. Tel 21-860



Garanáltan fajtaazonos

Gyümlöcsfák

díszfák, rózsák,

szőlőtőlványok, maklura (vadnarancs) élősvények s.b stb. valamint

HINLENBURG

földieperpalánta

legnagyobb a világon, 100 palánta 30 din.

HIRSL kertészeti telepek

Szobotica, Palicsi ut, villamos megálló

Telefon szám 66

Kérje ingyenes főárjegyzékűnfet!

BARÁTNÖK

— Mondhatnám drágám, hogy leánykoromban én voltam Pentelén a legszebb lány.

— Elhiszem, édesem, de azóta ott is lényegesen javultak az állapotok.

BRISTOL

szálloda és étterem

BEOGRAD



Beograd legelőkelőbb és legmodernebbül berendezett szállodája! Elsőrendű kütünő konyha! — Telefon: 26-703 és 26-704.



VIZSZINTES SOROK:

1. Az új orosz zene egyik főalakja
14. Paradicsomi
15. Kis ház
16. Hangsor (ékezet fölrend)
17. Ital
18. T. M.
20. Kérdőszó népiesen
21. Tisza része
22. Kettős mássalhangzó
24. A görög ábécé utolsó betűje
28. Középes osztályzata
29. Gyógyhatású ital
32. Sport eszköz
34. Több pápa neve volt
35. Angol sör
36. Olasz folyó
37. Van aki a hibát másra....
39. Schwarzawadi városok, a
41. Növény része t. sz.
42. Keresztül
43. Fonetikusan német folyó és tartomány
45. Két magánhangzó
56. Ilyen vásár is van, ékezet fölös.
47. Kreml szülővárosa
48. Napszak
49. Égési termék
51. Sa
52. Hajít
55. Éra
56. Ilyen vásár is van
58. Ezüstfehér kristályos szövetű fém
59. Vágó eszköz
61. Vesztesség
62. Ünneprövidítés
63. XVI. Lajos leánya ebben a Jókai-regényben szerepel.
66. Kofferban van
68. Színpadi műfaj
69. Vissza: orosz folyó
70. Ékezettel Bihar megyei község
72. Német személyes névmás
73. P. S.
75. Erősen figyel
76. Ives csarnok

KERESZTREJTVÉNY

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14						15				16		
17				18	19			20			21	
22			23	24	25		26			27		28
		29		30						31		
32	33		34					35				36
37		38				39		40		41		41a
		42		43				44		45		
46							47					
		48		49		50				51		
52	53			54		55				56		57
58			59		60				61			62
		63				64		65				
66	67				68							69
70		71		72				73	74			75
76			77			78		79		80		81
82												

78. Görög betű
80. A Keleti tengerbe ömlik (az utolsó a betű fölös)
82. Neves olasz zenetudós

FÜGGŐLEGES SOROK:

1. A »nak« »nek«

2. Koros
3. Bátor
4. Pálya mássalhangzó
5. Vissza számnév
6. Olasz névelő
7. Firnek nemzeti éposza
8. Előidéző
9. Kettős mássalhangzó fonetikusan

12. A aaaa
11. Öböl idegen nyelven
12. Ipari cikk
13. A városok főirányított
19. Ilyen könyha is van
22. Mérlát így is becézik
23. Festő témája lehet az egyik »a« betű fölös.
25. Időhatározó
26. Vissza: ezüst vegyjele
27. Két barátságatlan állat neve
30. Helyes idegesen és fon.
31. Férfi becenév egy betű beszúrásával.
33. Számár
36. Készönés
36. Rábóg
39. Szoros neve
40. Utasság
- 41a. Egvetemen egyes szakok feje
43. Határozatlan számnév
44. Összedült épület helyén van
50. Szerencsejáték
53. Udvarias megszólítás
54. Némely tan és hit
56. Vasúti társaság rövidítése
57. Tud mássalhangzó
60. Egyszárnyu hosszú függöny, rossz helyesírással
61. Szoros németül, fon.
64. Egész
65. Idegen személyes névmás
67. Férfi becenév
69. Európai város
71. Kevert vuk
72. Férfi név
74. Ezután következnek
75. Pénznein
77. Római sulymérték
78. U. a. mint 64. 79. K...o, név
81. 57 megfordítva

Rejtvénymegfejtés. Vízszintes sorok: 1. Arany János ballada. 39. Rasputin. 56. Stael Holstein. 73. Kalevala. — Függőleges sorok: 1. Ady Endre Az őskaján. 14. Alkalmazkodó ember. 47.

Lehet-e a hang sebességével repülni?

A hang a levegőben tudvaleg 333 métert tesz meg egy másodperc alatt, azaz óránként körülbelül 1200 kilométert. Amerikai természettudósok és repülőmérnökök most nagyban vitatkoznak, vajjon a jelenleg ismert technikai eszközökkel szerkeszthetünk-e ekkora sebességgel száguldó repülőgépet. A gépmadarak mostani sebességi rekordja 709 kilométer óránként. Négy esztendővel ezelőtt állította fel egy olasz repülő, Francesco Agello Azóia sem tudta megdönteni senki; csak most készülődik egy Rosell Rurrer nevű amerikai repülőtiszt, hogy különleges szerkezetű gépével óránként 800 kilométeres gyorsaságot érjen el. Hanem ez még hagyján. Egy amerikai mérnök, az orosz származású Ivan Eremeeff most olyan repülőgép terveit hozta nyilvánosságra, amely szerinte, könnyen fejthet ki majd 1126 kilométeres, tehát a hangéhoz közeljáró gyorsaságot. Gépét »repülő törzsenek« nevezi, mert a szárnyak olyan kurták, hogy a járóműből jóformán csak hatalmas torpedótörzse látszik. Ebben van elhelyezve a két, 1500 lóerejű motor. A feltaláló reméli, hogy ennek a háromezer lóerőnek segítségével, nemcsak, hogy utóléri, de el is hagyja a hangot. A tudósok azonban kételkednek a terv keresztülvihetőségében.

A TUNDERORSZAG NYEREMÉNYEI:

Egy doboz legkínzóbb dessert cukorka a WAHL-téle »CONFISERIE« üzletből. Noviszád, Kralja Petra ul. II. 72.

Egy ötletes és szép gyermekjátékot ad a VELIKI PARISKI MAGAZIN. Noviszád és környéke legnagyobb játék divat és rövidíruhiza

Csokoládét ad az UNION bonbonliéra Noviszád, Trg Oslobođenja 3., a Bata cipőüzlet mellett, ahol a legjobb és állandóan friss cukorkák és keksz kaphatók Tulajdonos: KELEMEN GÁBOR

Tetszés szerint, ezüst nyaklánc, modern ezüst gyűrű vagy modern óralánc VARGA ÁRPÁD órás ékszerüzletéből Noviszád, Kr. Alekszandra 22 Csokoládét ad az

Fényképtelvélet Studio Keringnél Apolló udvar! Amatőr képek kidolgozása

Kétszer öt-öt darab mignon-sütemény a MIGNON cukrászdából tulajdonos Horváth Károly, Kralja Petra II. 13. — Állandóan friss sütemény

Egy szájharmonika vagy okarina Šade Adam hangszerüzletéből, Noviszád, Kralja Petra II. 52 Nagy vásárték, olcsó árak, szolid kiszolgálás.

Fényképtelvélet Osznovics fotóműterméből Bármilyen időben garantált tisztapontos felvétel Noviszád Zseljeznicka 5

Szép ajándékot ad »PAPIRUS« — BUZA ERNŐ Petrovgrad és környéke legnagyobb könyv és papíráru üzlete.

Egy előfestett gobelint ad »GOBELIN« kézimunka üzlet NOVISZÁD, KRALYA PETRA II. 20

Egy darab diák vagy sportsapka a »VOLGA« speciális sapka üzemből. Mielőtt sportdiák, vagy egyenruhásapkát vesz, tekintse meg áruházunkat, Noviszád Ustavzka 1

Gyermekcipő talpalást ad Uri János a legszebben, legjobban, legolcsóbban dolgozó uri és női cipész, NJEMACSKA ULICA 22.

Szép és értékes ajándékot ad Grand MAGAZIN Noviszád és környéke legnagyobb divatáruhaza

3 darab képes zsebkendő R. HOLLK női és férfi divat-anyagok, selymek, függönyök és minden egyéb kézműáru legolcsóbb áruházából, Noviszád, Kralja Alekszandra 12.

Egy elmés szép játéktárgy Noviszád legnagyobb és legduzsabban felszerelt játékaru üzletéből, a »GOLYA« BAZARBOL Noviszád, Kralja Petra II. 7.

Egy pár gyermekharisnya vagy kesztyű az »olcsó PEREPATICS« kötött és szövött áru üzletéből Futoski put 37.

Öt darab süteményt ajándékoz BERBICS BACSI Noviszád, Kralja Petra II. 37., ahol a legjobb habostorta, sütemény és cukorka kapható.

FIZESSEN ELŐ A REGGELI UJSÁGRA

Kastély az Adriai-tenger partján — op. szüvegve-
 leg ● Közben kb. 12.30: Pontos
 időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés ● 13.20: Hang-
 lemezek 1. Donizetti: Don Pasquale — ária (Karl
 Erna Saek) 2. Lortzing: Undine — ária (Karl
 Schmitt-Wilher). 3. Verdi: Trubadur — kettős a
 IV. felvonásból (Arangi Lombardi és Carlo Ga-
 leffi) 5. Liszt: Ó nyevett dal (Salla-
 Szeber) 6. Czucz népdalgyűjtemlése (Kozák kórus ba-
 lalkavab) 7. Strauss János-Schitt: Peraltás a
 Denevér-kerítgőre (Jongora: Adolf Wold) 8. Toszi:
 Ideál — olasz da. (Fino Pottner). 9. Luisé — ná-
 poly népdal (Dusolira Glanntul). 10. Felstádt:
 Nüpoly (Piszon: Willi Liehe) 11. Vargancsika ma-
 cerava — spányol dal (Pilar Arces) 12. Schipa:
 Kuba — spányol dal (Tito Scipio) 13. Kestelbev.
 Algtvi jelenet (hegedű: Albert Sondler). 14. Cha-
 brier: Vidám induló (Conservatoire zenekar, ve-
 zényel Coppola). ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rá-
 dió műsorának ismertetése ● 15: Arfolyambírek,
 piaci árak élelmiszerek. ● 16.15: Tarka gyer-
 meklátvány. Vezető: Kilián Zoltán. Szereplők: I.
 A keretben: Szószóló — Dévényi Gyuri; Mesélő —
 Szabó Kati; Tréfamondó — Szendei Gyuri; Mű-
 zikál ifj. Magyari Imre II. Csűrös Emília; Jón
 a tavasz c. tündérváltakban: Hóvról — báró G.
 rup Adenre, Ibolya — Ilinczyk Ilkó; Műhecs-
 ke — Kovács Kati, Pillangó — Thán Mária; Ci-
 mege — Szendei Gyuri; Tavaszindór — Szabó
 Kati; Naoharceg — Dévényi Gyuri. ● 16.45: Pon-
 tos időjelzés, időjárásjelentés, hírek ● 17: Hírek
 szlovák és ruszin nyelven. ● 17.10: A m. kir.
 Posta műszaki tanácsadója ● 17.20: Chopin. 24
 Preludium Zongorán előadja Károlyi Gyula. ●
 18.10: Séta a stúdióban. II. rész: »Munkában a
 stúdióterjesztő« Beszél Tomcsányi István postamű-
 szakhi tanácsos és Lőrinczy Gyula postaműtről
 ● 18.50: Votisky Alice magyar nőkat énekei, ki-
 sőr Sári Ferrer cigányzenekara. Dalok: Döcny
 József: Földnépek. Huber Gyula: Selvcmkcsvő.
 Tiltott anyám a legényről (székely népdal) Rát.
 kay László: Azért csillag, hogy regveojon. A mi
 házunk tetőjére (népdal). Az én szobám p/ri-
 (népdal). Farkas Jerő: Ezúshangú üllököm (Kö-
 rányi szöveg). Fráter Loránd: Azt b-szűlik a fa-
 luban Csefnyiné: Az asszony ha ve. kszik (Múr-
 gács szöveg). Votisky Alice: Hűdg őzi éjszaka-
 ban. Sándor Jenő: Imádság már az is. Katornada-
 lok: Zöld a kukerica: Szazados ur sej. haj. Vé-
 kony hája ● 19.15: Elmékedés április 1-én. Kö-
 váry Gyula vidám csevegése. ● 20: »A zenélő ó-
 Szármű három felvonásban, Irta Harsányi Zsolt
 Rendező Németh Antal. (Hangfelvétel) Szemé-
 lyek: öz. Taly Gáspár — Barky Lili; Mária,
 nagybólyk leánya — Szeleczky Zita, Mária ki-
 sebbik leánya — Oláh Magdó; Bajmóczy Pál
 földbírtokos — Jávor Pál; id. Bocsniczey András
 orvosprofesszor — Gábányi László; Ifj. Bocsniczey
 András orvos — Pataky Jerő; Pataky Géza —
 Timár József; Kópási Zoltán császári kapitány
 — Túrny Ferenc; Borbás Vince cisztercita tanár
 — Bódnár Jenő; Kampós kocsmáros — Gózon
 Gyula; Nebrisek rendőrkőm — Juhász József;
 Csepe fűszeres — Maklary Zoltán; Binderné
 szakácsnő — M. Iványi Irén; Miska csaposlegény
 a fia — Lázár Gida; Borcsó, kaszitós — T. Fű-

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

zes Anna; Vakarcspikoló — Szendei Gyuri; Zsan-
 dárórmester — Rubinyi Tibor; Gergely kocsis —
 Faksá-Sóos László; Kati, belső csevéd — Zádor
 Gyöngyi; Kales botospán — Szilágyi Aladár ●
 22: Hírek, időjárásjelentés ● 22.20: Budapesti
 Hangverseny Zenekar. Vezényel Fridl Frigyes. 1.
 Weber: Abu Hasszán — nyitány, 2. Nagy Frigyes:
 Baletteljelenetek — szvit. 3. Csajkovszkij: Olasz
 capriccio, 4. Kéler Béla: Magyar táncok. Közben
 kb. 22.40: Hírek, német, olasz, angol és francia
 nyelven ● 23.30: Közvetítés az EMKE-kávéház-
 ból. Szabó Kálmán jazzharmasa játszik, Kalmár
 Pál énekel ● 00.05: Hírek

BUDAPEST II. 17.10: A Szociális Misszió Tár-
 sulat rádióelőadássorozata ● 17.40—18.05: »Nagy-
 apám jegyzetei az 1863-i lengyel felkelésről«. Irta
 Bem de Csiban Vladimir gróf (felolvasás) ● 18.50
 Földművelésügyi Minisztérium mazógazdasági fel-
 őrája ● 19.20—19.45: »Virágvasárnapi palóc nép-
 szokások. Manga János előadása Közreműködik
 L. Hittay György ének (zongorakísérettel) ● 20:
 Hírek ● 20.29—21.35: Hangmezek. I. rész: An-
 gol művészletek. II. rész: Szravinszkij: Kár-
 tyajátékszvit három részben (Berka fiharmonia-
 kusok vez. a szerző).

BUKAREST 16: A Románia örsége szervezett
 órája ● 17.15: A munka és önm szervezetet órá-
 ja ● 18.15: Csevegés lemezekkel ● 19.15: Ápril-
 is eiseje, vidám műsor ● 20.15: Rádiózenekar ●
 21.15: Tánclmezek ● 22.15: Vendégéneki zene ●
 22.45—23: Hírek külföldre franciául, angolul és
 olaszul.

OLASZ MŰSOROK I. műsor: (Róma I., Ba-
 ri I., Bologna Eolzano) ● 19.30: Lemezek
 21.00: Ghedini: Mária D'Alessandria, háromfelvo-
 násos opera a Siciliából. ● 0.30-ig Táncczene. —
 II. műsor: (Milánó I., Torino I., Genova I., Triest-
 te Catania és Róma II.) 19.30: Lemezek ● 19.37:
 Csok Róma II.: Magyar negyedóra. ● 20.30: Mi-
 lánó I. kivételével lemezek. ● 21.00: Montanari:
 A kis eszszárnó, háromfelvonásos operett ●
 22.15: Táncczene — III. műsor: 19.00: Vegyes ze-
 ne. ● 19.20: Dopolavoro énekkar. ● 20.30: Vonós
 könnyű és táncczene. ● 21.00: Verga: Parasztsze-
 csület, egyfelvonásos ● 21.40: Molinari: Délutáni
 zene, tarkaságok. Utána 23.55-ig Táncczene.

STUTTGART 16.09: Április eiseje, tarka dél-
 után. ● 19.00: Lemezek ● 20.10: Hangbűvésze-
 tes, tarkaság. ● 22.00: Hírek ● 22.50: Táncczene.
 ● 24.00: Könyv zene.

SZOFIA 17.30: Népzene. ● 18.15: Mandolin-
 négyes. ● 18.45: Könyv zene. ● 19.00: A kar-
 ének fejlődése. ● 19.30: Mozart: Divertimento.
 ● 20.00: Zolovics szoprán, sláv dalok. ● 20.55:
 Népzene ● 21.1: Könyv és táncczene. ● 22.30—
 23.00: Népzene

VARSÓ 6.30: Egyházi ének ● 11.25: Leme-
 zek ● 12.03 Déli műsor ● 15.30: Szalonzenekar.
 Humperdinck, Jesel- és Langer-művek ● 16.35:
 Éneknyolcas. Orlando di Lasso-művek ● 17:
 Közvetítés a csetochowai Mi Asszonyunk ká-
 polnából. ● 19.20: Hangverseny ● 21: Vidám
 hangverseny. Közben 21.45: Színpad, rádió- és
 filmszillogok a mikrofon előtt ● 23.15: Könyv
 és táncczene.



1939. március 26-10i április 1-ig

BEOGRAD, ROVIDHULLÁMU ADÓALLOMAS
 (Hullámhossz 49.18 m. 0.25 kw. 6.100 kc)

VASÁRNAP: 6.45: Himnusz, pontos idő, naptár, időjárás, első hírek, műsorolvasás ● 7.00:
 Reggeli hangverseny ● 7.45: Napi sport- és társadalmi közlemények, himnusz ● 9.30: Istentiszte-
 let ● 12.45: Himnusz, pontos idő, hírek és jugoszláv lapszemelvények francia nyelven ● 13.00:
 Rádiónapló ● 13.10: Hangverseny ● 13.40: Hangmezek ● 14.00: Közmuvelődési elő-
 adás ● 14.15: Hírek, himnusz ● 18: Himnusz, pontos idő, hangverseny ● 18.30: és 18.45: A
 14.00 órai előadás megismertetése idegen nyelven ● 19.00: Hírek olasz nyelven ● 19.10: Hírek ●
 19.20: Aktuális óra ● 19.50: Napi riport ● 20: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab
 és francia nyelven ● 21: Hangverseny ● 21.30: Hírek ● 21.45: Hírek negyedórás időközökben
 görög, török, arab és francia nyelven ● 21: Hangverseny ● 21.30: Hírek ● 21.45: Hírek negyed
 órás időközökben magyar és német nyelven ● 22.15: Tánclmezek ● 23.15: Utolsó hírek, a más-
 napi műsor ismertetése, himnusz.

KÖZNAPOKON: 6.45: Himnusz, pontos idő, naptár, időjárás, első hírek, műsorolvasás ● 7.00:
 Reggeli hangverseny ● 7.45: Napi, sport- és társadalmi közlemények ● 8.00: Hírek, jugoszláv
 lapszemelvények francia nyelven, himnusz ● 13.00: Himnusz, pontos idő, rádiónapló ● 13.10:
 Hangverseny ● 13.40: Hangmezek ● 13.55: Tözsde ● 14: Közmuvelődési előadás ● 14.15: Hírek
 himnusz ● 18: Himnusz, pontos idő, hangmezek ● 18.30: és 18.45: A 14 órai előadás megismet-
 tése idegen nyelven ● 19: Hírek olasz nyelven ● 19.10: Hírek ● 19.20: Aktuális óra ● 19.50: Napi
 riport ● 20.00: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és francia nyelven ● 21.00:
 Hangverseny ● 21.30: Hírek ● 21.45: Hírek negyedórás időközökben német, magyar és
 angol nyelven ● 22.30: Beograd éjjel, zenei séta ● 23.15: Utolsó hírek, a másnapi műsor ismerte-
 tése, himnusz.

Vasárnap
 március 26

BEOGRAD 6.45—7.40: Induló, hírek, torna,
 hangmezek, éttrend ● 9.25: Pontos idő, műsor-
 olvasás ● 9.30: Istentisztelet a görögkeleti szé-
 kesegyházból ● 11.50: Vízilásjelentés ● 11.59:
 Pontos idő ● 12: Harangzó a görögkeleti szé-
 kesegyházból, a havíji négyes hangversenye (Sza-
 vovic, Gaucis, Szpaszojevic, Markovic) ●
 12.35: Reklámok, szóalkotató lemezek — 1. M.L.
 löcker: A koldusdiák, 2. Egyveleg Offenbach mű-
 veiből ● 13: Rádiónapló ● 13.10: Deza Jova-
 novics tamburakissérettel népdalokat énekel — 1.
 A kad tebe lyubt ne szmem; 2. Ajde Sztrum-
 ke; 3. Aj u agana u moga dragana; 4. Djurdjev-
 szka kiscica; 5. Leti, leti, peszmo moja mila; 6.
 Oj meszese ti szve znas ● 13.40: Pontos idő, hi-
 rek ● 13.50: Meglepetések ● 16.15: Pontos idő,
 műsorolvasás ● 16.20: Jordan Tonyics felolva-
 sasa: Elegendes-e gyermekeink táplálkozása? ●

16.40: Melentije Radovic felolvasása: Az intrika,
 társadalmi rossza a falun ● 16.55: Biam harmo-
 nikás népdalokat játszik ● 17.15: Egy van ez,
 gyermekem, ezen a világon. Hangjáték a Stu-
 dióból ● 18.15: A rádió jazz-zenekara játszik ●
 19.20: Reklámok ● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra,
 Szvetozár Tomics a Vöröskereszt alelnökeinek
 felolvasása: Az önkéntes ápolónők szerepe hábo-
 ruban és békében ● 19.50: Sportreklmények, na-
 pi riport ● 20: Jelca Nikolic és Jovanovic,
 Lale tamburakissérettel népdalokat énekelnek, ki-
 séri a rádió tambura- és népies zenekara ● 21:
 Vinko Vitezica felolvasása. Bora Sztefanovic
 festő művészeti alkotása (az V. kiállítás alká-
 mából) ● 21.15: A nagy rádiózenekar szórakoz-
 tató hangversenye, vezényel Szelinszki — 1. Ros-
 sini: Tell Vilmos nyitány, 2. Giordano: Andrea
 Chenier, ábránd; 3. Csajkovszki: Bánatos dal; 4.
 Bizet: Az arlesli lány, szvit ● 22: Pontos idő, hi-
 rek, sportreklmények, rádiónapló ● 22.20: Tanc
 lemezek 23 óráig
 LYUBIYANA 17.30: Népdalok ● 19.50: He-
 gedűverseny ● 20.30: Rádiózenekar ● 22.15: Ti-
 ran énekesnő

ZAGREB 16.45: Jazzenekar ● 20: Operaköz-
vetítés

BÉCS 6: Fúfőszere Hamburgból ● 8.20: Hí-
rek ● 8.30: Szókratizáló lemezek ● 9: Hírségi
reggeli táncp ● 9.30: Partal osztrák írők műveiből ● 10: Katolikus istentisztelet a Szent István
templomból ● 11: Szimfonikusok a Szent G-
moll concerto grosso. David: Partita. Schumann:
I szimfónia ● 12.30: Könyvt. zene ● 14: Hírek
szlovákiából ● 14.10: Szókratizáló lemezek ● 14.45
Fornózási ultraz ● 15: Deutschlandsendler ● 18
Neosty: A megképzelt zenés bekvart ● 19.15:
Német tavaszi dalok, kénykar ● 19.40: Sport ●
20: Hírek ● 20.10: Szókratizáló zene dalokkal és
balladákval ● 22: Hírek ● 22.20: Uszavesseny.
● 22.35: Könyvt. és tánczene ● 21-3: Boroszáló

mezek 1. Kern—Molnár gyűjtésből: a) Erdő-
kőn, mezőkön; b) Elliptikák szívemet; c) Adj egy
csókot (ének Molnár Imre dr.). 2. Hubay: Minck
turkólok — dal (Nagy Margit). 3. Erkel: Hu-
nyadi László — csárdás (Budapesti Kamaraze-
nekár, vezényel Komor Vilmos). 4. Balázs Ár-
pád: Valakinek muzsikálnak (László Imre). 5.
Erőss Béla: Hogyha lát is nap-pap után (Cséle-
nyfi József). 6. A szimfónium nincsen kérek —
csárdás (hegedű: Fritz Kreisler). 8. A tenorista
déli — egyveleg (ének: Marcel Wittirsch) ve-
gyeskarrá és zenekarral. 9. Eorchert: Gálans
gyovot (Hans Band zenekarral). 10. Krendler:
Schlaf mein Engel — altáldal (Greta Keller).
11. Förschmann: Könyved leplek (harmonika:
Pöschmann) 12. Két gitár — dalegyveleg (Alf-
redo zeneénekekkarral). ● 8.45: Hírek ● 10—
11.10: Egyházi ének és szentbeszéd a budavári
koronázó főtemplomból. A szentbeszédet mise
közben Janik József énekei tandasos, hittanár
mondja. ● 11.15—12.15: Evangélius istentisz-
telet a Deák-téri templomból. Prédikál Kemény
Lajos esperes. ● 12.20: Pontos időjelzés, időjá-
rás- és vízállásjelzés ● 12.30: Operaházi Ze-
nekár. Vezényel Fritzi Frigyes. 1. Massenet:
Phaedra — nyitány. 2. Liszt: II. magyar ranszó-
dja. 3. Glinka: Capriccio brillante. 4. Scharwen-
ka: Lengyel nemzeti tánc. 5. Kodály: Hár Jár-
nos — közzene. 6. Glazunov: Szerelmi eselvé-
sek (Rusos d'Amour) — baletszvit. 7. Grieg:
Norvég-táncok 8. Strauss János: Művészélet —
kerendő. — Színházban 13.05: Lovasok a faluban
Komáromi János elbeszélését felolvassa Sala Do-
moks ● 14: Hangfőzeneek. 1. Mozart: Szüké-
tes a szerályból — ária (Peter Anders). 2. Beet-
hoven: Fidelio — ária (Frida Leider). 3. Rubin-
stein: Staccato — etüd (zongora: Cyril Smith). 4.
Loewer: Az óra — dal (Manowanda). 5. Brahms:
Bölcsodal (Ema Sack). 6. Elgar: Szerelmi üdvöz-
let (hegedű: Isold Meengs). 7. Wagner: Walkür
— szerelmi kedély (Göta Ljunberg és Walter
Widdopp). 8. Brogi: Le luciole — olasz dal (To-
ti dal Monne). 9. Gastaldin: Tiltott zene (ének:
Gigli). 10. Paradies: A kis patak — olasz dal
(Hana Smey). 11. Remelli: Nanna-Nanna — ve-
lencei dal (Tilo Schipaj). 12. Gali: La efolata —
szicíliai népdal (Rosetta Ferlito). 13. Tosti: Az
utolsó dal (Armand Tokatvan). ● 15: 1. A föld-
bírtokos feladata gazdasági munkaváltói köte-
lező egfeszéshírtossáival kapcsolatban. Dr.

Takács Imre min. titkár előadása. 2. Időszertü
gazdasági tanácsadó. (A földművelésügyi minisz-
terium rádióelőadás-sorozat). ● 15.50: A rádió
szalonzenekara. Vezényel Bertha István. 1.
Doppier: Ilka — nyitány. 2. D'Ambrosio: Nápö-
lyi szerenád. 3. Rimszki-Korszakov: Himnusz a
naphoz. 4. Berio: Baletteljelen (a hegedűszólt
B. Fehér Miklós játssza). 5. Liszt: XII. rapzó-
dja. ● 16.30: Csokonai. Bory István előadása.
(Felsőváros). Közművelődési előadás-sorozat). ●
17: Hírek szlovák és rusz nyelven. ● 17.10:
Csorba Gyula cigányzenekara muzsikál. Közben
Lantos Ferenc tárogatózik. Tárogatószámok:
Kuruc dalok: a) Őszi harmat után; b) Béborulia.
Kégy virágénekek: a) Ej, haj gyöngyvirág; b)
Két szál pünkösdfű; c) Elindultam szép ha-
zámból; d) Alalmennék és a Tiszán. Katonada-
lok: a) Nagyvátkenyi kikötőben; b) Csillagok.
Farkas Imre: Gyergyón innen. Kádas György:
Fehér selyem. Murgács Kálmán: Mandig mond-
tam ● 18.10: A kulturális egyesületek szövete-
sége és a magyar szellemi egység. Markai Sándor
dr. egyetemi tanár előadása ● 18.30: A Ma-
gyarországi Munkásdaléyletek Szövetsége Bar-
tók—Kodály hangversenyének közvételése a Ze-
neművelési Főiskola nagytereméből. 1. a) Bar-
tók: Senkim a világban; b) Kodály: Mutató gyűd.
Eőfődj a Badarfoki Munkás Dalkör Kézdi-Kren-
Géza vezetésével. 2. Bartók: a) Ne látalak vol-
ni; b) Énát. Eőfődj a Vándor Sándor énekkara.
3. Kodály: Katonadal. Eőfődj a Budai Szabad-
ség Dalkör Sufjár Jenő vezetésével. 4. Kodály-
Weöres: Öreges Eőfődj a Jutagvári Testvér-
ség Dalkör vegyeskara Zsaskovszky József ve-
zésével. 5. Bartók: a) Bolyongás; b) Huszármó-
tar; c) Keserve. Eőfődj a Budapesti Alhalmos
Munkásdalör Vésárhelyi Zoltán vezetésével. 6.
Kodály: Mátrai képek. Eőfődj a Budapesti
Könyvnyomdászok Dalkörének vegyeskara. Ujj
József dr. vezetésével ● 19.20: Magyarországi—
Nemzetország világotölti tekecsapatának mekkö-
zése. Közzelítés a Park-szálóiból Beszél Puhár
István (Hangfőzeneek) ● 19.30: Sporteredmé-
nyek. ● 20: A Vitéz Rend tiszteletére rendezett
díszelőadás közvételése a Pécsi Nemzeti Színház-
ból. 1. Himnusz. Eőfődj a 8. honvédelmi gyalogezred
zenekara Hadányi Antal vezetésével. 8. Sáró
Sándor: Magyarországi c. kéteményét előmondta
Mester Tibor. 3. Toldi Miklós: Regényes dalja-
tók három felvonásban, hat képmen. elő- és utó-
játékkal. Hagyományok alapján írta vitéz Zitiás
Berthán. zenejét szerezte Csobor Károly. Ren-
dező Tolnay Andor. Vezényel Szemerjay D. Ti-
bor. Személyek: Nagy Lajos király — Mester
Tibor; özv Toldi Lóriné — Vass Irma; György,
Miklós fia — Fabinyi István és Tolnay Andor.
Ankó. György leánya — Madaras Vilma; Roz-
sónyi Pál országbíró — Simon József; Piraska
leánya — Márty Vera; Kerek Balázs. udvari
hadnagy — Molnár Iván; Öreg Benne. dívart
gazda — Polgár Gyula; Kis Benne. a fia — Bu-
rányi László; Csománé főzösszony — Bódi Ró-
zsi; Panni leánya — Szóci Arany; Mikola. ide-
gen lovag — Berki Károly; Prokóp. a szolgálja
— András Márton; Csárdászada — Danis Je-
nő; I., II. csatlós — Arki József és Andai Alf-

BUDAPEST 17: Katorazene ● 18.15: Dimit-
rija Nolla Wolf-dalokat énekel ● 18.35: Nemzet-
kének ● 19.35: Közzelítés az operaházból
22.45: Hírek külföldről németül és franciául.

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Katorazene ●
11.30: Lemezek ● 12: Nimmern fuvészenekek ● 14:
Lemezek ● 15.15: Könyv zene ● 16: Dobriné ze-
nekár ● 17.10: Mozart-művek ● 18.35: Grieg: C.
moll szonata. Grandt Kacché hegedűművész ● Hi-
degheti Helmut zong. művészek előadásában. ●
19.15: Tánctémák ● 20.30: Rádiózenekar Harder
Eöfiede hárfaművészrel ● 22: Hírek ● 22.30:
Bender Vilmos orgonázik ● 23: A bécsi filhar-
monikusok fuvós együttese Rossini: F. dur négyes
fuvola, klarinétok, kürtre és fagottra. Mozart:
Esz. dur éj dal két opótra, klarinétre, fagottra és
két kürtre. ● 23.40: Lemezek.

OLASZ MŰSOROK 1. műsor: Réma I. Ba-
ri I. Bologna Bolzano. 19.20: Lemezek ● 21.30:
Penedetti. Loretti, háromfelvonásos szimni
23.15—23.55: Tán zene — II. műsor: Gelláné I.
Toriso I. Genova I. Trieste, Catania és Róma II).
10.20: Lemezek ● 19.37: Csak Róma II. Magyar
nyelvűre ● 20.30: Miháné I. kivételével leme-
zek ● 21.00: Dalok, zenés est. ● 22.00: Senato
hegedűművész, Jasi zongoraművész. Berthoven:
VIII. szonata. Gluck: Dallam. Veretti: Dal Beed-
hoven: Rondino. Grieg: C-moll hegedű- és zong-
foraszonata ● 23.00: Hírek ● 23.15: Tánzene
— III. műsor (Gyerekl 19.00: Vegyes zene. ●
19.20: Könyvt. és tánczene ● 20.30: Szimfonikus
zene. B. er hegedűművészrel. E. ru. h. 3. moll ha-
gedű- és zongorai verseny ● 21.30: Moe-eltek
● 21.55: Olasz vidékek Gálai ● 22.30—23.55:
Tánzene

STUTTGART 16.00: Dölnári zene. ● 17.00:
Cseregás lemezekkel. ● 18.00: K. Vanság lemezek
● 19.00: Gounod: Faust. opera. ● 22.30: Szé-
kozható zene dalokkal. ● 24.00: Hazárd: Cha-
come változatokból hárfán. Haydn: I. szimf. Mo-
zart: C. dur vonósnégyes. Beethoven: VIII. szimf.
D. dur szonata.
SZOFIA 17.30: Katorazene. ● 18.15: Népzé-
ne. ● 19.00: Bornev zongoraművész ● 19.30:
Verdi: Aida opera
VARSÓ 6.30: Egyházi ének ● 11.30: Leme-
zek ● 12.03: Déli műsor ● 15: Itt a tavasz, köz-
vetítés ● 15.30: Vilnai rádiózenekar. Sinding:
Tavaszi zsongás. Torjussen: A tavasz, részlet az
Eszaki szvitből. Verdi: A tavasz, részlet a Szi-
cíliai vecsernyéből. Grieg: A tavasz. Lmecek: A
lavasz, kerlingő. ● 16.20: Belegének ● 16.35:
Olginá énekesnő Messenger, Quiter és Meyer-
beer-dalokat énekel. Borodin, Rachmaninov-
és Glazunov-műveket hegedűl ● 17.15: A krakói
rádió vonósnégyese. Mendelssohn-művek ●
19.05: Katoviczi rádiózenekar. Bulat énekesnő
közreműködésével ● 21.15: Varsói filharmonia-
kus zenekar ● 22.20: Lengyel—svéd cserhang-
verseny a rádió kis zenekara és a Dan énekkar
előadásában.

Szombat

április 1

BEograd 6.30—7.20: Induló, Lorna, hurek
hangkemperek ● 11.50: Vízalásjelzés,
műsorolvasás ● 11.59: Pontos idő ● 12: Harang-
szó Oplendkórl — Szókratizáló lemezek ● 12.35:
Reklámok, e rádiózenekar hangversenye — 1.
Mokranjac: Ivkova szlava, részletek; 2. Bosnva-
kovics: Iz szatrog Biholja (első rész); 3. Gregoric:
Udvizlet a hegyekről egyveleg; 4. Mokranjac:
II. dallászer ● 13.40: Pontos idő, hírek ● 15:
Közvetítés Vrbidról ● 16.40: Pontos idő, műsor-
olvasás ● 16.45: Népies zene harmonikán ● 17:
10. könyvveinke, Iszidóra Szekulics felolvasása:
10. könyvveinke, Iszidóra Car könyveiről ● 17.20
Szlma Matavuly és Márkó Car könyveiről ● 17.20
A nagy rádiózenekar szókratizáló hangversenye.
Vezényel Szelinszki — 1. Blicskó: Liljan I. Ono-
rika nyitány. 2. Golovovic: Bal pod tepelutkom.
3. Leopold: Jugoszláv egyőgyők; 4. Rajhenics-
Pah: Jugoszláv táncok; 5. Urosevic: Semni új-
ság, szerb egyveleg ● 18.15: Kivánságjelek —
1. Lajo. Spangol szimfónia (hegedűn játssza Je-
hudi Menahim, vezényel Enecut). 2. Marek We-
ber: Ábárd Strauss János műveiből; 3. B. S. S. S.
Parla mi d'Amore Marit; 4. Vacsek: A fekete el-
gány ● 19.10: Rádiónapló és reklámok ● 19.30:
Jugoszláv nemzeti óra. Jovan Bandur zeneszer-
ző felolvasása: A csehek szerepe a mi zombenben
● 19.50: Napi riport ● 20: Közvetítés Valjevén-
ből ● 22: Pontos idő, hírek, rádiónapló ● 22.15
Táncelemek 23 óráig.

LYUBJAVANA 18: Rádiózenekar ● 20.30:
Táncelemek 23 óráig.
Tarka est ● 22.15: Rádiózenekar ● 20: Revü ●
ZAGREB 17.15: Rádiózenekar ● 20: Revü ●
22.20: Tánczene
BÉCS 6.30: Könyvt. zene ● 8.30: Könyvt. ze-
ne ● 12: Szókratizáló zene ● 14.10: Operatí-
részletek és zeneképek lemezekon ● 15.15: Film
lemezek ● 15.30: Bechmann, Mozart, Haydn,
Schubert, hangképek ● 16: Tarka d'Alain ● 18:
Vidám ének és zene ● 19: Bach J. K.: Fuvola
és vonósnégyes Wilhelm: Partita. Küffner: Né-
gyes ● 20: Hírek ● 20.10: Tarka est ● 22: Hi-
rek ● 22.30: Rádiózenekar Schallv szimfóniál —
Suppe: Bécsi órák. nyitány, majd részletek a
Cigánybárd Miki. Verusz selyemben. A táncos-
grófnő. Kék mazur. Apojune és Ilva operettek-
ből. Közben könyvt. és tánczene ● 24—3: Bo-
roszó.

BUDAPEST 1 6.45: Tánca, Hírek Hangleme-
zek. Utána E. rend közlemények ● 10: Hírek ●
10.15: Ifjúsági rádió Dalos zenesz. utazás magyar
földén (II): Kézreműködők Földényi János (ének)
és Bisztrömágyi István. ● 10.45: Műt. vezényel meg?
A költőnyelvi péld. analízist előismertető Mester-
hágy Jenő ● 11.10: Nemzetközi vizsgálat. sz. gálát
Himnusz Időjárásjelzés. ● 12.10: A rádió sza-
lonzenekara 1. Struhavver: Bécsi induló — 2.
Rozenekara 1. Struhavver: Bécsi induló — 2.
Himnusz Hullámokon — kerlingő 3. Ganne: Furti-
lyas Jancsi — egyveleg. 4. Könnök: Valse bos-
ton. 5. Székely—Bertha. Magyar rapzódió — 6.
Pongócz Zoltán: Verbanusok — svit 7. Gebhardt:

LYUBJANYA 18.20: Lemezek ● 20: Lemezek ● 20.30: Rádiózenekar. Operatőrök ● 22.15: Táncezené

ZÁGRÉB 17.15: Fuvolahangverseny ● 17.45: Grozzi Vera és Teisman-Simatovics Jelica énekelnek ● 20: Esimovics Milovan gondolkodik ● 20.30: Rádiózenekar Griff Sándor operatőrrel ● 21.15: Divatos dalok ● 21.45: Könyvű zene ● 22.20: Táncezené.

RECS 6.30: Katonazene. Közben ● 7: Hírek ● 8.30: Szórakoztató zene ● 10: Hangkepek ● 11.20: Városi és falusi zenék ● 12: Déli zene Hamburgból. Közben ● 13: Hírek ● 14: Hírek ● 14.10: Szórakoztató zene lemezek ● 16: Frank-Jurt ● 17: Bécs—Budapest, magyar német dalos zenés est ● 18: Ultrajz, lemezekkel ● 18.30: Német tavaszi sziklások ● 19: Buxtehude: Triosonáta. Bach: Cselló- és csembalóverseny. Dittersdorf: Scherzo. Telemann: Fuvola, cselló- és csembalóverseny ● 20: Hírek ● 20.10: Dalos zenés stílus hangképek ● 21: Bittner Gyula zeneszerző emlékhangverseny ● 22: Hírek ● 22.30: Könyvű zene ● 24: Könyvű zene és táncezené.

BUDAPEST I. 6.45: Torna. Hírek. Hangkepek. — Utána: étvend, közlemények. ● 10: Hírek ● 10.20: Vidéki levelek a hatvanas évek-ből (Felolvasás). ● 10.45: A szlovákok népdal-kölésze. Irtó Nagy Daniel. (Felolvasás). ● 11.10: Nemzetközi vizsgálósorozat. ● 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Himnusz. Időjárásjelentés ● 12.10: Dániel Ilonka zongorizál. I. Beethoven: Harmadik változat. 2. Brahms: H-moll és C-dur intermezzo. 3. Liszt: a) Petrarca szonett; b) Valse oubliée (Effejelett kerénygő). ● 12.40: Hírek ● 12.55: Pety Kató énekel, zongorán kíséri Vitez Pongrácz István. I. Wagner: Almok. 2. Liszt: a) Rajna vízen; b) Órom és bánat. 3. Rékai Nándor: Mara dala a Nagyírdai cigányok című dalműből. — 4. Pongrácz Géza: a) Csaldóti vágány; b) Nyár virága. 5. Kazacsay Tibor: a) Titokzatos éji fuvola; b) Tanyán. 6. Clemen Károly: Kertőnk éneke. ● 13.20: Pontos időjárás, időjárás- és vízállásjelentés. ● 13.30: Lakatos Tóti és Lakatos Misi cigányzenekara ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése ● 15: Ártólyaművek. piaci árak, elemiszertárak ● 16.15: A rádió dí-árféltára. Irán, a modern Perzsa. Vitez Urváh Béla dr. előadása. ● 16.45: Pontos időjárás, időjárásjelentés, hírek ● 17: A magyar és német rádió közös műsora. I. rész: Közvetítés Bécsből. Közreműködik a Hilber-Ifjúság bécsi rádiógyűjtésének ének- és fuvolazenekara. II. rész: A magyar rádió műsora. Közreműködik a Regnum Marianum 3. sz. csekkészcsapat fuvolazenekara Keil Ernő vezényletével és a Nagyratádi-Szabó-utcai székesfővárosi polgári fiúiskola énekkara Borus Endre vezényletével és Oláh Kálmán cigányzenekara. I. Induló (fuvolazene-kar). 2. Katona-nóták (énekar cigánykísérettel). 3. Fricsay: Magyar dalegyveleg (zenekar). 4. Négy magyar népdal (énekar cigánykísérettel). 5. Rákóczi-induló (zenekar). A II. részt a Magyar Rádió műsorát a német állomások átveszik. — Közben kb. 17.23: Hírek szlovák és ruszin nyelven. ● 18: Az Anjouk Magyarországán. Irtó Václav Péter dr. egyetemi m-

tanár. (Felolvasás). ● 18.30: Palás Kálmán cigányzenekara. — Közben kb. 18: Rádió a rádiótól ● 19.50: A magyar vers története: Arany János és Tompa Mihály; Illyés Gyula bevezető-jét és verseket elmondja Kovrig Emil ● 20.20: Operaház Zenekar Közreműködik Dohnányi Ernő. Vezényel Rajter Lajos. 1. Mozart: Figaró lakodalmi — nyitány. 2. Beethoven: C-moll zongoraverseny (Dohnányi Ernő). 3. Schubert: VI. szimfonia. C-dur. ● 21.40: Hírek. Időjárásjelentés ● 22: Kedélyes bécsi muzsika (hangkepek). 1. Lanner: Alt Wien — keringő-egyveleg (Marek Weber zenekara). 2. Kreisler: Du alter Stefansturm (hegedű Erta Morini). 3. Bernatzky: Ich muss wieder einmal in Grinzing sein — bécsi dal (Julius Patzak). 4. Siecznysky: Bécs, almain városa — bécsi dal (havái gitár és Berolina zenekar). 5. Stolz: Wien wird bei Nacht erst schön — dal (Eric Helgar). 6. Kreisler: Bécsi capriccio (Minnepoliszi szimfonikusok, vez. Ormándi). 7. Gruber: Bécsi dal (Paul Hörbiger). 8. Gruber: Mei Mutterl war a Wienerin — bécsi dal (hegedű Heinz Hupertz). 9. P. é. Bécsi fiakkeros-dal (Willi Forst). 10. Friedmann—Geertner: Bécsi tanc (Dol Dauber zenekar). 11. Strauss János: Kék Duna keringő (ének Erna Saek és a berlini német opera ének- és zenekara) ● 22.40: Hírek német olasz, angol és francia nyelven. ● 23: Közvetítés a Spoliarich-kávéház-ból. Thalor Gyula és Végő Mihály jazzzenekara játszik ● 0.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18.30—18.55: Német nyelv-oktatás. (Szentgyörgyi Ede dr.). ● 19.15—19.40: Magyar státuszferfi a polgárosodás korában. Halász Gábor dr. előadása Trefort Ágostonról. ● 20: Hírek ● 20.20: Hangkepek. I. rész: Gégy Barnabás zenekara tanegő játszik. II. rész: Jazz-dalok és egyvelegek. ● 21.40: Időjárásjelentés.

BUKAREST 17: Művészek elő szövege ● 18.15: Pomreanu Anri énekel ● 18.40: Lupa ● 19: Fohino cselekedetei ● 19.20: Rádiózenekar ● 20.30: Delavrancea zongoraművészéről ● 21.15: Lemezek ● 22.15: Lemezek ● 23: Zene a fizik-kaszinó vendéglőből ● 23.45—23: Hírek külföldi-re németül, franciául és olaszul.

DETSCHLANDSENER 6.30: Katonazene ● 11.30: Lemezek ● 12: Alsószász zenekar szólisták-kal ● 14: Lemezek ● 16: Dobsi zenekar ● 17: Német és magyar dalosok Bécsből ● 18.30: Pöschel Lotz Brahms dalokat énekel ● 20.10: Mozart: Szókratész a szerádyból. Vígopera ● 22.30: Hírek ● 23: Rádiózenekar. Wagner: Az elővált korsó táncok. Bizet: G-dur szimfonia.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor (Róma I. Bari I. Bologna. Bolzano) 19.20: Lemezek ● 21: Sabatini Liszt campanelája, egyfelv. szimfonia ● 21.40: Könyvű zene ● 22.10: A rádióór. ● 22.20: Dvart Zsigmond Chopin-műveket játszik ● 23.15—23.35: Táncezené. — II. műsor (Milánó I. Torino I. Genova I. Trieste, Catania és Róma II) 19.20: Lemezek ● 19.37: Cant Róma II: Magyar negyedóra ● 21: Szimf. hgv. Haydn: Katonaszimf. Casella. A korsó. Beethoven: VIII. szim. Strauss R. Tili Palenspiegel ● 22.30: Dalos zenés tarka est ● 23.15: Táncezené. — III. műsor (Firenze) 19: Legyes zene ● 19.20: Mei dalok lemezeken.

Zombó Himmusz Időjárásjelentés ● 12.10: Hangkepek. 1. Berioz: Római karnévt. — nyitány (Amsterdami Concertgebouw zenekara, vezényel Mengelberg). 2. Gounod: Faust — Valentin imája (Karl Schmitt-Walter). 3. Bizet: Carmen — kárvajelenet (Eise Kneppel, Genia Guszalova és Maria Olszvszka). 4. Verdi: Rigolotto — ária (Erna Saek). 5. Liszt: Valence és Nápoly — tarentella (zongora: Frédéric Lamond). 6. Leoncavallo: Bajazzók — prólóg (Karl Schmitt-Walter). 7. Puccini: Pillangókisasszony — ária (Dusolina Giannini). 8. Massenet: Thais — kettős (Roger Bourdin és Emma Luart). 9. Ravi: La valse — szimfonia-kus tanc (Bosztori szimfonikusok, vezényel Kuszovickij). ● Közben kb. 12.30: Hírek ● 13.20: Pontos időjárás, időjárás- és vízállásjelentés ● 13.30: Vadlívavédszat a Hortobágyon. A közvetítést Rudiszlav Sándor vezeti. (Máre 12. j. közve-Itésitnek megismétlése Hangfelvétellel) ● 14: Ráz Pélla cigányzenekara ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése ● 15: Ártólyaművek. piaci árak, elemiszertárak ● 16.15: Képek a faház asztalon. Magyar Elek előadása. ● 16.45: Pontos időjárás, időjárásjelentés, hírek ● 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven. ● 17.10: Kési Graf von Gessler zongorizál a magyar-nyelvi művészsere keretében. ● 17.20: A m kir. Országos Ontkaszói Hivatal Alföldi Bizottságának (tanári tülése Kozvettetés az OMGE nevelőműhelyből. Beszélő Rudiszlav Sándor ● 18.20: Radics Béla cigányzenekara. ● 18.16: A szövegalkotás újabb szemlétele. Zombor Beata dr. miniszteri tanácsos előadása (A föltalványozású miniszterium rádió-előadásorozat). ● 19.25: Az Operaház előadásai-rak ismertetése. ● 19.30: Az Operaház előadásai-rak közvetítése. Hegyvári Mihály Zenedatma egy előjátékban és két felvonásban. Szóvagyó Guimera nyomán Irtó Lóther-Riesz Fordította Várady S. Zenejét szerelte Albert Vezérel Berg Otto Rendzse Nádor Kálmán. Személyek: Söbsta no gazdag főbírók. — Lovasgy György; Tommaso a főzöld; Jegyregész Jakóka — Kovch Endre. Petho pástor — Závodszky Zoltán; Márta — Sztivásky Margit; Nuri — Halász Gitta. Péta — Orsz. Julia Antonia — Gere Lóla; Rozália — Egerzegei Gitta; Nandó pástor — Ifj. Toronyi Gyula; Minireció, molár — Vitez Tibor. — Az I. felvonás után kb. 21: A rádió külföldi nyelvi műsorának ismertetése. ● 22.10: Hírek időjárásjelentés ● 23.30: A rádió szolozzenekara. 1. Siede: Spanyol Induló. 2. Zakál Dénes: Búcsú. 3. P. Horváth Doró: Lcs saracenos. 4. Künreker: Blues 5. Nagy József: Visszatérkezés. 6. Nagy Trigyes: Danse caprice. 7. Bercsényi néfája — 8. Bece: Capri emléik. 9. Fischer: Három kis darab. 10. Lehár: Részletek a Cigányzenelem c. operából. ● Közben kb. 22.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. ● 0.05: Hírek.

BUDAPEST II. 17.30: Karl Graf von Gessler zongorizál a magyar német művészsere keretében ● 17.50: Hangkepek. 1. Monckton: The Artedians — egyveleg (Angol katonazenekar, vezényel Windram). 2. Deep river — spirituale (Burleigh átdolgozás, Nelson Eddy). — 3. Robinson Cowboy dal (Dalhart ének és Robinson fitty). 4. Ketebev: Kolostorkertben (orgona: Reginald Foot). 5. Egyveleg Kreisler összedühítésében (ének

együttes és zenekar). 6. Friml: Indián szerelmi dal (hegedű: Fritz Kreisler). 7. Hill: Elmáld (Eg-Crosby). 8. Freed—Brown: Aloe — dal (Greta Keller). 9. Sylvia—Brown—Henderson: Innen-onnan — egyveleg (Al Goodman és zenekara énekel). ● 18.30—18.55: Angol nyelvoktatás. (J. W. Thompson) ● 19.10—19.20: Radics Béla cigányzenekara. ● 19.30: A társadalmi és a büntető gyermek Eöry Kálmár dr. előadása. ● 20: Hírek, löversenyeredmények ● 20.20: Országos Postászenekar. Vezényel Eördögh János. 1. Offenbach: Orfeusz a pokolban — nyitány. 2. Mascagni: Parasztheccsület — átvend. 3. Kiss-Angyal Ernő: Magyar hangitalkép. 4. Waldteufel: Zöld réten — keringő. 5. Eördögh János: Tangószeread. 6. Farkas Ferenc: Tarentella. ● 21.20—22.20: Táncelemek ● Közben kb. 22: Időjárásjelentés.

BUKAREST 18.15: Moszopol énekes ● 18.25: Alexandru Nina hegedűl ● 19.10: Lemezek ● 20.15: Filharmonikusok ● 22: Lemezek ● 22.45—23: Hírek külföldre franciául és angolul.

DETSCHLANDSENER 6.30: Hangverseny. Boroszlóból ● 14: Lemezek ● 15.15: Gyöngyösi vagy: Magyarországi Rajnoga Klára népdalokat énekel. Oszekötő szavakat mond: Remesch Fritz Heisz ● 16: Szórakoztató zene ● 17.10: Rádiózenekar Bécseből ● 18.30: Wraha Haus énekel. Puchel Gerhard zongorizál. Wolfurt. Promethus: Csehnyáld Jarbach. Szonatina Fritzer: Talok ● 20.10: Német kispárosok szikásu zenében és tancban a rádiózenekar, zenekar, gvermekkar, iparosok és krónikás előadásban. ● 21.10: Trischer Nata énekeső és Saal-Max hárfaművész ● 22: Beethoven hangverseny Párisból ● 22—23: Szórakoztató zene

OLASZ MŰSOROK I. műsor (Róma I. Bari I. Bologna. Bolzano). ● 19.20: Lemezek ● 21.00: Szimfonikus hangverseny. Vezényel: Clemens Kraus. Utána: Hírek. Majd 23.55-ig: Táncezené — II. műsor (Milánó I. Torino I. Genova I. Trieste. Catania és Róma II). 19.20: Lemezek ● 20.20: Milánó I. Kivételével lemezek ● 21.00: Haydn: Az évszázok oratórium. Utána táncezené. — III. műsor (Brenzo). 19.40: Vegyes zene. ● 19.20: Énekesegyes. ● 20.30: Lehár: Végre egyv. dal, háromfelvonásos operett. Utána 23.55-ig tánczene.

SZOFIA 17.30: Népzene. ● 17.45: Könyvű zenék ● 18.45: A dal története. ● 19.30: Szimfonikus zene ● 21.30: Könyvű zene. ● 22.00—22.30: Táncezené

VARSÓ 6.30: Egyházi ének ● 11.25: Lemezek ● 12.03: Déli műsor ● 15.30: Katowicei rádiózenekar ● 16.40: Mikuszvski hegedűművész Corelli: Adagio és allegro. Francoeur—Kreisler: Sielienne és rigaudon. Brahms—Joachim: Mazurka tanc — Lipski: Búcsódal. Swierzyński: Mazurka. Szymanowski: Tarentella. ● 17.20: Olasz dalok a »Pro Arte« énekköltés előadásában ● 18.47: Rádiózenekar Bielicka énekesnő. Lavrusiewicz gitár. Regnis kizilofon és Orzechowski vibratomművész ● 21.50: Kültümböző nemzetek dalai ● 23.05: Rádiózenekar Zabiejó-Sumicki énekes közreműködésével. Bevezetés franciául. Két kunyhó. Lefeld: Négy dal. Paster: Szvit zenekarra.

20.30: Leoncavallo: Bajazzók, kétfelv. opera lemezekben Luadri. A bohóc dübe, egyfelv. opera lemezekben. ● 22.30: Tánczene.

STUTTGART 6.30: Katonazene ● 17.00: Baden-Baden-fürdő zenekara ● 18.00: Szerelmi dalok lemezekben. ● 19.00: Kis rádiózenekar. Népzene, népdalok, népdalok tenor- és altiszóló. I. Köny. Táncazene új német filmekből. ● 22.00: Hírek. ● 22.30: Köln. ● 24.00: Dvorszák: H-moll cselő és zenekari verseny. Weber: Négy baritonadal. Boet. hoven: VII szimfónia.

SZÓFIA 17.30: Fülnekiből. ● 18.00: Népzene ● 18.45: Zlatov tenor. ● 19.15: Szimfonikus zenekar. ● 22.00-23.30: Tánczene.

VARSO 6.30: Egyházi ének ● 11.15: Lemezek ● 12.03: Déli műsor ● 15.20: Lwowski rádiózenekar ● 16.35: Lifan gordonkaművész Caporale: Szonáta. Marx: F-dur menüet. Pizetti: Három gordonkaművész. Granados: Intermezzo. Dvorszák: Rondo ● 17.20: Csevegés az operáról. zenél. ● 19: Hangverseny ● 21: A régi zene kedvelőinek hangversenye a városi zeneakadémiáról. Bender brácsa, Rutkowski orgona, Bartnikofski és Junowicz fuvola és Orlow fagottművész előadásában. — Telemann: D-moll négyes. Haendel: Csalogánydal — Mozart: Szonáta ● 22: Bösörmenyi Nagy Béla zongoraművész. Bach: G-dur változatok.

Kedd

március 28

BEOGRAD 6.30-7.20: Inculó, torna, hírek, hangversenyek ● 11.50: Vizálási jelentés, műsorolvasás ● 11.59: Pontos idő ● 12: Harangszó a görögkeleti székesegyházból — Szórák: 3-tó lemezek — J. Lotzing: A vadász, nyitány; 2. Primi: a) Szerelmi dal; b) Örök szerelem; 3. Chaminade Két tán; 4. Schönherr: Osztrák paraszttánc; 5. Romberg: Ujhöld egyveleg; 6. Eggenstein: Mária énekek; 7. A Glyne-Robertson kettes énekek; 8. Részletek Millöcker operettjéből — Közben ● 12.35: Reklámok ● 13: Rádiónapló ● 13.10. Bogdan Vojnovics tamburakísérettel népdalokat énekel — 1. Kroz ponty; 2) Ko sze ono bregom setye; 3. Mislím rano, pije moje malo; 4. Oj gvevojko jernalice; 5. Hladan vetar polyem hírek tőzsdé ● 16.45: Pontos idő, műsorolvasás ● 16.50: Népies zene lemezekben ● 17: Alekszandar Szlatin gordonka-hangversenye, Bach, Boche rini, Strauss és Albeniz-szerzemények ● 17.50: A nagy rádiózenekar szórákvezényel hangversenye, vezényel Szelinszki — 1. Rossini: A tolvaj szarka nyitány; 2. Schubert—Berté: Három a kisbány; 3. Amadei: A trubadúr; 4. Délibes: Sylvania; 5. J. S. Bach: A nagy orgona; 6. D. Scarlatti: Négy baritonadal. Boet. hoven: VII szimfónia.

BUDAPEST 1. 6.45: Torna, hírek, hangversenyek ● 10.00: Hírek ● 10.20: Szent László király. Irta Försy Julia dr. Felolvasás) ● 10.45: Szóvetruhák (Felolvasás) ● 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. ● 12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Hírbeszélő, időjárásjelentés ● 12.10: Aláástalan Zenei Szimfonikus Zenekara Vezényel Vincze Otó, 1. Pécsi József: Minden reggel új örömmel — nyitány; 2. Kéker: Telefongörl — operettgyeveg. 3. Kálmán Imre: Keringő a Hollandi mezeke című operettből. 4. Lotzing: Pacipőz-tánc 5. Smith: Mókustánc. 6. Urtzang: Pacipőz-tánc ● Közen: kb. 12.30: Hírek ● 13.20: Pontos időjárás, időjárás- és vízálásijelentés. ● 13.30: Dalok és hangverszólók (hangverszóló). 1. Wolf: Der heilige Josef singt — dal (Lawrence Tibbett). 2. Bach: Prelude (gitar Segovia). 4. Benedicet: A cigány és a madár — angol dal (Galli-Curci). 5. Crooks) 6. Schut-ert: B-moll improprtu (zongora Wilhelm Backhaus) 7. Brahms: Wie bist du meine Königin — dal (Emmi Leisner). 8. Brahms: A rét megánya — dal (Karl Schmitt-Walter). 9. Chopin: Nocturne (hegedű Varga Tibor). 10. Szölc-Holdvilág — dal (Nelle Meibai). 11. Keschlin: Si tu le veux — dal (Rogacs-vezényel). 12. Zabel: Szölc-kökut (hárfa Mildred Dilling). 13. Strauss Richard: Bölcsédal (Emmi Leisner). 14. Strauss Richard: Ajánlás (Karl Schmitt-alter). 15. Grandos: Goyescas (gordonka Pablo Casals). 16. Kodály: a) Előjáték (magamat, b) Egy nagyvirru bóba (Basilius Mária). 17. Kodály: Tiszán innen, Tiszán túl (Nagy Izabella és Palló Imre ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése. ● 15.00: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak ● 16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása) ● 16.45: Pontos időjárás, időjárásjelentés, hírek ● 17.00: Hírek szlovák és rusz nyelvben ● 17.10: Magyar Béla cigányzenekar. ● 18.00: Kapisztrán Szent János Utadóczy Zadravecz István tábori püspök előadása. ● 18.30:

Csütörtök

március 30

BEOGRAD 6.30-7.20: Inculó, torna, hírek, hangversenyek ● 11.50: Vizálási jelentés, műsorolvasás ● 11.59: Pontos idő ● 12: Harangszó a görögkeleti székesegyházból — népszerű szimfonikus lemezek — 1. Scarlatti: Szonáta. 2. Haendel: A viz. szvit; 3. Mozart: Le petit rien, ballet ● 12.35: Reklámok, Alekszandár Petrovics felolvasása ● 13: Rádiónapló ● 13.10: Leoncavallo: Bajazzók, II. felvonás a milánói Scala előadásában vezényel Carlo Sabajno (hangfőnök) ● 13.40: Pontos idő hírek, tőzsdé ● 16.40: Pontos idő műsorolvasás ● 16.45: Dikóra. A Nyugos elemistkola növendékeinek hangversenye, az ének-kert vezényel Nedelyka Galun tanítónő ● 17.30: Horváth László gordonka-hangversenye ● 18: Zene a Majestic-kávéházban ● 18.30: Rudolf Erti, a beográdi Opera tagja énekel ● 19: Szórák vezényel: Mindig; 3. Ferrera: A vajkiki asz-szony (havái gitár) ● 19.10: Rádiónapló és reklámok ● 19.30: Jugoszláv népzenei óra. Felolvasás a Jugoszláv szöke-szövegéből megbízásból ● 19.50: Napi riport ● 20: Lela Györgyevics és Szirma Begovics népdalokat énekelnek, kíséri a rádió népies zenekara — 1. Ovesar po breg odi; 2. Da ti pukre mila malo; 3. Pusztija Lylyana; 4. Sze szobrale; 5. Szto leleje; 6. Magyirka ● 20.30 Haydn: A gyógy-szerész, opera buffo Közreműködők: Gungyelac, Szarvan, Vladeta Popovics, Zsarkó Cvejlis, a beográdi Stúdió kamara-kórusa és zenekara, vezényel dr. Vojislav Vucakovics — A hangverseny után esztendő tánclemezek ● 22: Pontos idő, hírek, rádiónapló ● 22.15: Tánclemezek 22.45 óráig

Kedd

március 28

BUDAPEST 1. 6.45: Torna, hírek, hangversenyek ● 10.00: Hírek ● 10.20: Szent László király. Irta Försy Julia dr. Felolvasás) ● 10.45: Szóvetruhák (Felolvasás) ● 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. ● 12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Hírbeszélő, időjárásjelentés ● 12.10: Aláástalan Zenei Szimfonikus Zenekara Vezényel Vincze Otó, 1. Pécsi József: Minden reggel új örömmel — nyitány; 2. Kéker: Telefongörl — operettgyeveg. 3. Kálmán Imre: Keringő a Hollandi mezeke című operettből. 4. Lotzing: Pacipőz-tánc 5. Smith: Mókustánc. 6. Urtzang: Pacipőz-tánc ● Közen: kb. 12.30: Hírek ● 13.20: Pontos időjárás, időjárás- és vízálásijelentés. ● 13.30: Dalok és hangverszólók (hangverszóló). 1. Wolf: Der heilige Josef singt — dal (Lawrence Tibbett). 2. Bach: Prelude (gitar Segovia). 4. Benedicet: A cigány és a madár — angol dal (Galli-Curci). 5. Crooks) 6. Schut-ert: B-moll improprtu (zongora Wilhelm Backhaus) 7. Brahms: Wie bist du meine Königin — dal (Emmi Leisner). 8. Brahms: A rét megánya — dal (Karl Schmitt-Walter). 9. Chopin: Nocturne (hegedű Varga Tibor). 10. Szölc-Holdvilág — dal (Nelle Meibai). 11. Keschlin: Si tu le veux — dal (Rogacs-vezényel). 12. Zabel: Szölc-kökut (hárfa Mildred Dilling). 13. Strauss Richard: Bölcsédal (Emmi Leisner). 14. Strauss Richard: Ajánlás (Karl Schmitt-alter). 15. Grandos: Goyescas (gordonka Pablo Casals). 16. Kodály: a) Előjáték (magamat, b) Egy nagyvirru bóba (Basilius Mária). 17. Kodály: Tiszán innen, Tiszán túl (Nagy Izabella és Palló Imre ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése. ● 15.00: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak ● 16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása) ● 16.45: Pontos időjárás, időjárásjelentés, hírek ● 17.00: Hírek szlovák és rusz nyelvben ● 17.10: Magyar Béla cigányzenekar. ● 18.00: Kapisztrán Szent János Utadóczy Zadravecz István tábori püspök előadása. ● 18.30:

BUDAPEST 1. 6.45: Torna, hírek, hangversenyek ● 10.00: Hírek ● 10.20: Szent László király. Irta Försy Julia dr. Felolvasás) ● 10.45: Szóvetruhák (Felolvasás) ● 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. ● 12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Hírbeszélő, időjárásjelentés ● 12.10: Aláástalan Zenei Szimfonikus Zenekara Vezényel Vincze Otó, 1. Pécsi József: Minden reggel új örömmel — nyitány; 2. Kéker: Telefongörl — operettgyeveg. 3. Kálmán Imre: Keringő a Hollandi mezeke című operettből. 4. Lotzing: Pacipőz-tánc 5. Smith: Mókustánc. 6. Urtzang: Pacipőz-tánc ● Közen: kb. 12.30: Hírek ● 13.20: Pontos időjárás, időjárás- és vízálásijelentés. ● 13.30: Dalok és hangverszólók (hangverszóló). 1. Wolf: Der heilige Josef singt — dal (Lawrence Tibbett). 2. Bach: Prelude (gitar Segovia). 4. Benedicet: A cigány és a madár — angol dal (Galli-Curci). 5. Crooks) 6. Schut-ert: B-moll improprtu (zongora Wilhelm Backhaus) 7. Brahms: Wie bist du meine Königin — dal (Emmi Leisner). 8. Brahms: A rét megánya — dal (Karl Schmitt-Walter). 9. Chopin: Nocturne (hegedű Varga Tibor). 10. Szölc-Holdvilág — dal (Nelle Meibai). 11. Keschlin: Si tu le veux — dal (Rogacs-vezényel). 12. Zabel: Szölc-kökut (hárfa Mildred Dilling). 13. Strauss Richard: Bölcsédal (Emmi Leisner). 14. Strauss Richard: Ajánlás (Karl Schmitt-alter). 15. Grandos: Goyescas (gordonka Pablo Casals). 16. Kodály: a) Előjáték (magamat, b) Egy nagyvirru bóba (Basilius Mária). 17. Kodály: Tiszán innen, Tiszán túl (Nagy Izabella és Palló Imre ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése. ● 15.00: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak ● 16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása) ● 16.45: Pontos időjárás, időjárásjelentés, hírek ● 17.00: Hírek szlovák és rusz nyelvben ● 17.10: Magyar Béla cigányzenekar. ● 18.00: Kapisztrán Szent János Utadóczy Zadravecz István tábori püspök előadása. ● 18.30:

Mátrai Képekből; b) Népdalkórusok P. Móczik Felician felolvasásán (Budapesti Kamarakórus, vezényel Paulovics Géza dr.). 2. Dohnányi: a) Fisz-moll rapszódia; C-dur rapszódia (előadja a szerző). 3. Népdalok Bartók és Dohnányi felolvasásában (Basilius Mária, az Operaház tagja). 4. Dohnányi: Rurália Hungarica (Budapesti Hangverseny Zenekar, vezényel Rajter Lajos). Orgonán kíséri Paulovicsné Grefor Klára zongorán kíséri Berlin Alba.

BUDAPEST 17: Marcu zenekar ● 18.15: Zenei történeti csevegés hangpédálékkal ● 19.15: Tánczene ● 20.10: Francia lemezek ● 21.15: Hoffmann Artur énekek ● 21.40: Színharmónia ● 22.15: Vendégszóló zene ● 22.45: Hírek külföldről németül, franciául és olaszul

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Hangverseny ● 10: Régi zene ● 11.30: Lemezek ● 12: Hangverseny ● 13.15: Szórákvezényel zene ● 14: Lemezek ● 15.15: Fuvolazene ● 16: Szórákvezényel zene, keringők dalok ● 18.20: Schachtebeck-négyes. Moser: A dur vorösnégyes. Moser: A-dur vonós-négyes Hayd: Vonós-négyes ● 19.15: Klische és Wolf zenekarok. Ständchenek és szerzemények. ● 20.10: Rádiózenekar. Bruckner: III. d-moll szimfónia ● 22: Hírek ● 22.20: Münchener rádiózenekar. Lauer: Ünnepi zene zenekarra és orgonára ● 23: Vidám est ● 23.45: Lemezek

Kedd

március 28

BUDAPEST 1. 6.45: Torna, hírek, hangversenyek ● 10.00: Hírek ● 10.20: Szent László király. Irta Försy Julia dr. Felolvasás) ● 10.45: Szóvetruhák (Felolvasás) ● 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. ● 12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Hírbeszélő, időjárásjelentés ● 12.10: Aláástalan Zenei Szimfonikus Zenekara Vezényel Vincze Otó, 1. Pécsi József: Minden reggel új örömmel — nyitány; 2. Kéker: Telefongörl — operettgyeveg. 3. Kálmán Imre: Keringő a Hollandi mezeke című operettből. 4. Lotzing: Pacipőz-tánc 5. Smith: Mókustánc. 6. Urtzang: Pacipőz-tánc ● Közen: kb. 12.30: Hírek ● 13.20: Pontos időjárás, időjárás- és vízálásijelentés. ● 13.30: Dalok és hangverszólók (hangverszóló). 1. Wolf: Der heilige Josef singt — dal (Lawrence Tibbett). 2. Bach: Prelude (gitar Segovia). 4. Benedicet: A cigány és a madár — angol dal (Galli-Curci). 5. Crooks) 6. Schut-ert: B-moll improprtu (zongora Wilhelm Backhaus) 7. Brahms: Wie bist du meine Königin — dal (Emmi Leisner). 8. Brahms: A rét megánya — dal (Karl Schmitt-Walter). 9. Chopin: Nocturne (hegedű Varga Tibor). 10. Szölc-Holdvilág — dal (Nelle Meibai). 11. Keschlin: Si tu le veux — dal (Rogacs-vezényel). 12. Zabel: Szölc-kökut (hárfa Mildred Dilling). 13. Strauss Richard: Bölcsédal (Emmi Leisner). 14. Strauss Richard: Ajánlás (Karl Schmitt-alter). 15. Grandos: Goyescas (gordonka Pablo Casals). 16. Kodály: a) Előjáték (magamat, b) Egy nagyvirru bóba (Basilius Mária). 17. Kodály: Tiszán innen, Tiszán túl (Nagy Izabella és Palló Imre ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése. ● 15.00: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak ● 16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása) ● 16.45: Pontos időjárás, időjárásjelentés, hírek ● 17.00: Hírek szlovák és rusz nyelvben ● 17.10: Magyar Béla cigányzenekar. ● 18.00: Kapisztrán Szent János Utadóczy Zadravecz István tábori püspök előadása. ● 18.30:

BUDAPEST 1. 6.45: Torna, hírek, hangversenyek ● 10.00: Hírek ● 10.20: Szent László király. Irta Försy Julia dr. Felolvasás) ● 10.45: Szóvetruhák (Felolvasás) ● 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. ● 12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Hírbeszélő, időjárásjelentés ● 12.10: Aláástalan Zenei Szimfonikus Zenekara Vezényel Vincze Otó, 1. Pécsi József: Minden reggel új örömmel — nyitány; 2. Kéker: Telefongörl — operettgyeveg. 3. Kálmán Imre: Keringő a Hollandi mezeke című operettből. 4. Lotzing: Pacipőz-tánc 5. Smith: Mókustánc. 6. Urtzang: Pacipőz-tánc ● Közen: kb. 12.30: Hírek ● 13.20: Pontos időjárás, időjárás- és vízálásijelentés. ● 13.30: Dalok és hangverszólók (hangverszóló). 1. Wolf: Der heilige Josef singt — dal (Lawrence Tibbett). 2. Bach: Prelude (gitar Segovia). 4. Benedicet: A cigány és a madár — angol dal (Galli-Curci). 5. Crooks) 6. Schut-ert: B-moll improprtu (zongora Wilhelm Backhaus) 7. Brahms: Wie bist du meine Königin — dal (Emmi Leisner). 8. Brahms: A rét megánya — dal (Karl Schmitt-Walter). 9. Chopin: Nocturne (hegedű Varga Tibor). 10. Szölc-Holdvilág — dal (Nelle Meibai). 11. Keschlin: Si tu le veux — dal (Rogacs-vezényel). 12. Zabel: Szölc-kökut (hárfa Mildred Dilling). 13. Strauss Richard: Bölcsédal (Emmi Leisner). 14. Strauss Richard: Ajánlás (Karl Schmitt-alter). 15. Grandos: Goyescas (gordonka Pablo Casals). 16. Kodály: a) Előjáték (magamat, b) Egy nagyvirru bóba (Basilius Mária). 17. Kodály: Tiszán innen, Tiszán túl (Nagy Izabella és Palló Imre ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése. ● 15.00: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak ● 16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása) ● 16.45: Pontos időjárás, időjárásjelentés, hírek ● 17.00: Hírek szlovák és rusz nyelvben ● 17.10: Magyar Béla cigányzenekar. ● 18.00: Kapisztrán Szent János Utadóczy Zadravecz István tábori püspök előadása. ● 18.30:

